

Zarja

**GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI**



Mrs. Josephine Muster, Supreme Treasurer,
714 Raub Street, Joliet, Illinois celebrates
her birthday March 8. Congratulations!



The Dawn **OFFICIAL
PUBLICATION**
**OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA**

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe 223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President — Marie Prislant 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio
1. Vice-President — Josephine Livek 331 Elm Street, Oglesby, Illinois
2. Vice-President — Mary Tomsic Box 202, Strabane, Penna.
3. Vice-President — Anna Pachak 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
4. Vice-President — Mary Golik 3016 Gantenbein Street, Portland, Oregon
5. Vice-President — Mary Urbas 833 E. 156th St., Cleveland 10, Ohio
6. Vice-President — Barbara Rosandich 846 E. Chapman St., Ely, Minnesota
Secretary — Josephine Erjavec 527 North Chicago Street, Joliet, Illinois
Treasurer — Josephine Muster 714 Raub Street, Joliet, Illinois

AUDITING COMMITTEE:

President — Mary Lenich 609 Jones Street, Eveleth, Minnesota
Auditor Josephine Zeleznikar 2045 W. 23rd Street, Chicago, Illinois
Auditor — Ella Starin 17814 Dillewood Road, Cleveland 19, Ohio

ADVISORY COMMITTEE:

President — Frances Susel 15900 Holmes Avenue, Cleveland 10, Ohio
Helen Corel 67 Scholes Street, Brooklyn, New York
Rose Racher 2205 Burton St., Warren, Ohio

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE:

Josephine Sumic 1305 No. Center Street, Joliet, Illinois
Evelyn Krizay 83 — 29th Street, Barberton, Ohio
Mary Theodore 2529 — 4th Avenue, Hibbing, Minnesota
Zora Yurkus 9610 Avenue L, So. Chicago 17, Illinois
Mary J. Sacsek Universal, Pennsylvania

MANAGING EDITOR — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno

For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor
Albina Novak

Editorial Office:
2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio
Telephone SHadyside 1-3232

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names, and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisateljici. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih
pazite, da so razločno pisana.



ZAPISNIK SEJE ODBORA DIREKTORIC SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

Izrševalni in nadzorni odbor je pričel s pol-letnim zborovanjem v torek 29. januarja ob desetih dopoldne v glavnem uradu Zveze.

Navzoče so bile sledeče direktorice: Marie Prislant, častna predsednica, Albina Novak, glavna predsednica, Josephine Erjavec, glavna tajnica, Josephine Muster, glavna blagajničarka ter nadzornice: Mary Lenich, Josephine Zeleznikar, Ella Starin.

Najprvo se je pregledalo knjigovodstvo in računi gl. tajnice, gl. blagajničarke in upravnice Zarje. Ko je bilo končano to delo so se direktorice podale na banko, da pregledajo v varnostni shrambi spravljene Zvezine bonde in druge vrednostne listine.

Proti večeru istega dne so bila podana poročila odborice.

POROČILO GLAVNE PREDSEDNICE

Prvo glavno sejo v letu 1952 odpiram z najlepšim pozdravom do vas vseh, v nadi, da bi bilo zborovanjem vse skozi konstruktivno, ker imamo važne stvari za ukrepanje.

Ako pogledamo v zapisnike preteklih sej, lahko vidimo, kako lepo smo si na vsaki seji ob zaključku želele, da bi uspešno izpeljale osvojene načrte in delo, katerega prevzamemo za dobo šest mesecev. Ob zadnjem sklepu seje sem globoko vzdihnila s prošnjo do Vsemogočnega, da bi to pot še posebno blagoslovil naše delo, ker v zadnji polovici srebrnega jubileja moramo napraviti rekord, ki bo presegal vse prejšnje. In Bog je bil v resnici vse skozi z nami, ker uspehi so bili presenetljivi.

SREBRNA KAMPANJA. Moje iskrene čestitke vsem dragim sodelavnicam, ki so se tako pridno potrudile, da smo v zadnjih šestih mesecih dobile nad 500 novih članic. Vse skupaj je pristopilo 862 članic, kar je zelo lepo število. Uverjena sem, da bodo vse novopristopile ostale zveste članice in tudi v mnogih slučajih aktivne ter pomagale nam doseči še večji vsestranski napredek in spoštovanje. Bog vas živi vse, ki ste tako pridno pomagale! Novopristopilim pa naše iskreno voščilo: "Dobrodošle v Slov. žensko zvezo!"

Ker sem dobila veliko vprašanj, če so bo konvenčna kampanja pričela s prvim januarjem sem obljubila, da se bo, ker čas do konvencije bo kaj hitro potekel in vem, da mora biti kampanja zaključena v maju. Dobila sem tudi več prošenj, da bi še enkrat poklonile nagrade od ene članice naprej in da bi bile iste nagrade v tem letu kot so bile slikane v Zarji.

Zvezini dnevi. Na zadnji seji je bilo poročano, da se vrši Zvezin dan za državo Minnesoto na Ely, v avgustu pod pokroviteljstvom podružnice št. 23, kamor sem bila povabljen. Ker je bilo v Zarji še precej točno poročano o lepem izteku, ne bom sedaj ponavljala. Toda je na mestu, da tem potom še enkrat izrečem moje najsrčnejše besede zahvale, za vse čudovito sodelovanje, pristrane sprejeme in požrtvovalnost, ki je bila izkazana. V Minnesoti sem nabrala lepo svoto \$70 za naš šolninski sklad. Reklamirala sem našo novo kuharsko knjigo in velik odziv z naročili, jasno spričuje, da so članice upoštevale priporočilo. Zelo sem vesela, ker so podružnice tudi izpolnile svojo obljubo v kampanji in najbolj sem pa presenečena nad sijajnim napredkom pri podružnici št. 23,

kjer je prijazna sestra Mary Shikonja, sestra naše glavne odborice in tajnice Barbare Rosandich, pridobila nad 50 novih članic, kar je zares veliko število za majhno naselbino.

Ob tem času se želim iskreno zahvaliti sestri Josephine Zeleznikar in soprogu Johnu, za vožnjo v Minnesoto. Dalje sestri Mary Lenich, ki je tako pridno skrbela za našo udobnost in tudi se žrtvovala na vseh koncih in krajih in gl. odborici Barbari Rosandich in Mary Theodore, ki so tudi sodelovala na vse načine, da smo bili povsod zelo zadovoljni. Torej s kratkoma rečeno, bilo je vseskozi zelo lepo in Zvezi v veliko korist in isto podružnicam ter vsem odborici in članicam v Minnesoti.

Takoj za tem sem se pa podala v Pueblo, Colorado, na srebrni jubilej podružnice št. 3. Težko je najti pravih besed, da bi zadostno pohvalila vzajemnost in veliko ljubeznivost dragih odborice in članic v Coloradu. Bil je zelo lep obisk med njimi in tudi koristen za Zvezo. Članice so z velikim navdušenjem prišle najprvo jutraj k sveti maši, kjer so vse prejele sveto obhajilo in potem se je vršil slavnostni banket, kjer je bilo do 400 gostov. Naša gl. podpredsednica A. Pachak in predsednica št. 3, in njen soproga sta se zares veliko trudila in nam nudila gostoljubnost. Vse odborice in članice št. 3 zaslužijo najsrčnejše čestitke za vse lepe izkaze. Darovale so \$55. v šolninski sklad, kupile muzikalije za svoto \$50.00 in tudi obljubile seči po kuharskih knjigah, katerih so že kupile nad 300 komadov. To je sijajno. Obiskala sem tudi podružnico v Leadville in tudi se ustavila v Canon City. Na potu domov sem pa obiskala podružnico št. 63 v Denverju, kjer smo imele prav domač in prijeten sestanek. Colorado se je izkazala plemenita in zasluži biti na častni listi Zveze za svojo marljivost in podjetnost.

Kuharska knjiga. Če rečem, da je zanimanje sto-krat večje kot sem kdaj pričakovala, še ne povem docela kako sem zelo vesela velikega zanimanja in velike požrtvovalnosti članic in to skoraj pri vseh podružnicah. Praviijo, če sam verjameš v eno stvar, potem bo siguren uspeh. Jaz sem verjela v knjigo, ker zame je bilo skoraj eno leta dela, zbrati vse skupaj in vse pravilno urediti in uvrstiti ter sto drugih skrbi. Toda na zadnji seji nisem hotela vas razburjati s tožbo o delu, ker sem vedla, da bo knjiga pokazala svoje delo. Ko smo govorile o številu knjig za naročiti je bilo Vaše mnenje, da bo dva tisoč knjig kar dovolj za prvo zalogo. Toda šla sem preko tega števila, ker sem imela zaupanje, da bodo mi šli listi na roko in tudi potom drugih sredstev bom skušala dobiti prosto oglaševanje. In zgodilo se je, da sem ravno preden je bila knjiga dotiskana, zbolela in morala v bolnišnico. Lahko mi verjamete, da je bil pravi pekel zame ležati v postelji, ko sem ves čas vedela, kaj vse moram storiti, ko pridejo knjige. In kolikor bližje je bilo knjigi, toliko bolj sem bila bolna. Toda mi ni treba zdaj poročati o nadaljnjih teskočah, ker smo v teku dobrega meseca razprodale prvo zalogo do 3,500 knjig. Ker je bilo na rokah toliko naročil in vsestransko popraševanje, sem naročila še dva tisoč knjig, ki so bile dostavljene pred par tedni in tudi teh dva tisoč bodo šle kmalu v denar in kot kaže, bo treba naročiti še tretjo zalogo. Dobiček prve zaloge je prinesel dva tisoč dolarjev preostanka za Zvezino blagaj-

no. Mislim, da ni nobena izmed nas pričakovala, da bomo že v letu 1951, tako lepo podprle svoj stroškovni sklad. Da sem vesela te dosege, to veste ve boljše kot druge odbornice in članice, ker z menoj vred skrbite za dobrobit Zveze, za naše sklade in vseh uspehe.

Najprvo se pristrčno zahvaljujem naši vrli glavni blagajničarki, ki je prevzela veliko delo sprejemanja naročil in jih izpolnjevanju. Da je to zelo trudno delo, to vem jaz, ker smo v Clevelandu imele isto iskušnjo. Treba je vsako knjigo, ki se posamezno pošlje zavijati, adresirati in potem na pošto peljati. To je ogromno delo. Torej, če hočemo priznati resnico, moramo dati sestri Josephine Muster najlepšo odlikovanje za njeno odlično delo za dobrobit Zveze. Nihče drugi kot oseba kot je naša sestra glavna blagajničarka, ki je pohlevna, pridna in točna, bi ne mogla boljše izvršiti to delo kot ga je ona. Torej vsa čast, naši Josephine Muster, ki deluje tako vneto za dobrobit Zveze! Isto najiskrenejša zahvala vsem direktoricam, odbornicam in članicam, ki ste pri svojih podružnicah žrtvovali svoj čas in zanimanje za velik uspeh. Lahko rečem, da izmed vseh sva pa najbolj ponosni in veseli na knjigo Miss Frances Jancer in jaz, ker najin trud ni bil zaman. Imeniten rezultat je trajno spričevalo lepega dela!

Naše Muzikalije, pesmarice, so tudi bile lepo razposlane na podružnice po naši vrli sestri Josephine Zelezničkar. Vem, da je imela sestra Zelezničkar mnogo dela s razpošiljanjem, prvič pisma in pesmarice na podružnice in potem prejemati odgovore. Uverjena sem, da bo imela prav lepo poročilo za to sejo. Iskrena hvala sestri Zelezničkar in vsem vašim domačim, ki vam tako pridno pomagajo. Bog vam plačaj!

Šivalni klubi. Naša vrta nadzornica sestra Ella Starin, ki ima vodstvo Šivalnih klubov pod svojim načelstvom prav pridno deluje in navdušuje podružnice v Zarji, da naj si ustanovijo svoje klube. Pri mnogih podružnicah se je oživel to zanimanje. Lepa hvala sestri Starin, ki se je za mesec december potrudila, da so vse podružnice prejele posebna pisma o kontestu prevlek. Vem, da nam bo sestra Starin imela prav lepo poročilo za podati. Prav lepa hvala sestri Elli Starin za vse izvrstne dopise v Zarji.

Šolninski sklad. V veselje mi je poročati, da bomo zopet pomnožile svoj šolninski sklad, ker jaz imam lepo svoto tukaj za izročiti in vem, da smo tudi pri prodaji pesmaric dobile primerno svoto. Upam, da bomo s tem skladom še v tem letu lahko pomnožile svoto štipenji in dale še kakšno več kot lansko leto.

Glede pošilk v stari kraj imam daljše poročilo in ga podam, ko pride točka na dnevni red.

Zlet v stari kraj. Dobila se zelo dosti vprašanj glede skupnega zleta v stari kraj. Ker je nemogoče imeti zlet to leto, vsled konvencije, zato ni drugega izhoda kot napraviti provizoričen načrt za leto 1953. O tem se lahko malo pogovorimo, toda končni načrti naj pa bodo prepuščeni konvenciji.

Torej zdaj pa o konvenciji. Od časa zadnje seje sem imela večkrat stiko z ravnateljem Hotela Detroit in pred dvema tedni, sem šla osebno tja. Ker so imele članice podružnic št. 9 in 105 redno mesečno sejo, na drugo nedeljo, dne 13. januarja, sem jim naznanila, da se udeležim sestanka. Imele smo prav zanimivo sejo. Podala sem jim več nasvetov, kot o programski knjižici in o sprejemu delegat. Članice obeh podružnic so bile zelo prijazne in so obljubile storiti vse v svoji moči, za sprejem konvencije. Tajnica št. 105, Marie Bombach, je prevzela vodstvo pri programski knjižici in ker mi je poznana njena nadarjenost, sem sigurna, da bo vse v lepem redu izvršila. Ustavila sem se tudi v župnišče in uredila za slovesno sveto mašo za delegatke in glavne odbornice v nedeljo 22. junija ob enajstih dopoldne. V Detroitu so vsi zelo navdušeni za našo konvencijo in vem, da bodo tudi vse storili za našo zadovoljnost. Podrobnosti podam kasneje.

Kegljaška tekma se vrši v Clevelandu 29. in 30. marca. Kegljaške skupine pri št. 15 imajo v rokha vse predpriprave. Posetila sem njihovo sejo in prevzela sem več nalog, da bo šlo vse v lepem redu za tedaj. Pri podružnici št. 15 in sploh v Newburghu, imamo zelo dobre članice, zato vem, da bodo tudi lepo sprejeli goste in tudi izvrstno postregli.

Posetila sem seje podružnic št. 10, 14, 15, 18, 25, 41 in 73.

S tem zaključujem poročilo. V seznamu imam več stvari, ki pridejo na vrsto na dnevnem redu zborovanja.

Poročilo sprejeto.

POROČILO TAJNICE FINANČNEGA ODBORA IN PREDSEDNICE DOBRODELNEGA ODBORA

Prav srečno, zdravo in zadovoljno leto 1952 želim vsem skupaj!

Zbrale smo se k zborovanju v konvenčnem letu, ki bo nedvomno spet razgibalo med nami novo zanimanje in nove aktivnosti. Upam in želim, da bi novo leto bilo za našo organizacijo kolikor mogoče v vseh ozirih uspešno.

Najprvo bom poročala, da se je v zadnjih šestih mesecih Zvezino premoženje, ki je bilo na razpolago, investiralo sledeče:

\$5000.00 v Vermont Federal Savings and Loan Association, Baltimore, Maryland;

\$5000.00 v Beacon Federal Savings and Loan Association, Milwaukee, Wisconsin.

Bondi, katere je Zveza imela za poroštvo naložene v zavarovalniškem oddelku države Illinois, so bili vpoklicani in vnovčeni. Na njih mesto se je poslalo dva vladna bonda po tisoč dolarjev vsak, št. 1967-72, ter en vladni obrambeni bond serije F za tisoč dolarjev, št. M878605.

Nekatere posojilnice, kjer ima Zveza naložen denar, so naznanile, da so ali pa še bodo v tem letu zvišale obrestno mero. Te so:

St. Francis Building & Loan Ass. v Milwaukee, 4% obresti.

Beacon Federal Savings & Loan Ass. v Milwaukee, 3½% obresti.

Laguna Federal Savings & Loan Ass., Laguna Beach, Ca., 3½% obresti.

Postal Employees Building & Loan Ass., St. Louis, 3¼% obresti.

Home Federal Savings & Loan Ass., Fayetteville, N.C., 3¼% obresti.

Obresti za leto 1951 so znašale \$5,859.74, kar se je prištelo stroškovnemu skledu.

Poslovni stroški v primeri z assessmentom so v letu 1951 znašali 52 odstotkov.

Poročilo o Šolninskem in dobrodelnem skledu. — Za prvi šolski termin sem odposlala določeno šolnino kot je bilo sklenjeno na seji Šolninskega odbora. Od univerz in kolegijev prejemam laskava poročila o izvrstnem učenju naših študentov in študentk, kar je gotovo častno zanje i za Zvezo. V Šolninskem skledu se je prvega januarja 1952 nahajala vsota \$7,356.59.

V Dobrodelnem skledu imamo zdaj še \$3,165.62. V temu je všteta vsota \$120.90, kar je prebitek od voščilnih kartic. Pomoč, ki jo Zveza nudi šolam in revnim družinam v Sloveniji, je zadnjega pol leta znašala \$624.12. V domovino se je poslalo 4,800 funtov moke poleg raznih šolskih potrebščin. Prejemniki se za poslano stvar lepo zahvaljujejo ter ob enem prosijo za nadaljno pomoč. Na roki imam prošnji od dveh šol, ki se posebno priporočajo za volno, igle za pletenje, sukanec in šivanke. Gotovo jim bomo ustregle.

Zelo me veseli uspešna kampanja za Zvezino 25 letnico. Lepo in častno je od naših pridnih članic, da so

Zvezin jubilej počastile z pridobitvijo tako lepega števila novih, mladih moči. Naj ob tej priliki pohvalim tudi mojo lastno podružnico, ki je pridobila 27 novih članic.

Istotako sem vesela, da je Kuharska knjiga med narodom našla tako lep odmev, ter da je Zarja na pomemben način proslavila srebrni jubilej. Da, leto 1951 je bilo za Zvezo in nas vse jako pomembno.

Ob priliki Zvezine 25 letnice, so se podružnice in glavne odbornice z lepim darilom spomnile ustanoviteljice Zveze, kar me je močno ganilo. Vsem skupaj toplá zahvala iz hvaležnega srca. Posebej pa osebna zahvala sestri gl. tajnici Josephine Erjavec za vas njen trud v tem oziru.

Istotako prisrčna hvala vsem, ki so se me na Zvezin 25 letni rojstni dan, 19. decembra, spomnile s prijaznimi besedami in cveticami.

Končno želim našemu zborovanju, ki bo že radi bližajoče se konvencije posebno važno, mnogo uspeha in koristnih zaključkov.

Marie Prisländ

Poročilo sprejeto.

POROČILO GLAVNE TAJNICE

Minulo je srebrno leto, v katerem letu je bilo mnogo aktivnosti med podružnicam v počast 25 letnici organizacije. Prinesla nam je 862 novih članic. Na prvem mestu je pod št. 25, Cleveland, Ohio, katera je pridobila 103 novih. Na drugem mestu je št. 23, Ely, Minn. katera ima 58 novih, na tretjem mestu je št. 95, So. Chicago katera ima 56 novih in na četrtem mestu je št. 2, Chicago, Ill. ki ima 48 novih članic. Najbolj pridne agitatorice so v srebrni kampanji se pokazale: tajnica št. 25 — Mrs. Mary Otoničar katera ima 75 novih; nato Mrs. Mary Shikonja od št. 23, 52 novih; nato Pauline Stanley tajnica št. 95 29 novih in blagajničarka, št. 2. Mary Tomažin 28 novih. Ta kampanja se je v resnici dobro obnesla. Tudi gl. odbornice so se odlikovale v tej kampanji ter pomagale isti k uspehu. Najbolj pridne med gl. odbornicam je bila Frances Susel, ki je vpisala 16 novih, nato Helen Corel od št. 93 z 15 novih; Josephine Erjavec od št. 20, 12 novih; Albina Novak 11 novih in nato Anna Pachak od št. 3, 10 novih. Glavne odbornice so prispevale h kampanji 111 novih članic. Za uspeh kampanje gre zahvala podružnicam, članicam, odbornicam in posameznim članicam, kajti bilo je 107 članic, ki so pridobile po eno članico. Končala se je Srebrna kompanja, kar lahko trdimo, da je bila zelo uspešna in se je upoštevalo pomen 25 letnice Zveze.

Zadnjih šest mesecev sem se udeležila proslave št. 2, ko je pevski zbor praznoval 10 letnico; nato 1. decembra pa 25 letnico podružnice št. 1, kjer so praznoval 25 letnico ustanovitve in katera podružnica je na poseben način proslavila ustanoviteljico Zveze, Mrs. Marie Prisländ, ter ji izkazala posebno čast. Ob tej priliki sem ji tudi izročila darilo od podružnic, katere so se njo spominjale za ta važen dogodek. Vsem, katere so se odzvale, se jaz posebno zahvaljujem. Po Zveznih opravkih sem se mudila med tem časom tudi pri Jugoslovanskem konzulu v Chicagi, glede zadeve smrtnine članice št. 12. Za zaključek srebrnega leta Zveze, sem pa govorila na radio na Ameriško-Slovenskem programu v Chicagi. Vse to sem storila na svoje stroške.

Zadnjih šest mesecev je umrlo 62 A članic in 2 v B. razredu za kar smo izplačale svoto \$6,440.15.

Kuharska knjiga, katere je za srebrno leto uredila gl. predsednica in urednica Mrs. Albina Novak in kateri knjigi je prispevala z recepti tudi Frances Jančar članica št. 20, je bila prva zaloga knjig hitro razprodana. Drugo naročilo teh knjig bo tudi kmalu razposlano naročnicam. Ker je pa imela te knjige gl. blagajničarka Mrs. Muster v svojih rokah, bo vam gotovo še sama podala bolj obširno poročilo. Od gl. blagajničarke sem pa prejela svoto \$2,000.00 kot prebitek od kuharskih knjig, katera svota se je naložila v Zvezin stroškovni sklad.

Šolninski in Dobrodelni sklad.

Dohodki za August-November in December,

Dividendi	\$142.74
obresti na prodanem bondu	18.00
provizije na voščilnih karticah	120.90
Skupaj	\$281.64

Izdano za šolnino v Septembru	\$300.00
Prijemankljaj od 1. aug. do 31. dec. 1951	\$18.36
Preostanek 31. julija	\$10,540.57
Preostanek 31. decembra	\$10,522.21

Ker je Zveza zadnjega pol leta poslala več paketov potrebnim v domovino, največje naročilo je bila moka katera je vsem dobrodošla, se naj zahvalim sestri Eli Starin kot načelnica pri pošiljanju ter njeni pomočnici Mrs. Novak. Ker imam sama izkušnje vem, da je bilo tudi to delo neprijetno, doda zavest, da se je utrla solza in obup, siromakom nam blaži vest, da boljšega dela nismo mogli storiti za potrebne iz Dobrodelnega sklada.

Za prodane muzikalije sem dosedaj prejela svoto \$608.05 kar je ravno po kritje stroškov tiskarne. Vse prodane pesmarice za naprej bodo čisti dobiček.

Članstvo

V teku enega leta je bilo članstvo sledeče:

V razredu A smo nazadovale za 15 članic; v razredu B napredovale za 172 članic; v mladinskem oddelku napredovale za 74 članic; družabnem napredovale 3 članice; v letu 1951 je napredek za 228 članic.

Zadnjih šest mesecev napredovale: v razredu A za 119 članic; v razredu B za 62 članic; v mladinskem 96 članic; skupaj napredovale 277 članic.

V premoženju smo napredovale za \$11,826.53 za pol leta. Če bi pa ne bila prihodnjih šest mesecev konvencija, potem bi gotovo prekoračile svoto \$300,000.00.

Pozneje vam bom predložila natančen seznam podružnic in onih katere so kaj storile v minuli kampanji, da bomo potem odločile nagrade posameznim.

Na tej seji se bo razmotiralo tudi sedajna predkonvencijna kampanja. Odločile se bodo nagrade, in ker bo konvencija že pred petimi meseci bo za gl. urad zelo mnogo dela za storiti med tem časom. Sicer imamo pa v glavnem uradu vedno toliko dela, da ni nikdar čas za oddih.

Naj sporočam, da od pod. št. 78, Leadville, Colo. nisem prejela glasu ne asesmenta od julija mesca. Na zadnjem mesečnem poročilu je podružnica št. 78 suspendirana kot določajo pravila.

Ker ravno te dni razpošiljam tajnicam čeke kot nagrade onim katere so obdržale svoje članstvo, se mi vidi potrebno, da tudi to omenjam. Največ članic je obdržala taj. št. 25 Mrs. Mary Otoničar za kar je prejela prvo nagrado. Na drugim mrstu je Mrs. Frances Sušel od št. 10 in na tretjem pa Lillian Kozek od št. 2. Tajnice so bile v resnici prav pridne letos, da so obdržale svoje članstvo, ali ga nadomestile z novo ako je katera bila suspendirana ali umrla, da je bilo enako ali večje število v članstvu ob koncu leta, kakor jih je bilo 1. dne meseca januarja 1951. Za srebrno izdajo Zarje je potrebno bilo nabrati oglase, da se je krilo stroške, ker Zarja je bila povečana za ta posebni jubilej. Ker sem si štela tudi vaz v dolžnost pomagati nabrati oglase, sem jih dobila za svoto \$81.50 in nisem odštela provizije. Ako bi imela več časa na razpolago bi lahko več storila v ta namen. Sicer sem pa v Zarji opazila, da so bile nekatere podružnice lepo zastopane za to jubilejno izdajo.

Letos smo nastopile 26. letnico. Dal Bog, da bi bilo prihodnjih 25 let enako srečnih in uspešnih kakor so bila pretekla četrta stoletja. Bog daj zdravja našim članicam, kakor tudi ustanoviteljici Mrs. Marie Prisländ, da bi jo Bog ohranil še mnogo let. Bog blagoslovi delo naših direktoric in onih katere imajo v svojih rokah napredek podružnic.

Zahvaljujem se vsem tajnicam, prejšnjim in sedajnim, katere so tako pridno skrbele, da je bil asesment na glavnem uradu ob pravem času. Spoštujem in cenim delo

vsake posamezne tajnice, ker vem da je potrebno mnogo truda in delo skupaj obdržati svoje članstvo. Zahvaljujem se predsednicam in vsem ostalim odbornicam posebno pa ustanoviteljici Mrs. Prislund za njeno stanovito zanimanje za Zvezo in iskreno prijateljstvo, zahvaljujem se vsaki posamezni direktorici za njeno sodelovanje in pomoč v vsakem slučaju.

S tem končujem svoje poročilo. Josephine Erjavec.
Poročilo sprejeto.

PREGLED DOHODKOV IN STROŠKOV SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OD 1. JULIJA DO 31. DECEMBRA 1951

DOHODKI:

Mesečni prispevki vseh rednih članic	\$24,227.57	
Mesečni prispevki mladinskih članic	1,099.90	
Mesečni prispevki družabnih članic	4.20	
Mesečni prispevki "Zarja" članic	68.40	
Razno (pobiralne knjižnice, prestopni listi, ponovno izdani certifikati in poslovne knjige)	39.30	
Obresti od bančnih vlog	2,569.74	
Obresti od bondov	670.00	
Preostanek od prodaje pesmaric	162.23	
Preostanek od prodaje kuharskih knjig		
"Woman's Glory — The Kitchen	2,000.00	
		\$30,841.34

STROŠKI:

Izplačila posmrtnin:		
Razred A, 62 slučajev	\$6,040.15	
Razred B, 2 slučaja	400.00	\$6,440.15
Zarja: Tiskanje	\$5,250.00	
Poštnina	367.74	
Delo pri spremembi naslovov	142.57	5,760.31
Potni stroški gl. uradnic	116.36	
Dnevnice gl. uradnic	465.00	
Najemnina za urade	162.00	
Poprava strojev	4.00	
Zvezni dnevi za sv. maše	30.00	
Bančni stroški in varnostna shramba na banki	6.30	
Zavarovalnina uradnega povišanja	29.36	
Provizija od prodanih kartic za Dobrodelni Sklad	120.90	
Razno	2.50	
Nagrade: Pisateljski fond	\$ 100.00	
Vežbalnim krožkom podr. št. 20	100.00	200.00
Poštnina, ekspres, telegrami, telefonski stroški razne uradne potrebščine:		
Za predsedniški-uredniški urad	\$ 237.63	
Za glavni urad	160.52	
Za ostale gl. odbornice	133.92	532.07
Oglase:		
60-letnico fare sv. Jožefa, Joliet, Ill.	\$ 10.00	
10-letnico pevskega zbora podr. št. 2	10.00	
Jubilejne čestitke na Ameriško-Sloven. radio programu	10.00	30.00
Uradne potrebščine in tiskovine:		
Joliet Office Supply Co.	\$ 22.07	
Artercraft Printing Co., za obrednike	414.00	
Avsec Brothers za forme št. 2 in 7	110.70	
Broadway Printing Service za uradni papir in koverta	54.45	601.22
Social Security davek od 1. julija do 31. decembra		14.64

Pomoč v gl. uradu \$476.60 in davki..	\$123.40	600.00
Pol-letna plača duhovnem svetovalcu in gl. blagajničarki		150.00
Plače gl. izvrševalnega odbora:		
Predsednica-urednica	\$2,082.00 in davki \$168.00	2,250.00
Tajnica	\$1,080.00 in davki \$120.00	1,200.00
Častna preds. in taj. finančnega odbora	\$ 239.50 in davki \$ 60.50	300.00
		\$19,014.81

Preostanek od 1. julija do 31. decembra 1951	\$ 11,826.53
Preostanek 30. junija 1951	275,582.86
	\$287,409.39

ČLANSTVO

	1. januarja	1. julija	31. decembra	Napredek za leto ali Napredek za celo leto	15* Nadz.
Razred A	8,978	8,844	8,963	119	15*
Razred B	1,410	1,520	1,582	62	172
Mladinskih	1,940	1,918	2,014	96	74
Družabnih	10	7	7	—	3
Družabnih	10	7	7	—	3*
Skupaj	12,338	12,289	12,566	277	228
Naročenih na Zarjo	106	114	117	3	11
	12,444	12,403	12,683	280	239

RAZPREDELBA PO SKLADIH

Redni Posmrtninski Sklad Razred A

Dohodki: Mesečnina	\$10,475.26
Stroški: Posmrtnina	6,040.15
	\$ 4,435.11

Posmrtninski Sklad Razred B

Dohodki: Mesečnina	\$ 3,796.50
Stroški:	400.00
	\$ 3,396.50

Mladinski Posmrtninski Sklad

Dohodki: Mesečnina	\$ 1,099.90
Stroški: Odšteto 10% za Mladinski Aktivnosti	109.99
	989.91

Sklad Mladinski Aktivnosti

Dohodki:	\$ 109.99
Stroški:	50.00
	59.99

Stroškovni Sklad

Dohodki: Prvi letni asessment novih odrastlih članic	\$ 836.15
Mesečnina	9,119.66
Obresti od bondov	670.00
Obresti od bančnih vlog	2,569.74
Ostali dohodki	2,274.13
	\$15,469.68
Stroški:	12,524.66
	\$ 2,945.02

Preostanek v skladih od 1. julija do 31. decembra 1951	\$11,826.53
--	-------------

Redni Posmrtninski Sklad

Razred A 1. julija	\$214,714.46
Preostanek od 1. julija do 31. decembra	4,435.11
	\$219,149.57
Redni Posmrtninski Sklad	
Razred B 1. julija	\$38,219.51
Preostanek od 1. julija do 31. decembra	3,396.50
	41,616.01

Mlad. Posmrtninski Sklad 1. julija	\$19,206.22	
Preostanek od 1. julija do 31. decembra	989.91	20,196.13
Sklad Mladinskih Aktivnosti		
1. julija	\$ 442.74	
Priracunano od prejsnjih let za nagrade	160.00	282.74
Preostanek od 1. julija do 31. decembra	59.99	342.73
Stroškovni sklad		
PRIMANKLAJ 1. julija \$	1,402.61	
Priracunano od prejsnjih let za nagrade	160.00	\$ 1,242.61
PREOSTANEK od 1. julija do 31. dec.	2,945.02	1,702.41
Konvenčni Sklad 1. julija do 31. decembra		4,402.54
V vseh skladih 31. decembra 1951		\$287,409.39

PREMOŽENJE

V premoženju smo napredovale:
 Razred A—\$435.11; Razred B—\$3,396.50; Mladinski \$989.91; Sklad Aktivnosti—\$59.99; in Stroškovni Sklad \$2,945.02.

KAKO JE NALOŽEN ZVEZIN DENAR

Naloženo na hranilnih vlogah	\$180,000.00
Investirano v bondih	98,060.00
Naloženo na čekovnem računu	9,349.39
	\$287,409.39

Predloženo na seji gl. odbora 29. januarja 1952.

Albina Novak, Pred. Josephine Erjavec, Taj.
 Josephine Muster, Blag.

Knjige in računi gl. tajnice in gl. blagajničarke pregledane in najdene v popolnem redu.

Mary Lenich, Nadzornica
 Josephine Zeleznikar, Nadzornica
 Ella Starin, Nadzornica

Joliet, Illinois, January 29, 1952
 Subscribed and sworn to before me this
 29th day of January 1952.

Marie Nemanich, Notary Public

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Pozdravljena glavna predsednica, in vse navzoče direktorice. Želim, da bi imele uspešno zborovanje, ker je konvencija pred nami ter dobre, priporočljive nasvete, v korist članstva in naše dične organizacije.

Podajam moje poročilo kot glavna blagajničarka za zadnjega pol leta. Številke so v celoti, ker posamezne podatke je vam že gl. tajnica poročala.

Dohodki za šest mesecev so	\$30,841.34
Stroški za šest mesecev so	19,014.81
Preostanek je	\$11,826.53
Zvezino premoženje šteje	\$287,409.39

Vem, da smo vse vesele tako lepega napredka v zadnjem pol letu.

Na našem zadnjem zborovanju sem prevzela nalogo, katero ste mi poverile kot načelnica za razpečevanje in prodaja Kuharskih knjig, ki so bile izdane v spomin Zvezinega Srebrnega Jubileja. Ko sem prevzela, se mi niti sanjalo, da bo stvar tako velika. Vesela sem poročati, da je bila prodaja uspešna. Narod je knjigo z veseljem sprejel. To se kaže s tem, ko so bile vse knjige prodane v teku enega meseca. Seveda, sedaj imam druga zaloga na rokah. Kdor si želi, lahko zopet knjigo naroči. Naj več mi je dalo delo dopisovanje in skrbi, ko mi ni bilo moč ustreči naročilom med prazniki.

Obenem poročam sedaj, da smo naredile lep preostanek pri prodaji in sicer, dva tisoč dolarjev čistega, kar je bilo že vloženo v Zvezino blagajno. Oseba in veliko pisanih izrazov pohvale sem prejela o tej lepi knjigi. Vse priznanje naši vrli predsednici, Mrs. Albina Novak, za ureditev te kuharske knjige in Miss Frances Jancer, ki je sodelovala z gradivom. Podrobni račun od dohodkov in stroškov s prodajo teh knjig, bom podala, ko pride točka na dnevni red. S tem zaključim moje poročilo.

Josephine Muster, gl. blagajničarka.

Poročilo sprejeto.

POROČILO PREDSEDNICE NADZORNEGA ODBORA

Pozdravljena glavna predsednica Albina Novak ter vse ostale odbornice in direktorice. Vsem skupaj izrekam novoletne pozdrave. Obenem želim, da bi bili vsi zaključki te seje, posebno, ker je še konvenčno leto, rešeni v zadovoljstvo Zveze in članstva.

Kot predsednica nadzornega odbora poročam, da smo skupno pregledale poslovne knjige glavne tajnice, glavne blagajničarke in upravnice Zarje, ter čekirale vse Zvezino premoženje, ki je naloženo v bondih in v hranilnicah. Vse knjige in računi se vjemajo in vse smo našle točno zabeleženo. Z veseljem poročam in potrdim, da je bilo vse poslovanje v glavnem uradu in v upravi Zarje, izvršeno v najlepšem redu ter priporočam, da se računi sprejmejo v celoti.

Čestitke k 25 letnici Zveze izrekam ustanoviteljici Mrs. Marie Prislund ter vsem so-ustanoviteljicam, z željo, da bi še dolgo let živele ter v zdravju in v veselju gledale svoje započeto delo. Čestitam tudi k 10 letnici pevskega zbora podružnice št. 2 v Chicagi in posebna pohvala predsednici in kolegini, Mrs. Josephine Zeleznikar in pevovodkinji Anne Cham ter vsem pošttrvovalnim članicam pevskega zbora. Lahko ste ponosne nad svojim delom, ki je vsem Slovenkam v ponos.

Vse priznanje in čast pa moramo dati naši glavni predsednici Albini, za njeno velikodušno in pošttrvovalno delo pri ureditvi in izdaji prekrasne kuharske knjige v angleškem jeziku. Lepšega daru za 25 letnico si ne bi mogle izbrati in ta knjiga bo res ostala v zgodovini. Vem, da je Albina vesela, ko vidi, da je njeno težko in pošttrvovalno delo tako plodonosno in knjige gredo kot zlato na trgu. S to knjigo smo dosegle moralno in gmotno korist članstvu in Zvezi.

Najlepši poklon sestri Mary Otoničar, ki je na prvem mestu v Srebrni kampanji, z željo, da boste tudi v konvenčni kampanji na prvem mestu. Tudi v Minnesoti so bile podružnice zelo pridne v Srebrni kampanji in tudi za letos se bodo spet pridno zavzele. Zvezin Dan za Minnesoto bo v letu 1952 v Aurori in upam, da se bo vse uspešno izvršilo.

Dobila sem tudi nekaj oglasov v spomin na Zvezino obletnico, ki so v januarski izdaji Zarje. Pozdrave pošiljajo vse podružnice v Minnesoti, kakor tudi želje za najlepši uspeh pri zborovanju.

— Mary Lenich

Poročilo sprejeto.

POROČILO DRUGE NADZORNIC

Spoštovanje glavne odbornice zbrane na pol letni seji v januarju, 1952!

Voščim vsem prav veselo in srečno novo leto ter lepo in resno zborovanje.

Potrujem poročilo predsednice nadzornega odbora, da smo knjige in vse račune Zvezinega premoženja natančno pregledale ter našle vse v najlepšem redu.

Srebrna kampanja nam je prinesla zopet lepo število novih članic. Čast in hvala vsem agitatoricam, ker so se trudile. Z velikim veseljem poročam, da je tudi podružnica št. 2, pridno sodelovala in smo pridobile 48 novih članic. Zasluga in največje priznanje gre sestri Mary Tomazin, blagajničarki št. 2, ker jih je sama največ pridobila. Hvala tudi drugim za lepo sodelovanje.

Kar se tiče pesmaric, katero nalogo sem sprejela, bom poročala, ko pride točka na dnevni red. Prodala sem

tudi lepo število kuharskih knjig, katere z zelo lepo pohvalo kupujejo. Tem potom se v imenu naše podružnice, zahvaljujem naši glavni predsednici Albinu Novaku, ki je tako lepo uredila to knjigo, ki je nam vsem v ponos.

V imenu pevskega zbora št. 2 se zahvaljujem vsem glavnim odbornicam za lepo udeležbo na proslavi 20 letnice, kakor tudi vsem za poslano brzojavno čestitko ter glavni tajnici in njeni podružnici št. 20 za obilen poset in tudi njihovem pevskega zboru, ki je nastopil na programu.

Ob sklepu mojega poročila se zahvaljujem vsem glavnim on krajevnim odbornicam za lepe in poučljive članke v Zarji, ki dajo vsem, ki berejo Zarjo mnogo lepega užitka. Da bi še dolgo let polnili kolone z lepimi spisi!

Vas pozdravljam, Josephine Zeleznikar.

Poročilo sprejeto.

POROČILO TRETJE NADZORNICE

Sprejmite moje pristržne pozdrave vse direktorice zbrane na prvi seji tega leta.

Skupno s predsednico nadzornega odbora in drugo nadzornico smo pazno pregledale poslovne knjige glavne tajnice, glavne blagajničarke in upravnice "Zarje", kakor tudi Zvezino premoženje, ki je naloženo v bondih in v hranilnicah. Vse smo našle v lepem redu in točno zabeleženo ter priporočam, da se račun sprejmejo.

Zadnji mesec preteklega leta, je bil gotovo eden najvažnejših za nas članice, ker v tem mesecu je bila pred 25 leti ustanovljena naša SZZ. Naši ustanovitelji, Mrs. Marie Prislund, ob tem času izrekam najiskrenejše čestitke in naj Vas Bog ohrani še mnogo let pri najboljšem zdravju in dobri volji pri delu za dobrobit Zveze.

Najprišrčnejše čestitke naši glavni predsednici-urednici Mrs. Albinu Novaku, nad tako krasno urejeno kuharsko knjigo in za ves trud ob razpečevanju istih. Najlepša hvala tudi glavni blagajničarki Mrs. Josephine Muster, za razpošiljanje knjig. Torej vsa čast in priznanje vsem, ki se vneto trudite za napredek organizacije.

Ker se je jubilejna kampanja tako uspešno zaključila, tem potom čestitam zmagovalni podružnici št. 25, ki je na prvem mestu. Najiskrenejše čestitke posameznim agitatoricam, posebno pa tajnici največje podružnice, Mrs. Mary Otoničar, ki je dosegla najbolj častno mesto v kampanji. Čast vam drage sestre, ki se niste ustrašile dela, ne potov, pač pa z dobro vero v srcu nabirale članice za porast naše organizacije.

Najlepše čestitke podružnici št. 2, Chicago, Illinois ob priliki 10 letnice obstoja njihovega pevskega zbora. Bog vas živi vse skupaj, da boste še dolgo vrsto let gojile prelepo slovensko pesem v čast in ponos vam in vsej organizaciji.

Kakor je bilo že poročano po predsednici in predsednici šolskega in dobrodelnega odbora, smo v zadnjih šestih mesecih zopet odposlale precejšno število vreč moke v domovino in tri pakete šolskih potrebščin.

Dobivamo vedno ponovne prošnje, posebno sedaj na pomlad, ko bodo imeli sveto birmo in prvo sv. obhajilo, bi radi imeli rožne vence in podobice za prvo obhajilo in molitvenike, ker jim tega tam manjka ter upam, da se bo tem prošnjam vsaj deloma ustreglo.

Za šivalne klube imam poročati nekaj več uspeha. Pri podružnici št. 10 je imel šivalni klub prav uspešno razstavo ročnih del. Ni si mogoče predstaviti kaj vse se lahko naredi, ako je nekaj dobre volje. Pri malem številu članic v šivalnem klubu je bilo toliko lepih ročnih del razstavljenih, da mi je uganka, kdaj so vse naredile. Priporočam, da bi tudi pri drugih podružnicah imele vsaj enkrat na leto razstavo in pokazale lepe stvari in uverjena sem, da bi mnogo lepega se naučile in tudi se postavile po svojih naselbinah.

Za "pillow case contest", se je odzvalo 12 podružnic in vem, da se boste čudile krasnim vzorcem, delo pridnih rok naših vrlih članic. Ker je bil to prvi začetek, zato nisem pričakovala prevelikega odziva, toda sem mnenja, da bi se vršil enak kontest letno, potem bi se članice še bolj zanimale in bi imele vse leto priložnost si izbrati vzorec, ki bi bil nekaj posebnega. Vsem, ki se poslane pre-

vleke za ta kontest, najlepše čestitke in zahvala za Vaše sodelovanje.

Meseca marca na 22. in 23., bo pa v Clevelandu velika razstava v ročnem delu in to bo ena največjih razstav ročnega dela, kar smo jih še imele. Vršila se bo v obeh velikih dveranah Slovenskega Narodnega Doma na St. Clairju. Podrobnosti o tej razstavi bo gotovo podala naša glavna predsednica, ki ima pri tej razstavi največjo nalogo vse potrebno urediti in izpeljati. Pridne podružnice bodo pa zvesto pomagale, da bo čim lepši uspeh in vablivo za velik poset. Vsem skupaj najlepše priznanje in želje za velik uspeh!

Kot voditeljica šivalnih klubov bi rada imela še malo več posla z dopisovanjem, zato tem potom priporočam vsem glavnim odbornicam in podružnicam, da bi mi sporočile o svojem delovanju v ročnih delih med svojim članstvom.

Vas vse iskreno pozdravljam, Ella Starin

Poročilo sprejeto.

Zarja. Uredništvo se toplo zahvaljuje vsem, ki pišejo v Zarjo in vsem, ki zvesto pomagajo na vse načine za lepo vsebino. Posebno zanimiva je bila naša decembrska Zarja, ki je izšla na 16 nadaljnjih straneh. Da se je iz uprave Zarje pokrilo za naknadne stroške, so nam pridno pomagale naše zveste sotrudnice z nabiranjem oglasov. 16 nadaljnjih strani nas je stalo \$450.00 več kot znaša naš mesečni izdatek in uredništvo je zelo zadovoljno, da se je te izdatke krilo iz sklada, ki pride skupaj od oglasov. Tako ni stalo Zvezin stroškovni sklad nič v tiskarni za lepo decembrsko Zarjo. Tudi za vse slike, ki jih vsebuje naša Zarja ni nobenih stroškov za Zvezino blagajno, ker se prav vsi izdatki v uredništvu in upravi krijejo iz denarja, ki pride za oglase. Pristržna hvala vsem, ki nabirajo oglase in nam tako lepo pomagajo. Za decembrsko Zarjo so se potrudile sledeče:

Mary Tomazin, Chicago, Illinois	92.50
Lillian Kozek, Chicago, Illinois	10.00
Anna Pachak, Pueblo, Colorado	10.00
Julia Zupancic, Indianapolis, Ind.	13.50
Urbas in Susel, Cleveland, Ohio	35.25
Anna Yakich, Cleveland (Newburgh)	21.00
Josephine Erjavec, Joliet, Illinois	81.50
Josephine Muster, Joliet, Illinois	10.00
Mary Otonichar, Cleveland, Ohio	51.75
Katie Triller, So. Chicago, Illinois	4.50
Zora Yurkus, So. Chicago, Illinois	16.50
Frances Mese, Cleveland, Ohio	13.00
Ella Starin, Cleveland, Ohio	41.00
Rose Racher, Warren, Ohio	41.25
Ursula Zajc, Hibbing, Minnesota	61.50
Josephine Livek, Oglesby, Illinois	3.00
Godlar in Perme, Euclid, Ohio	50.25
Aoinette Lucich, Gilbert, Illinois	10.25

Za januarsko izdajo je pa nabrala oglase Mrs. Mary Lenich, Eveleth, Minnesota, v svoti \$52.00.

Najlepša hvala našim vrhim sotrudnicam in zvestim pomočnicam!

ŠEST MESEČNI RAČUN UPRAVE "ZARJE"

Dohodki:

Naročnine\$ 18.00

Za oglase

provizija odšteta 974.25

\$ 992.25

Bilanca 1. julija, 1952 124.01

\$1,116.26

Stroški:

Poštnina in znamke .. 120.90

16 nadaljnjih strani za

december in pisma ... 620.26

Klišeji (slike) 269.17

1,010.33

Bilanca 1. januarja, 1952\$ 105.93

Za oglase za jubilejno izdajo Zarja smo prejeli od naših vrlih sotrudnic sledeče svote za kar smo vsaki posebej zelo hvaležni:

Vem, da bi radi vedele, kaj je vzrok zakasnitvi Zarje. Prvi vzrok je cena, ki plačamo za tiskanje je tako nizka, da ne moremo zahtevati, da bi najemali posebne črko-stavce ali strojevodje za nas, torej moramo kar potrpeti, da to delo storiijo z istim stalnim osebjem, ki ga imajo in to pomaga, da nam lahko tiskajo za sedanjo ceno. Veste, da ne damo nič več za tiskanje Zarje kot smo pred dvema leti in vse pa vemo, da se je v zadnjih dveh letih zelo podražil papir in tudi plače delavcev. Torej smo zelo hvaležni tiskarni, da nam da tako lepo postrežbo in to za enoka ceno kot pred 2 leti. Saj če bi nas stalo več kot nas sedaj, bi ne mogli shajati s sedanjim asessmentom, to je gotovo. Torej je boljši, da malo potrpinamo, saj se pri tem nič ne zamudi. Da grem nazaj na zakasnitev v decembru, je bilo pa več vzrokov. Za začetek je bila pošta, ki je božična zelo velika in največje neprilike so pa bile zaradi vremena, vsled neznosne zime in snega, kar je ves promet ustavilo in potem je vzelo več kot teden časa, da se je pošta zopet vravnala. Za mesečnike imajo pa eno slabo navado, da jih kaj radi zadržijo in jih pismonoši raznašujejo, ko je vsa druga pošta odrajtana. Torej, to so stvari pri katerih nima uredništvo čisto nobene besede in moramo kar potrpežljivo čakati, da se samo ob sebi uravna. Verjemite mi, da jaz bi rajši videla kot katera druga, da bi Zarja izšla vsak mesec ob gotovem času, toda dokler nimamo sredstev za višje izdatke in ti bi bili še enkrat višji, moramo kar pohlevno prenašati svoje teskoče.

Za to leto, oziroma mesec majnik naj bi zopet podružnice predložile sliko in ime svoje najbolj zaslužne matere, kakor smo začele lansko leto in to bi naj bilo vpeljano stalno, ker ni več kot prav, da pridejo na vrsto naše požrtvovalne mamice.

Ponovno se uredništvo zahvaljuje vam direktorice, ki ste tako izvrstne sotrudnice ter vsem glavnim odbornicam in članicam za vse lepe doprinose. Da bi še v bodoče bile vneto zainteresirane kot ste bile vse doslej. Bog vas živi!

Albina Novak, upravnica

Poročilo sprejeto.

Na povabilo glavne predsednice se je seje udeležila prva glavna podpredsednica Josephine Lavek, ki je podala svoje poročilo in priporočila.

Pozdrave zborovanju glavnega odbora so poslale sledeče gl. odborice: Anna Pachek, Mary Tomsic, Frances Sušel, Mary Urbas, Zora Yurkus, Barbara Rosandich, Mary Golik.

S podanimi poročili je bila seja zaključena ob sedmih zvečer.

Sestanek 30. januarja.

Na dnevni red pridejo Zadeve podružnic.

Glavna tajnica omenja slučaj podružnice št. 78, od katere ni prejela asesmenta zadnjih šest mesecev. Gl. tajnica poroča, da je poslala posebno vpraševalno pismo vsaki članici dotične podružnice, naj naznani, ako namerava ostati članica še znanprej. Na svoje veliko presenečenje je prejela povoljne odgovore skoro od vseh članic in od nekaterih celo asesment za vso leto 1952. Razvidno toraj je, da je pri članicah še vedno zanimanje, le odbora ne morejo dobiti. Glavna predsednica izjavi, da bo ona skušala dobiti tam tajnico, ki bo pobirala asesment. Kar se tiče zaostale vsote asesmenta, ki je bil vplačan in ne odposlan na glavno tajnico, je del vsote zdaj predložila tajnica podružnice, nekaj denarja ji je bilo ukradenega, primajnkaj se bo pa kril iz Dobrodelnega sklada, v katerega je podružnica svoj čas mnogo prispevala.

Zadevo pri pod. št. 26, tikajoče se posmrtnine, bo uredila glavna predsednica.

Zadeva pokojne članice pri pod. št. 4, se bo uredila kot je edino možno v takih slučajih. Gl. tajnica ima polno moč, da badevo uredi kot priporočano.

Prečitano pismo članice ad pod. št. 8. Zadeva je jasno določena v naših pravilih, zato se dotični naroči naj jih upoštevata.

Zadevi pri podružnicah št. 92 in 45, se vzameta v razpravo in rešitev. Gl. tajnica bo storila vse potrebno v teh slučajih.

Na povabilo pride na sejo športna direktorica Josephine Sumic, da se pogovori glede bližajoče se tekme, ki se letos za Sredni zapad vrši v Clevelandu. Pripravila je lepo poročilo o kegljaškem sportu ter apelirala na navzoče naj bi zvišale pristojbino za posamezne krožke. Sklenjeno je, da se iz sklada Mladinskih aktivnosti plača za vsak krožek, ki se tekme udeleži \$4.00 ter da običajne nagrade ostanajo kot so bile \$50.00. Trofeje za zmagovalni krožek preskrbi Zveza, isto morebitne trofeje za mladinske kegljačice. Znanprej se vsi stroški kegljaškega športa krijejo iz sklada Mladinskih aktivnosti.

Za programno knjižico Kegljške turneje se določi \$10.00.

SREBRNA KAMPANJA

Navzoče direktorice so nad vse vesele in zadovoljne, ker se je srebrna kampanja tako dobro obnesla. Upajo, da bodo vse novopristopile za vedno ostale zveste članice.

Gl. predsednica bo preskrbela srebrno kladvo, ki ga dobi pod. št. 25 v Clevelandu, ki je pridobila največje število novih članic v kampanji, namreč 103.

Častna predsednica bo naročila dvojne vrste srebrne broške, ki se bodo poklonile v konvenčni kampanji.

Muzikalije—pesmarice z notami

Nadzornica Josephine Zeleznikar, ki je v oskrbi imela pesmarice z notami, podaja zaključno poročilo. Od podružnic, katerim je koncem leta razposlala gotovo število pesmaric, je prejela

Sama je prodala posameznih komadov za	46.60
Gl. predsednica je razpečala pesmaric za	65.00
Mary Lenjeh za	20.00
Josephine Erjavec predloži	2.00

Skupno \$238.50

Odšteti nepokriti stroški \$4.66. Toraj je čisti preostanek od pesmaric dosedaj \$233.64, kar se vloži v Šolninski sklad.

Navzoče se prav lego zahvalijo sestri Zeleznikar za njen trud in skrb pri upravljanju pesmaric. Za delno kritje njenega dela in požrtvovalnosti določijo pet dnevnic. Sestra Zeleznikar se lepo zahvali in obljubi tudi znanprej sprejemati naročila za pesmarice, ker ima še precejšno zalogo na roki.

Gl. predsednica nato izroči blagajničarki Šolninskega odbora, Josephini Erjavec, vsoto \$192.00, katero je nabrala na Zvezinih dnevih v Minnesoti in Coloradi. Povsod je apelirala za naš Šolninski sklad in bila je res uspešna. Navzoče se ji lepo zahvalijo za njeno navdušeno delo.

Gl. predsednica izroča \$43.00 za Šolninski sklad, kar poklanja namesto venca za umrle ljube ji osebe.

Gl. tajnica prečita pismo članice pod št. 20, Mrs. Julie Torkar, ki želi postati članice Prijateljskega krožka Zveze ter pošilja deset dolarjev z obljubo, da ostalo vsoto še pride. Podpredsednica Mary Tomsic pa pošilja \$2.00 za Dobrodeni sklad.

Dobrodelnost.

Nadzornica Ella Starin poroča, kaj je bilo poslano v staro domovino. Čita zahvalna pisma in tudi nove prošnje za podporo. Odbori se iz Dobrodelnega sklada nadajnih \$600.00, ki za tega pol-leta naj krijejo poštnino za pakete, ki bi jih podružnice zbrale in odposlale proslcem. Zveza bi plačala poštnino od enega do pet paketov. Poleg tega se bo poslalo tudi nekaj vreč moke za nujne slučaje.

Predsednica Dobrodelnega odbora sestra Marie Prislund se lepo zahvaljuje v imenu obdarovancev sestri Novak in sestri Starin ki sta imeli s pošiljanjem delo in skrb.

Izlet v staro domovino

Gl. predsednica poroča, da prejema pisma s vprašanji, kdaj bo Zveza organizirala potovanje v staro domovino. Ker je letos radi konvencije nemogoče misliti na izlet, bo kaj več o tem razmotrivala delegacija na prihodnji konvenciji, dobro pa je misliti. Na izlet prihodnje leto, ker smo prepričane, da se bo priglasilo lepo število potnic.

Kuharska knjiga

Glavna predsednica poroča, da je radi tehtnih vzrokov našo prvo naročilo pomnožila iz 2000 na 3430 kuharskih knjig. Te knjige so bile razprodane v kratkem času. Naročila je zopet 2000 knjig. Z glavno blagajničarko sta imeli v rokah vso razprodajo, zato predložita račun kot sledi:

Skupni dohodki za 3378 izvodov...	\$6756.00
Skupni stroški za prvo izdajo....	4754.00

Prebitek od prve zaloge.... \$2001.40

V stroškovni sklad se je vložilo dva tisoč dolarjev, ostane še \$1.40, kar se bo prištelo prihodnji prodaji.

Ker je tudi druga zaloga knjig skoro že pošla, se sklene naročiti tretjo zalogo in sicer 3000 izvodov.

S pošiljateljico knjig je mnogo težavnega dela. Odobren je predlog, da prejme glavna predsednica po 10 centov od vsake knjige in glavna blagajničarka tudi po 10 centov od vsake knjige za njuno delo pri razpošiljavi. Ker so članice razprodale tako lepo število knjig, se tudi za njih delo določi po 10 centov od vsake prodane knjige.

Navzoče direktorice so jako zadovoljne z lepim uspehom pri kuharskih knjigah. Dobiček od njih je končno dvignil stroškovni sklad, da se za zadnjega pol leta v njem nahaja lep prebitek. Zahvalijo se in dajo priznanje glavni predsednici, ki je imela z to zadevo mnogo truda in razmišljanja, preden je bilo vse urejeno. Zahvalijo se tudi gl. blagajničarki in sestri Frances Jančar za njih delo v tem oziru.

Konvencija

Gl. predsednica obširno poroča glede priprav za prihodnjo konvencijo, ki se prične 22. junija letos in se vrši v hotelu Detroit, v Detroitu, Michigan. Upa, da konvencijo posetijo v obilnem številu naši krožki ter pevski zbor od čikaške podružnice.

Da se olajša delo konvenčnemu odboru za pravila, da bo imel več časa razmišljati in urediti priporočila podružnic v provizorična pravila bo glavna predsednica takoj imenovala predsednico odbora za pravila, ki bo sprejemala vsa priporočila tikajoča se pravil, ki jih bodo podružnice v prihodnjih mesecih sprejele in ki naj bodo vsaj do 15. junija poslani na predsednico odbora za pravila. Tozadevno naznanilo bo poslano iz urada glavne predsednice vsem podružnicam Zveze.

Božična številka Zarje

Glavna predsednica omenja, da je bila božična številka Zarje povečana za 16 strani. Stroške za povečano Zarjo se je krilo iz nabranih oglasov, kakor tudi božično pismo, razposlano vsem podružnicam iz predsedniškega urada. Zahvaljuje se vsem, ki so nabirale oglase, ter tako pripomoglo do lepe božične številke. Ker pa je bilo z dodatnimi stranmi tudi dodatno delo, je splošno mnenje, da se to delo primerno plača. Direktorice odobrijo \$200.00 za posebno delo pri božični številki Zarje.

Šivalni klubi

Nadzornica Ella Starin, ki je načelnica za šivalne klube, poroča, da je mnogo zanimanja v Clevelandu za njih razstavo ročnih del, ki se bo vršila meseca marca. Tudi pri drugih podružnicah raste zanimanje za šivalne klube. Dalje poroča, da sta z gl. predsednico prinesli predložene prevleke za blazine, kot je bilo sklenjeno na zadnji seji odbora direktoric in objavljeno v Zarji, da bomo imele kontest. Poslanih je bilo 12 parov prevlek, katere se razvrstijo in je bil eden lepši kot drugi.

Za sodnico ročnemu delu se izbere častno predsednico sestro Marie Prislund, ki je z odobravanjem vseh navzočih določila sledeče nagrade:

Prva nagrada \$25.00—klekano delo—Mrs. Frances Kog.

Druga nagrada \$15—Mrs. Jennie Košir od podružnice št. 10, Cleveland, Ohio.

Tretja nagrada \$10.00—hair pin lace—Mrs. Angela Križman, članica pod. št. 25, v Clevelandu.

Ostale prevleke so bile tudi lepe, da je bilo kar težko izbrati najboljše. Vsak par bo dobil četrto nagrado, v vsoti \$5.00.

Ker se je prva poiskušnja razmeroma dobro obnesla, se je sklenilo imeti redni kontest ročnih del vsako leto.

Razno

Ker je že 15 let vedno ista stanarina za prostore v glavnem uradu in tudi za uredniški urad, se določi povišati za ta dva urada za \$10.00 na mesec. Tako bo namemina za glavni urad \$25.00 in za uredniški urad \$22.00 na mesec.

Častna predsednica omenja veliko delo, ki ga je gl. tajnica imela z razpošiljanjem in vknjiženjem voščilnih kartic ter z Prijateljskim krožkom, v katerega je dobila lepo svoto, in ker je sedaj bil zaključen račun za voščilne kartice in bila pripisana zadnja vsota \$120.90, ni nič več kot prav, da se glavni tajnici prizna njeno delo ter se ji vsaj delno povrne za trud, ki ga je imela stem.

Gl. tajnica se Mrs. Prislund lepo zahvali za dobro misel, veseli vsakega, če vidi, da je njegovo delo upoštevano, a ker je njeno delo koristilo šolninskemu in dobrodelnemu skladu iz katerega pomagamo našim mladim ljudem in revežem v starj domovini, ona ne pričakuje nobene nagrade, ker je njena dolžnost storiti nekaj za narod.

Vse navzoče se zahvalijo glavni tajnici za njeno res ogromno delo v tem oziru. Njena požrtvovalnost je vredna vsega priznanja.

Dospelo je pismo od pod. št. 70 in predloženo je bilo pismo od Rev. F. R. Šimčiča. Oba pisma se razmotrivata. Gl. tajnica izroči pismo Rev. Šimčiča, nadzornici Eli Starin, katera ima nalogo pomagati iz Dobrodelnega sklada potrebnim v domovini. Za pismo od pod. št. 70 se pa naročilo gl. tajnici kako postopati v obeh slučajih.

Resignacija glavne tajnice.

Nato glavna tajnica Josephine Erjavec, kot zadnjo točko programa, predloži svojo resignacijo, ki je navzoče močno presenetila. Želi, da se njena resignacija sprejme in da vstopi v veljavo z 1. marcem letos. Sicer pa bo o tem pisala v posebnem članku v prihodnji izdaji Zarje.

Direktorice prosijo sestro Erjavec, da bi obdržala urad glavne tajnice do konvencije, ker bo težko dobiti namestnico tako nahlitoma. Toda sestra Erjavec pravi, da je njen resen namen resignirati in vzrok, da ni podala isto ob začetku zborovanja je bil, ker ni hotela nobenega vpliva nad odločitvijo resignacije. Direktorice niso imele drugega izhoda kot sprejeti resignacijo. Glavni predsednici so pa direktorice naročile, da imenuje začasno namestnico, ki bo poslovala od 1. marca do konvencije.

Ker so bile s tem rešene vse točke, glavna predsednica Albina Novak zaključi zborovanje ob sedmih zvečer, ter se zahvaljuje navzočim za njih paznost pri zborovanju ter za pomoč pri raševanju številnih kočljivih točk programa.

Vsem skupaj želi srečno pot domov ter veselo svidenje na konvenciji.

ALBINA NOVAK, glavna predsednica
JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

NAZNANILO

NAZNAJA SE DA JE GLAVNA TAJNICA PREMI-SLILA IN BO OSTALA V URADU DO KONVENCIJE.

ALBINA NOVAK, glavna predsednica.



Glavna tajnica, Josephine Erjavec, bo praznovala svoj rojstni dan 12. marca. Naše čestitke!

VESEL ROJSTNI DAN!

V marcu ima več naših vrlih glavnih odbornic svoj rojstni dan: Glavna blagajničarka dne 8. marca; naša glavna tajnica Josephine Erjavec 12. marca; dne 23. marca je rojstni dan naše glavne nadzornice in tajnice podružnice št. 41, Elle Starin in 28. marca pa praznuje glavna odbornica svetovalnega odseka in predsednica podružnice št. 93 Helen Corel in sledeče predsednice:

4. marca, predsednica M. Kovac, št. 63, Denver, Colorado.

16. marca, predsednica Paulina Kokal, št. 96, Universal, Pa.

30. marca, predsednica Frances Legan, št. 42, Maple Hgts., Ohio.

22. marca, predsednica M. Erchul, št. 34, Soudan, Minnesota.

Da bi dočakale še mnogo srečnih, zdravih in veselih let!

Katera bo "Konvenčna kraljica?"

Članica, ki bo pridobila v tekoči kampanji največ novih članic bo dobila prosto vožnjo na konvencijo v Detroit, Michigan in bo kronana za

"Kraljico Konvencije!"

Poleg proste vožnje, bo dobila mnogo krasnih daril in njena slika bo priobčena v Zarji. To je najvišja čast pri naši Zvezi.

Druge nagrade za pridne delavke v tej kampanji, so tudi zelo mične, zato ne odlašajte ampak še ta mesec začnite agitirati za nove članice, ker kampanja bo zaključena s 15. majem.

Te dni ste prejele vse podružnice posebne pole in pa poverilnice, katere so potrebne, ko se volijo vaše delegatinje za prihodnjo konvencijo. Konvencija se začne letos dne 22. junija kakor ste že čitale v Zarji.

Preden se pa volijo delegatinje, ste predsednice naprošene, da prečitata pravila točke, st. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 in 23. Ako nimate pa pravila pri rokah vam za ta slučaj naj nudi predpisana navodila kot sledijo:

DELEGATINJE

16. Delegatinja in njena namestnica je lahko vsaka dobrostoječa članica, ki je praktična katoličanka, ameriška državljanka za časa volitev delegatinj in je stara vsaj 21 let. Mora biti članica Zveze nad eno leto in se tisto leto pred konvencijo udeležiti najmanj pet sej svoje podružnice. To pa ne zadeva novih podružnic. (Konvenčno leto se smatra od prvega marca prejšnjega leta do zadnjega februarja konvenčnega leta.)

17. Vsaka podružnica, ki prvega dne meseca februarja konvenčnega leta šteje od 80 do 250 članic, pošlje eno delegatinjo na konvencijo. Podružnice, ki štejejo od 250 do 500 članic so upravičene do dveh delegatinj; podružnice, ki štejejo 500 do 800 članic, pošljejo tri delegatinje na konvencijo; podružnice nad 800 članic so upravičene do štirih delegatinj. Več kot štiri delegatinje ne pošlje nobena podružnica.

18. Podružnice, ki štejejo manj kot 80 članic, glavna tajnica združi, da si skupno izvolijo delegatinjo in pri tem naj združi podružnice, ki so si najbližje. Združenje se vrši na podlagi števila članstva, ki ga take podružnice izkazujejo prvi dan meseca februar — ja konvenčnega leta. Združene podružnice morajo skupno šteti 100 članic, da so upravičene do ene delegatinje. Glavna tajnica sestavi red po katerem se volijo delegatinje združenih podružnic.

19. Podružnice, ki ne pošljejo svoje delegatinje, lahko zastopstvo poverijo delegatinji kake druge podružnice, ali pa kateri izmed gl. odbornic je veljaven le če podružnica šteje 80 članic.

20. Delegatinje in njih namestnice se volijo meseca marca ali aprila konvenčnega leta. Poznejše volitve se ne upoštevajo. Delegatinje se volijo tajno (z listki), nominacija je pa javna. Ako je nominiranih več kandidatij in če pri prvi volitvi ne prejme nobena nadpolovične večine oddanih glasov se vrši ožja volitev med tistima dvema kandidatijama, ki imata največ glasov. Kandidatinja, ki pri teh volitvah dobi nadpolovično večino oddanih glasov, je pravilno izvoljena. Pri podružnici, kjer se voli več kot ena delegatinja, se voli vsako posebej. Ko so delegatinje izvoljene, se volijo namestnice ob istem načinu.

21. Soglasne volitve so veljavne če se s tem strinjajo vse na seji navzoče članice ali če je bila nominirana le ena kandidatinja.

22. Da so poverilnice delegatinj veljavne morajo biti podpisane od predsednice, tajnice in blagajničarke podružnice in po delegatinji konvenciji predložene.

23. Zveza iz svoje blagajne krije vozne stroške delegatinj do mesta konvencije in obratno, (round trip fare in coach).

Kakor hitro so delegatinje izvoljene, naj se pošljejo poverilnice na glavni urad. Vse podružnice, katere pa nimate dovolj članic, da se izvolijo svojo delegatinjo, so bile pa združene, in se prosi iste podružnice, čimprej izvolijo svojo kandidatino in pošljejo rezultat glasov takoj na glavni urad, da ne bo zmede kasneje. Kakor hitro boste ve obvestile gl. urad o vaših kandidatijah, potem ne bo dolgo vzelo, da boste obveščene iz gl. urada, katera ima biti zastopnica za obe podružnici, ki sta bili združeni. Prošene ste, da upoštevate tozaderna navodila, ker še vsako konvencijo so bile zadnje minute razne neprilike glede tega. Ker vas začasno obveščam potem upam, da se izognemo takim neprilikam.

Želim vam mnogo uspešnega razmotrivanja na prihodnjih sejah.

Josephine Erjavec.

Št. 5, Indianapolis, Ind. — Spet imamo upanje, da bo kmalu zasijalo pomladansko sonce, katerega vse željno pričakujemo. Sedaj bodo tudi dnevi daljši in lepši ter ne bo vzroka biti odsotne od sej.

Lansko leto smo dobro napredovale in upam, da bomo tudi letos, ker je za našo podružnico zelo pomenljivo. Pomagajte z novimi članicami, da jih bo 25 za naš srebrni jubilej. Vse se lahko doseže, treba je le složno sodelovanje od vseh. Vsaka naj se potruži vpisati samo eno novo, pa bomo lahko v teku enega meseca imele še več, kot 25 novih članic.

Prosim, drage sestre, da bi poravnale za asessment, katerega imate v dolgu, da ne bo imela tajnica preveč sitnosti, ko bo prevzela moje mesto v juniju, ko bom odsotna vsled potovanja v staro domovino. Naše seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu v Slovenskem Narodnem Domu ob pol osmih zvečer.

Lepa hvala Mrs. Qualiza, naši zapisničarici, ki je pustila svojo letno plačo za našo ročno blagajno kot vedno, ravno tako tudi naša podpredsednica Mrs. Antonija Baft.

Vsem članicam, ki se nahajajo na bolniški postelji želimo, da bi bile kmalu zopet zdrave med nami.

Tudi v naši naselbini smo dočakali redko slavnost, zlato poroko. Slavljenca sta bila: naša ustanoviteljica in njen soprog Mr. in Mrs. Stergar. V Stergarjevi družini je šest sinov, od katerih je pet služilo Stricu Samu, ter tri dobre hčerke. Imeli smo se prav dobro na svatbi, samo prehitro je minilo. Tudi Mr. in Mrs. Paulin iz Clevelanda sta se lepo zabavala pri svoji sestri in nam tudi zaplesala, da se je kar potreslo v dvorani. Toda odpotovala sta prehitro v Californijo. Upamo, da se bosta nazaj grede zopet ustavila pri nas za par ur, ker Mr. in Mrs. Stergar bosta vaju z veseljem poslušala, saj na dan 50 letnice se niste mogli veliko pomeniti, ker ni bilo časa za posamezne pomenke. Bog daj, da bi slavljenca zdrava in vesela dočakala 55 letnico, v nadi, da se bomo zopet skupaj zbrali v vselem presenečenju. Vas vse skupaj najlepše pozdravljam in vabim na ejo 20. marca!

Julka Zupančič, tajnica.

Št. 8, Steelton, Pa. — Na letni seji nismo volile odbor, ker ni bilo velike udeležbe, vsled slabega vremena in smo odložile sejo za 23. januarja. Odbor za letos je zdaj sledeč: Predsednica Anna Zlogar, podpredsednica Catherine Gornik, tajnica Dorothy Dermes, blagajničarka Katie Belicic, zapisničarica D. Dermeš, nadzornice: Katie Kastelec, Anna Skender in Josephine Kočevlar. Upam, da bomo složno delale v bodoče, ker lep sporazum med članicami dela vsem veselje. Kaj nam pomaga, če druga drugo včasih grdo gleda; pri tem je samo zamera, kar nobeni ne koristi. Naše življenje je kratko, zato bodimo složne in si delajmo kratke čase, ker prišel bo čas, ko se bomo druga za



SLAVLJENCA ZLATE POROKE SE ISKRENO ZAHVALJUJETA!

PODPISANA se iskreno zahvaljujeva svojim številnim dobrotnikom in prijateljem ter vsem tistim, ki so naju obiskali na domu in vsem tistim, ki niso mogli osebno priti a so na en ali drugi način kaj darovali za najin zlat jubilej. Zahvaljujeva se tudi vsem svojim devetim otrokom, ki so tako tiho in skrivaj delali in se trudili, samo, da bi naju bolj veselo preseneteli. Zahvaljujeva se tudi naši dobrosrčni in požrtvovalni sosedji, Julki Zupančič, ki se je zvesto trudila in pripravila vsakovrstnih dobrot in jestvin. Mogoče ji je še katera druga pomagala, toda nama ni to znano ob tem času. Dala je narediti tudi krasno drevesce iz vsakovrstnih rmenih cvetic ter okrožen z zlatimi vejicami, in na vejicah je pa zrastle 50 srebrnih dolarjev. To je bila resnična predpoda kakor so rekli v starem kraju, da v Ameriki rastejo dolarji na drevesu. Pa po tolikih letih sem šele prvič vidla tako drevesce na naši mizi in to se je zgodilo kar med sveto mašo 27. januarja, 1952.

Zahvaljujeva se tudi moji sestri in svaku Mr. in Mrs. Frank Pavlin ter moji nečakinji Veri Šibenik, vsi iz Clevelanda, ki so naju iznenadili s svojim obiskom.

Mi dva sva se poročila v cerkvi Sv. Vida v Clevelandu po še živečem Monsignorju Vitusu Hribarju. Moje dekliško ime je bilo Francka Melle in doma sem iz Verda pri Vrhniki. Mož je pa doma iz Srednega na Priorskem.

Še enkrat pristržna zahvala vsem skupaj in Bog povrni!

**Jacob in Frances Stergar,
Indianapolis, Ind.**

drugo umaknile iz tega sveta. Star pregovor pravi: Kar ne želiš sebi, tudi drugemu ne želi! Držimo se tega lepega nauka, pa bomo gotovo vse zadovoljne.

Kakor vam je znano, bo 19. marca 25 let odkar je bila ustanovljena naša podružnica št. 8. Imele bomo sejo ravno na ta dan. Prošene ste vse,

da pridete v polnem številu, kakor ste prišle v januarju. Kaj ni lepo, ko nas pride lepo število skupaj? Upam, da boste gotovo prišle! Vsaka naj prinese nekaj pa bomo imele vse zadosti. Pokažite svojo dobrosrčnost vsaj enkrat vse in bo za vse veselje se spoznati. Primeri se smrtni slučaj, in večkrat se potem sliši opazka, da niste vedle, da je bila dotična članica Zveze. Ne bojte se priti na sejo, saj se imamo prijetno! Pridite in se prepričajte.

Bolne so sestre: Kofolt, Benkovič, Husič, Jakofčič, Plut, Pogačič in Klavi Marko. Ali Marko pravi: samo naj pride pomlad in lepši dnevi, pa bo spet boljše, samo, če Bog da.

Veste kaj bi bilo najlepše darilo za 25 letnico naše podružnice? Ako bi dobile 25 novih članic, to bi bilo imenitno! Oh, kako veliko veselje bi to bilo za našo glavno predsednico, Albino Novak! (To je pa resnica! A. N.)

Lep pozdrav vsem glavnim odbornicam in vsem članicam širom Amerike!
Dorothy Dermes, tajnica.

Št. 9, Detroit, Michigan — Cenjene sestre: Čas konvencije se približuje. V tem času je dolžnost nas vseh, da storimo vse, kar je v naših močeh. Me nočemo biti slabše kot so drugod ob času konvencije. Delujmo vse pridno in bomo vse vesele, ko bo delo dokončano. Prejele ste vse listine za nabiranje oglasov za programsko knjigo. Jaz se zanašam na vas, dekleta, da boste nabrale lepo število oglasov. Treba bo še kaj drugega storiti da se bomo lepo pripravile za sprejem konvencije. Zato pridite na sejo, da kaj novega svetujete, kar bo vsem v veliko pomoč. Naj bo naš cilj: dati najlepši sprejem konvenciji! Torej pridite prav gotovo na prihodnjo sejo, ker potrebujemo vse članice, če sploh hočemo kaj storiti. Vas vse lepo pozdravljam in se priporočam za vaše sodelovanje,

**— Angela Stupar, tajnica.
6428 Morse**

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na prihodnjo sejo pri Louise Seruga, 815 So. 5th Street. Sklenile smo, da priredimo banket dne 26. oktobra, v proslavo 25 letnice obstoja naše podružnice. V cerkveni dvorani na So. 9th St. Že zdaj vas opozarjam na to veliko prireditev in vljudno vabimo vse članice in občinstvo na poset, ker to bo velikega pomena za vsako članico št. 12. Torej imejte v mislih nedeljo 26. oktobra za banket v spomin 25 letnice obstoja podružnice.

Hvala sestrar Theresa Tomsich, Fanny Nagel, Mary Kovačič, Helen Bizjak in Mary Vrdanoff za darilo na seji.

Meseca oktobra lansko leto smo bili vsi veseli prisostvovati zlati poroki Mr. in Mrs. Zlindra in komaj par mesecev zatem je pa soprog za vedno zapustil ta svet. Naj mu bo lahka ameriška zemlja. Sestri Mary Zlindra in vsem preostalim pa naše globoko sožalje.

KONČNO POROČILO SREBRNE KAMPANJE FINAL REPORT ON THE SILVER JUBILEE CAMPAIGN

Naša sestra blagajničarka Anna Grahek se je zlomilo roko. Njej in vsem našim bolnim sestram želimo hitro okrevanje. Prosim vas, drage sestre, da mi takoj naznanite vsak slučaj bolezni, ker drugače mi ni mogoče poslati kartico in tudi poročati o bolezni. Hvaležna vam bo za sodelovanje v tem oziru.

Naše sožalje sestri Amalia Sagadin nad izgubo moža.

Dne 16. februarja se je poročila moje vnukinja Donna Mae z Mr. Kenneth George Tappendorf. Vse najboljše v bodočnosti!

Pozdrav vsem članicam in glavnim uradnicam ter posebno članicam pri št. 12.

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 14, Cleevland (Nottingham), O. Najlepša hvala vsem članicam, ki ste bile navzoče na februarški seji. Le tako naprej, pa bomo lahko še mnogo dobrega ukrenile v prid svoje podružnice in Zveze.

Na bolniški listini imamo več naših članic in med temi so: Vida Kuhar, Mary Kunstel, Frances Kos in Mary Casserman. Slednja je bila nesrečno povožena na 185. cesti in se nahaja v bolnišnici. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja, kakor tudi vsem tistim, ki se ne počutite dobro.

Po dolgi bolezni je preminil John Strukel, soprog naše predsednice sestre Mary Strukel. Naj mu bo lahka ameriška zemlja. Družini izrekamo globoko sožalje ter priročamo njegovo dušo v molitev.

Ne vem, kado bi se zadostno zahvalila za veliko presenečenje, ko mi je bilo naznanjeno po glavni predsednici sestri Albinu Novak, da so moje prevleke za blazine dobile prvo mesto v kontestu in da bom dobila lepo svoto \$25.00 kot prvo nagrado. Naredila sem po vzorcu Žirovskih čipk, ki so klekkanega dela na kar se zastopimo posebno Žirovke. To je bilo prvič, da sem jaz dobila kakšno nagrado. Po navadi gre taka sreča mimo mene. Sedaj bom imela pa veliko več veselja do ročnega dela in bom še bolj pridno kaj lepega naredila in nakleklala. Prisrčna hvala sestri Novak, sestri Elli Starin, voditeljici klubov za ročna dela, in vsem, ki so izbrale moje delo za prvo nagrado. Zelo sem ponosna sedaj in upam, da bom lahko še kaj več dobrega storila za SŽZ. Ostajam vam hvaležna, Frances Kog, tajnica.

Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio — Komaj so minili božični prazniki, pa so velikonočni že pred durmi. Prelepa pomlad se bo kmalu začela prebujati iz zimskega spanja. Kako lepo je videti prve zelene lističe na drevesih in prvo cvetje pomladanskih rožic, ko jih zlato rumeno sonce obsije v lep pozdrav!

Februarska seja je bila dokaj lepo obiskana. Prav vesele smo bile obiska glavne predsednice Albine Novak. Najlepša ji hvala za bodrilne besede.

Podružnice—Continued:

	Razred A (nadaljevanje)	Razred B (continuation)	Mlad.	Skupaj
Št. 28, Calumet, Mich	4	—	—	4
Št. 32, Euclid, Ohio	1	1	2	4
Št. 33, New Duluth, Minn.	2	2	—	4
Št. 42, Maple Heights, Ohio	2	2	—	4
Št. 6, Barberton, Ohio	1	—	2	3
Št. 7, Forest City, Pa.	—	2	1	3
Št. 35, Aurora, Minn.	—	—	3	3
Št. 45, Portland, Ore.	2	1	—	3
Št. 56, Hibbing, Minn.	—	1	2	3
Št. 59, Burgettstown, Pa.	—	1	2	3
Št. 64, Kansas City, Kans.	3	—	—	3
Št. 72, Pullman, Ill.	—	—	3	3
Št. 88, Johnstown, Pa.	—	—	3	3
Št. 97, Cairnbrook, Pa.	—	2	1	3
Št. 34, Soudan, Minn.	2	—	—	2
Št. 39, Biwabik, Minn.	—	—	2	2
Št. 47, Garfield Heights, Ohio	—	—	2	2
Št. 51, Kenmore, Ohio	—	2	—	2
Št. 73, Warrensville Hts, Ohio	2	—	—	2
Št. 79, Enumclaw, Wash.	1	—	1	2
Št. 96, Universal, Pa.	1	1	—	2
Št. 13, San Francisco, Calif.	—	1	—	1
Št. 29, Browndale, Pa.	—	—	1	1
Št. 37, Greaney, Minn.	—	—	1	1
Št. 40, Lorain, Ohio	1	—	—	1
Št. 86, Nawhwauk, Minn.	—	1	—	1
Št. 90, Presto, Pa.	1	—	—	1
Št. 91, Verona, Pa.	—	1	—	1
Št. 92, Crested Butte, Colo.	—	—	1	1
Skupaj	292	215	355	862

Posamezne Agitatorke:

	Razred A	Razred B	Mlad.	Skupaj
Mary Otonicar (25)	7	38	30	75
Mary Shikonya (23)	22	5	25	52
Pauline Stanley (95)	—	15	14	29
Mary Tomazin (2)	16	4	8	28
Angela Strukel (24)	16	—	10	26
Mary Markezich (95)	2	14	6	22
Frances Nemeth (89)	6	—	1	7
Mary Oblak (53)	3	2	2	7
Frances Susel (10)	8	—	8	16
Cecilia Hobneck (89)	10	1	5	16
Katie Kralich (3)	10	2	4	16
Helen Corel (93)	6	1	8	15
Josephine Erjavec (20)	5	—	7	12
Angela Voje (84)	8	1	3	12
Julia Zupancic (5)	5	—	6	11
Ursula Pierce (27)	—	11	—	11
Albina Novak (25)	4	1	6	11
Anna Pachak (3)	3	2	5	10
Mary Ann Mehalco (55)	—	—	10	10
Anna Sterle (71)	3	3	4	10
Mary Strukel (14)	—	5	4	9
Frances Kavc (21)	5	—	4	9
Emma Zore (55)	3	4	1	8
Frances Mulc (61)	1	4	3	8
Josephine Livek (89)	5	—	3	8
Clara Foys (2)	3	4	—	7
Josephine Zeleznikar (2)	—	3	4	7
Frances Bottari (20)	—	2	5	7
Mary Coghe (26)	4	—	3	7
Rose Kraemer (43)	4	1	2	7
Johanna Artac (102)	3	2	2	7
Kristina Rupnik (1)	1	4	1	6
Theresa Zagozen (1)	2	1	3	6
Antonia Bayt (5)	3	—	3	6
Emma Planinsek (20)	2	1	3	6
Anna Trdan (38)	—	3	3	6
Rose Racher (54)	1	1	4	6
Mary Lauriski (66)	—	2	4	6
Anna Modiz (1)	5	—	—	5
Marie Prislant (1)	2	1	2	5
Lillian Kozek (2)	2	1	2	5

	Razred A	Razred B	Mlad.	Skupaj
Helen Vodnik (12)	—	1	4	5
Mary Lenich (19)	1	—	4	5
Frances Brancel (25)	—	4	1	5
Antoinette Lucich (31)	—	2	3	5
Shirley M. Groth (43)	5	—	—	5
Frances Ambrozich (48)	—	3	2	5
Angelina Andolshek (63)	2	1	2	5
Amelia Svigel (63)	4	1	—	5
Josephine Erjavec (3)	—	—	4	4
Mary Perse (3)	—	1	3	4
Julia Love (5)	1	—	3	4
Mary Urbas (10)	—	1	3	4
Mary Schimenz (12)	2	—	2	4
Antonia Sustersich (20)	—	—	4	4
Julia Brezovar (25)	1	—	3	4
Ella Starin (41)	1	—	3	4
Theresa Lozier (55)	2	1	1	4
Mary Fidel (6)	1	—	2	3
Johanna M. Goles (8)	2	1	—	3
Arlene Flajnik (8)	—	—	3	3
Helen A. Zupancic (15)	1	1	1	3
Anne Grahek (12)	2	1	—	3
Katarina Zatkovich (67)	—	—	3	3
Mary Lovse (88)	—	—	3	3
Frances Gaspich (20)	2	—	1	3
Pauline Tratnik (21)	—	—	3	3
Barbara Rosandich (23)	2	—	1	3
Katherine Slogar (23)	3	—	—	3
Agnes Bukovec (25)	—	2	1	3
Pauline Zigman (25)	—	2	1	3
Mary Bracco (28)	3	—	—	3
Helen Krall (33)	2	1	—	3
Frances Bradach (35)	—	—	3	3
Mildred Lipnos (42)	2	1	—	3
Frances Shereck ((39)	—	—	2	2
Theresa Straus (41)	—	—	2	2
Mary Tomsic (71)	3	—	—	3
Mary Turk (1)	2	—	—	2
Louise Yeager (5)	1	1	—	2
Anna Kameen (7)	—	1	1	2
Mary Maleckar (10)	1	1	—	2
Antonia Repic (10)	2	—	—	2
Frances Rupert (14)	—	—	2	2
Anna Jakic (15)	1	—	1	2
Anna Trattar (15)	—	2	—	2
Josephine Udovic (15)	—	2	—	2
Josephine Kral (16)	2	—	—	2
Antonia Yake (16)	—	—	2	2
Antonia Nemgar (19)	1	—	1	2
Mary Peterlin (19)	1	—	1	2
Anna Planton (24)	1	—	1	2
Louise Piks (25)	2	—	—	2
Angela Verant (25)	1	1	—	2
Maria Mramor (27)	—	—	2	2
Frances Perme (32)	2	—	—	2
Mary Erchul (34)	2	—	—	2
Mary Nosan (38)	—	—	2	2
Frances Sherak (39)	—	—	2	2
Theresa Strauss (41)	—	—	2	2
Ivanka Tonya (67)	—	—	2	2
Mary Sabljak (14)	1	1	—	2
Mary Martinich (52)	2	—	—	2
Mary Waltko (54)	—	—	2	2
Katherine Anzicek (55)	1	1	—	2
Mary Turk (55)	—	2	—	2
Caroline Kozina (56)	—	—	2	2
Johanna Prinz (57)	1	1	—	2
Virginia Bendick (59)	—	—	2	2
Lee Armeni (62)	—	2	—	2
Agnes Krasovech (63)	1	—	1	2
Theresa Cvitkovich (64)	2	—	—	2
Ljuba Vlah (67)	1	—	1	2
Ursula Mikl (72)	—	—	2	2
Louise Epley (73)	2	—	—	2
Anna Baskovic (77)	1	—	1	2
Anna Knaus (77)	1	—	1	2
Mary Deblock (83)	—	2	—	2

NEWBURGH GOSTUJE 16. LETNO KEGLJAŠKO TEKMO ŠŽZ

V SOBOTO in nedeljo 29. in 30. marca bo Newburgh sprejel v goste kegljašice 16. letne kegljaške tekme naše organizacije. Odbor, ki ima v oskrbi predpriprave za sprejem in pogostitev zunanjih udeleženk je pridno na delu, da se bo vse vršilo kolikor mogoče gostoljubno. Vsako sodelovanje članic v Clevelandu bo z veseljem sprejeto in upati je, da bomo pokazale svojo ljubeznivost v tisti veliki meri, za katero nas poznajo vsi prejšnji obiski skupin. Zato, drage sestre v Newburghu, posebno, ogrejte se za to tekmo in storite, kar največ je mogoče, da se boste postavile, ker to je prva velika tekma naših članic v Clevelandu in prva ženska tekma sploh v novem kegljišču, zato pokžite, kako ste gostoljubne in prijazne članice v Newburghu. Ker se naše tekme vrše vsako leto dva tedna pred velikonočjo, zato nam ni mogoče imeti javnih plesnih veselice ali to ne pomeni, da ne moremo priti vseeno skupaj in biti vesele, saj pravi pregovor, da veselega človeka ima tudi Bog rad. Torej, čeprav ne bo plesne veselice, pridite vseeno naokrog v soboto večer, ker prostor je velik in imele boste priložnost pozdraviti naše goste. — A.

Pozor kadetke in matere: Naše kadetke so vabljene na konvencijo v Detroit, to bo meseca junija in vemo, da je več prejšnjih kadetk, ki imajo svoje uniforme doma, zato je važno, da nam naznanite, če se katera zanima za nastop na konvenciji, ker bi rade dobile vse uniforme skupaj in jim podaljšale krila ter jih oddale tistim, ki bi šle na konvencijo. Lepo se Vas prosi, da nam sporočite na prihodnji seji o tem, ali pa me pokličite, da se vemo ravnati. Nekatere kadetke so se tudi medtem časom poročile in so uniforme gotovo shranile, torej se prosi matere dotičnih kadetk, da bi prinesle uniforme na prihodnjo sejo, da vidimo, kaj imamo na rokah. Na prihodnji seji boste slišale tudi podrobnosti o tej zadevi, zato pridite prav gotovo, da bo naša podružnica lepo zastopana.

Naše globoko sožalje rediteljici Jennie Barle in njeni družini nad izgubo ljubljenega soproga Franka Barle. Bog mu daj večni počitek od zemeljskega truda in naj mirno počiva dokler ga ne zbudi angeljski glas. Sestri Barle in vsej družini naše globoko sožalje.

Na bolniški listi je sestra Jennie Tekaučič iz Reno. Njej in vsem bolnim sestram, Bog daj ljubo zdravlje.

V marcu slavijo svoj rojstni dan sestre Gertrude Češek, Uršula Kodek, in Josephine Uduč. Čestitke omenjenim in vsem, ki slavite svoj rojstni dan ta mesec. Še na mnoga leta!

V marcu nas čakajo zelo važne prireditve. Najprvo velika razstava ročnega dela v Slovenskem Narodnem domu na St. Clairju, to bo dva

V BLAG SPOMIN

Prve obletnice smrti ljubljene hčerke



Ann E. Pachak

ki je zatisnila svoje mile oči dne 7. marca, 1951.

Naglo čas beži, kot nestalne sanje. Podvrženi smo vsi raznim neprilikam in nezgodam, a vendar je lep ta božji svet. Krasna je pomladinska narava, zeleni gozdovi, lepota cvetočih dreves in cvetlic, ki vzbujajo željo uživati ves ta kras še dolga leta. Moji pokojni hčerki je bil najljubši pomladni čas, a mili Bog ji ni prizanesel čakati še eno več pomlad. V drag in nepozaben spomin ji posvetim naslednje vrstice:

*Grob odprj mi temna vrata,
vstani moja hčerka zlata.
Tu te čakam koprneče
v boli mi srce trepeče.*

*Rada bi Te poljubila,
kar vsem vselej to storila,
v mile se oči ozrla,
da bi mi solze otrl.*

*A zaman srce trepeče
grob teman se odpreti noče,
le cipresa sklanja veje,
kot, da moja bol umeje.*

Tvoja do smrti žalujoča mati,

ANNA PACHAK,
Pueblo, Colorado.

dni v soboto in nedeljo 22. in 23. marca. Ne zamudite te izredne priložnosti videti krasne umetnosti pridnih ženskih rok. Saj boste dobile posebna pisma in jih gotovo upoštevajte ter se udeležite. Tudi naša

RAZSTAVA ROČNIH DEL in KONTEST "POTIC"

V Clevelandu bo velika razstava ročnih del v Slovenskem Narodnem domu, 6415 St. Clair Avenue, v soboto in nedeljo 22. in 23. marca. Vabljeni ste vse članice in prijatelji ženske umetnosti na poset. Pričetek bo vsak dan od dveh popoldne in bo trajalo do polnoči, tako bo vsak imel priložnost priti ob času, ki je zanj najbolj ugoden. V nedeljo bo na odru avditorija podan prav lep program, razstava mode ter kronanje "KRALJICE POTIC". Gotovo zdaj mislite: kakšna bo pa ta? Res to bo nekaj prav novega in obenem tudi pomenljivo. Med nami imamo umetnice v ročnem delu in tudi kako znajo dobro napraviti "potice". Torej vršil se bo kontest in vsaka, ki zna napraviti dobre potice, se lahko pridruži. Potice naj bodo iz vschajnega testa in nadev je pa lahko vseh vrst. Za sodnice bomo pa dobile osebe, ki sodijo pecivo na "Food Show", ki se vrši vsako leto v mestu. Potice morajo biti na mestu do pete ure popoldne v soboto. Podatke o tem kontestu so vam na razpo-

lago ako pokličete svojo predsednico.

Nagrada za "Kraljico Potic" je lepa, namreč 25 srebrnih dolarjev in predstavljena bo na odru v nedeljo ter kronana za "Kraljico". Slika bo potem priobčena v Zarji.

Clevelandske podružnice se pa prosi, da v tem oziru lepo sodelujete.

Ob tem času vam toplo priporočam, da sežete po krasni kuharski knjigi, katero je uredila gospa Ivanka Zakrajšek, ki stane pet dolarjev in za kratek čas dobite veliko posebnost; dve knjigi za eno ceno, namreč:

Kuharico in angleško knjigo "Woman's Glory, the Kitchen" za skupno ceno pet dolarjev. Torej si prihranite dva dolarja. Kuharskih knjig ni preveč v zalogi, zato pošljite svoje naročilo še danes na:

Albina Novak,
2073 Broadway Rd.,
Cleveland 9, Ohio.

Za podrobnosti se vam vedno na razpolago. — Tel. SH. 1-3232



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

- | | |
|---|--|
| 5—Rose Zonta, 3021 W 10th SStr., Indianapolis, Ind. Rojena 15. decembra 1878, pristopila 22. junija 1931, umrla 10. januarja 1952. | 25—Anna Zakrajšek, 6016 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Rojena 24. julija 1892, pristopila 14. oktobra 1929, umrla 18. januarja 1952. |
| 10—Julija Pezdirtz, 130 N. Sierra Ave., Fontana, Cal. Rojena 27. junija 1907, pristopila 10. februarja 1938, umrla 18. januarja 1952. | 26—Mary Golobic, 5730 Butler Str., Pittsburgh, Pa., Rojena 22. marca 1908, pristopila 12. decembra 1939, umrla 7. januarja 1952. |
| 14—Mary Primoznik, 928 E. 209th Str., Euclid, Ohio. Rojena 8. junija 1886, pristopila 20. novembra 1928, umrla 12. januarja 1952. | 26—Magdalena Gunja, 144 Almond Way, Pittsburgh, Pa., Rojena 15. junija 1885, pristopila 9. januarja 1936, umrla 12. januarja 1952. |
| 16—Josephine Matalin, 10854 Ave., G, Chicago, Ill., Rojena 2. septembra 1877, pristopila 16. junija 1932, umrla 25. decembra 1951. | 28—Ursula Hrovatic, 2028 Calumet Ave., Calumet, Mich. Rojena 16. oktobra 1880, pristopila 2. aprila 1930, umrla 12. januarja 1952. |
| 20—Rose Glavan, 823 N. Broadway, Joliet, Ill. Rojena 15. oktobra 1880, pristopila 15. aprila 1930, umrla 13. januarja 1952. | 47—Mary Srblanovich, 3635 E. 116th Str., Cleveland, Ohio. Rojena 2. septembra 1911, pristopila 8. junija 1935, umrla 8. januarja 1952. |
| 23—Frances Pengal, 137 E. Sheridan Str., Ely, Minn. Rojena 24. oktobra 1879, pristopila 4. oktobra 1931, umrla 1. decembra 1951. | 64—Helen Stampfel, 615 Tenny Ave., Kansas City, Kans. Rojena 2. aprila 1886, pristopila 26. maja 1935, umrla 10. januarja 1952. |
| 25—Anna Kuhel, 1373 E. 52nd Str., Cleveland 3, Ohio. Rojena 23. julija 1882, pristopila 14. maja 1934, umrla 10. januarja 1952. | 71—Antonia Slabe, 456 View Ave., Strabane, Pa., Rojena 17. januarja 1903, pristopila 13. septembra 1939, umrla 23. januarja 1952. |

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČI

podružnica bo sodelovala.

Teden zatem 29. in 30. marca, bo pa v našem Newburghu kegljaška tekma in prišlo bo do dvesto naših članic — kegljačic iz vseh naselbin, kjer kegljajo članice SZZ lige. Začetek

tekme bo v soboto in se nadaljuje do nedeljo večera. Pridite jih pogledat, da srečate naše goste. Kličemo jim: dobrodošle med nas in vso srečo pri kegljanju! Z najlepšim pozdravom, Anna Yakič, predsednica.

Št. 17, West Allis, Wis. — V nedeljo 6. januarja so se zbrale odbornice in članice podružnice št. 12, 17 in 43 na banketu v Keglovi Restavraciji, kjer se je proslavilo srebrni jubilej SZZ. Stoloravnatelj je bil odvetnik, Albin Gloveck. Slišali smo lepe govore predsednic od omenjenih podružnic in od Mr. John Ocvirka in Steve Novaka. Vsi so lepo čestitali ustanoviteljici Mrs. Marie Prislund, ki je bila naš časten gost. (Podrobnosti so v angleškem dopisu). Prav lepa hvala vsem za navzočnost. Dal Bog, da bi Zveza še dolgo let procvitala tako lepo kot je prvih 25 let. Naše iskrene čestitke Mrs. Prislund ter vsem glavnim odbornicam za uspešno delovanje v dobrobit naše Zveze, pri kateri smo vse ponosne biti članice.

Naše seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu. Po seji imamo lepo zabavo. Prosi se vas, da prinesete kakšno majhno darilo, potem bo še bolj prijetno ter pridite tudi druge, ker lepa udeležba napravi naš sestanek vselej še bolj zanimiv. Pa tudi ročni blagajni pomagamo, katera bo imela v tem letu še več izdatkov, zato pomagajte, da se pomnoži.

V jeseni bomo imele zopet kartno zabavo, Pillow Case Card Party. Že sedaj se vas prosi, da napravite prevleke za blazine in jih darujete, ker jih homo več potrebovale. Udeležba bo gotovo spet prav lepa. Vaše sodelovanje bo hvaležno sprejeto.

Na Materinski dan, v nedeljo 11. maja, se bomo skupno udeležile svete maše ter prejele sveto obhajilo. Zelo bo lepo za našo podružnico, če se boste vse potrudile priti skupaj ta dan!

Vas vse skupaj lepo pozdravljam in na svidenje na seji!

Marie A. Floryan, tajnica.

V deželo zopet Vigred plove,
Sv. Jožef praznik blagrovan —
se v daljnem kraj domačem ustavlja
spomin, kjer svetec spoštovan,
rodi zaupanje, da Vesna
bo ž njim trosila upov broj,
vsaj kmetič srečni klanja v zemljo
iskrene želje za obstoj . . .
da rod Slovenski v leta zorna,
bi zrl, živel let na sto . . .
pomlad z vsem njenim dihom čarnim,
navdaja mu srce, oko;
da spet v izorane brazde,
posiplje prvi letni sad;
na ustnih pesem, žvižg konjičem —
pozdravlja sonce srečnih nad!

O Vigred, čarna, čudež bajni!
Uplivajoč je res tvoj stan;
pretvarjaš kot v livadah cvetnih
trpljenj prevar, — v ljubeznij san!
— J. P.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.
Želja, da se iskreno zahvalim cenjenim sosestram za prijateljsko udeležbo na naši "Valentine" zabavi, mi prihaja iz dna srca! Isto najlepši: "Thank you," za topla voščila k rojstnemu dnevu meni kot Mrs. Debeljak in Helen Fibjash. Omenjeni večer nam ostane v lepem spominu. Za vse posvetne dobrote na obložen mizi



Na sliki so odbornice pod. št. 12, 17, 43 in 1, navzoče na banketu v Milwaukee, Wisconsin v nedeljo 6. januarja, 1952.

V prvi vrsti sedijo: Marie Floryan, Rose Kraemer, Josephine Schlossar, Marie Prislund, Frances Plesko, Mary

Schimenz. V drugi vrsti so: Theresa Zagozen, Frances Piwoni, Mrs. Anna Grahek, Fanny Medle, Mary Mesarick, Josephine Imperl. V zadnji vrsti so pa: Mrs. A. Zunter, Veronica Zaverl, Mrs. A. Zavrl, Marion Marolt, Josephine Verbick, Josephine Kerzich, Mary Peich in Vicky Kastelle.

pa sestri Debeljak ponovno: Bog povrni v obilici vsem!!!

Bolni gospej Josephine Mahnič pri srčno želimo hitrega okrevanja, da se kmalu vrne med nas, ker jo pogrešamo pri sestankih. Cenjene sestre se pa prosi, da jo po možnosti obiščejo.

Če katera izmed članic želi prihraniti svoje "sales tax" listke za podružnico, je ta gesta sprejeta s hvaležnostjo v naprej. Vsem onim, ki ste se v to svrhu doslej potrudile izrekan v imenu podružnice najlepšo zahvalo. Prihodnja seja se vrši 11. marca. Pridite vse!

Josephine Praust, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill. — Srebrno poroko sta obhajala Mr. in Mrs. Joseph Kirin na Dearborn Street. Mrs. Anna Kirin je naša članica že dolgo vrsto let. Bog ju ohrani čila in zdrava še za naprej.

Naša članica Mrs. Mary Stark iz Homer Street, je prišla neprijetno vest, da je v Glendale, California, umrl njen sin. Na pogreb je odhitela z letalom. Naše iskrene sožalje Mrs. Stark, ter njeni družini, pokojnemu sinu pa večni mir.

Te dni je umrla tudi stara mama naše mladinske kadetke Miss Janice Pruss—Mrs. Catherine Pruss, katera je bila vdova dolgo vrsto let. Zapušča vse odrasle otroke, kateri so vsi poročeni. Izrekam vsem naše sožalje, pokojni stari mami pa večno plačilo.

Mrs. Julia Torkar, katera je uslužbena pri Eagles Furniture Store, je poslala lepo pismo na glavno sejo ter priložila ček za svoto \$10.00. Obljubila je, da bo poslala še \$10.00 v kratkem ter s tem postala članica v Prijateljskem krožku, katera svota gre za Dobrodel-

ni in Šolninski sklad. Iskreno se zahvaljujem Mrs. Torkar, katero pripočam, da vprašate zanjo pri Eagles. Zelo vam bo hvaležna, da jo obiščete, kjer vam bo rada prijazno postregla.

V naši naselbini imamo dva prijazna moža katera lastujeta svoje tiskarne. Prvi je Mr. Joseph Avsec iz Broadway, kateri je že dolgo let v tem poslu in je dobro poznan po mestu, ker vedno ima naročila za vsako prireditev in je ob času volitev, pogrebcev ali porok. Tudi za Zvezo je že mnogo storil. Ima svoje sorodnike pri Zvezi. Nato imamo pa tudi Mr. Math Verbischar iz Broadway, kateri je zadnje čase začel z vso paro na svoje. Prej je delal samo med odmorom od dela drugod, sedaj je začel prav na svoje. Ima ženo in hčerko, katera je kadetka pri Zvezi. Tudi on vam rad postreže z naročilom.

Ker imamo taka dva sposobna moža v fari, vam ni potrebno iti drugam oddajati Vaša naročila. Podpirajte domače, ker tudi oni so prvi, kateri vam bodo pomagali, kadar potrebujete kako pomoč. Kakor ste videli v jubilejni izdaje, je Mr. Avsec vzel polstrani oglasa. Mr. Verbischar je pa tudi čestital, za ta pomemben dan naše organizacije.

Iskrena hvala!

Ko je bila tu v glavnem uradu zadnja pol letna seja direktorice je prav prijazno pogostila Mrs. Jennie Sprengel katera ima krasni nov dom na Kenmore Ave. Isti večer je moja hčerka Mildred in soproj Rudj Pucel kazala farvane filme o zadnjem Zvezinem dnevu v Lemontu ter potovanje po Coloradi ob času zadnje konvencije Zveze. Filmi so bili pač zanimivi in je čas le prehitro minul isti večer. Prihodnji dan je pa po-

gostila Mrs. Jennie Benedik za kosilo. Ljubeznost in postrežljivost Mrs. Benedik je dobro poznana našim glavnim odbornicam. Tem potom se iskreno zahvalim Mrs. Sprengel in Mrs. Benedik za prisrčen sprejem ob tem času.

Vabim vse članice na prihodnjo sejo. Vas vse skupaj pozdravlja,
Josephine Erjavec.

Št. 21, Cleveland (West Park), O. Na zadnji seji smo imele prav lepo udeležbo, kar je bilo vsem navzočim v veliko veselje. Pridite vsak mesec in se bomo še dalje boljše počutili in tudi dobrega storile za našo podružnico. Razmotrivale smo o Card Party-u, ki se bo vršil v bližnji bodočnosti.

OPOMINJAM vse tiste članice, ki dolgujete, da bi poravnale prav kmalu, ker jaz moram vsak mesec točno poslati vaš asessment na glavni urad, da bo podružnica dobrostoječa.

Naše čestitke Mr. in Mrs. P. Banker, ki sta ponosna na novorojenko in tudi Mrs. Frances Kavc, naši podpredsednici, ki je s tem dogodkom postala 18 tič stara mamica. Bili vsi zdravi!

Na bolniški postelji je sestra Nettie Jones. Lepo bi bilo, če bi se v tem letu vse navadile obiskati svoje bolne sestre ter jim vsaj za kratek čas napravile bolezen bolj lahko. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Opozarja vse naše članice na veliko razstavo ročnih del, ki se bo vršila v Slovenskem domu na St. Clairju 22. in 23. marca in o kateri boste brale bolj obširno v tej izdaji. Vas vse lepo pozdravljam,

Stella Danculovič, tajnica.

Št. 23, Ely, Minnesota — Ko to pišem, je mesec januar že skoraj pri kraju in pri nas je zdaj najhujša zima in imamo že več dni 30 stopinj pod ničlo.

Toda pri nas smo že zimi navajeni in društva kot klubi imajo svoje aktivnosti, pa povsod je dober obisk. Naša seja je privabila tudi lepo udeležbo. Pred sejo smo šle molit sv. rožni venec za pokojnim Jack Skala, ki je nenadoma preminil in katerega mati in sestra ste naši članici. Pokojni zapušča žalujejo vdovo. Njej in vsem preostalim naše globoko sožalje, katere izrekamo tudi sinom in hčerкам Pengal, ki so pred par meseci izgubili mater, ki je bila naša družabna članica in hčere so tudi naše članice.

Po seji smo igrale kino in dobiček smo darovale za sv. misijone v Bengali.

Pristopilo je lepo število novih članic za katere se je vneto potrudila naša Mary Shikonja. Ustanovile smo tudi mladinski klub in za načelnico smo izvolile naši pridni delavki Mary Shikonja in Mary K. Novak. Tako je naša podružnica razdeljena v tri oddelke. Dawn Club ima svoje aktivnosti in kadar ima podružnica prireditve pa lepo vse skupaj delujemo. Vem, da bo o mladinskem krožku poročala kaj več Mary, ko bodo začele s sestanki.

Vsem bolnim članicam želimo ljubo zdravje. Včasih se katera pritoži, da ni dobila kartice, to ni krivda tajnice, ker če ni obveščena o bolezni, ne more vedeti. Torej obvestite vsak slučaj naši tajnici.

Ravno pred božičnimi prazniki je preminil nagle smrti na delu Fred Benko, ko ga je zadela srčna kap. Zapušča vdovo, dve let staro hčerko i mater, brate in sestre. Tudi ob njegovi rakvi smo molile sv. rožni venec. Bog daj vsem pokojnim večni mir in pokoj!

Zahvalim se glavnim odbornicam in častni predsednici Mrs. Prislund za božična voščila. Pozdravim vsem članicam in tudi v Californiji. (Nežika, oglasi se kaj!)

Katherine Slogar, predsednica

Št. 24, La Salle, Ill. — Potekla sta že dva meseca v tem letu. Zdi se mi, da je šele nastopilo novo leto in približuje se nam je pomlad. Vabim vse članice, da bi se udeležile prihodnje seje, ker ne moremo ničesar storiti brez vaše pomoči. Saj imamo vedno kaj novega za ukreniti in vaši dobri nasveti so vedno dobrodošli.

Mesec marc bo zopet pomemben, posebno za naše kegljačice, ki se bodo udeležile kegljaške tekme, in se pripravljajo za potovanje v Cleveland. Želimo vam vsem najlepši uspeh ter dobro zabavo.

Zopet je povasovala v naselbini tega štorklja. Pri družini Mr. in Mrs. William Polan je pustila zalo hčerko, ki je že naša članica. Pri Mr. in Mrs. John Smrkal je tudi pustila hčerko, prvorojenko, katera bo tudi dobrodošla v naši podružnici. Dekliško ime od Mrs. Smrkal je bilo Florence Urbač. Naše čestitke ter dobro zdravje.

Več naših članic je bolnih. Težko operacijo je prestala Mrs. Josephine Rogel, naša podpredsednica. V bolnišnico so se podale tudi sestre Mary Dolanc, Mary Rolando, Barbara Metys in Helen Božič. Doma se pa zdravijo Frances Ahčin, Josie Pohar in Karolina Močnik. Vsem želimo ljubelega zdravja. Mogoče je še katera bolna toda mi ni bilo znano ob času, ko sem pisala dopis.

Pozdravljene ter na svidenje na prihodnji seji.

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, Ohio — Na seji v februarja smo se imele prav fletno in udeležba je bila lepa. Le tako naprej, ker v složnosti bomo napredovale in tudi uživale lepo družabnost.

V februarja smo imele tri odbornice rojstni dan: predsednica Mrs. Krall, podpredsednica Mrs. Brancel in jaz ter tudi naša dobrosrčna članica Mrs. Stare, ki vodi trgovino s cveticami. Za prigrizke smo imele dobro potico, okusne krofe in Mrs. Star je pa prinesla lep kejk. Obiskala nas je tudi naša glavna predsednica Albina Novak, ki je poklonila vsaki odbornici lep spominček. Sporočala nam je tudi, da je naša podružnica na prvem

mestu v srebrni kampanji in bomo deležne srebrnega kladiva. Razložila nam je tudi o veliki Razstavi ročnih del, ki se vrši v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju dva dni, to bo v soboto in nedeljo 22. in 23. marca. Pričakuje se lepo udeležbo od strani članic in občinstva. Videle boste krasne stvari, katere niste mogoče še nikdar prej videle. Saj za naše članice sploh ne moremo imeti bolj pomeljive prireditve kot je s svojimi ročnimi deli. Pa tudi kontest za najboljšo kuharico potic bo tudi nekaj posebnega. Ko boste dobile posebna vabila se vam priporoča, da jih upoštevate in se odzovete.

Naš šivalni klub bo tudi imel svojo stojnico in bo gotovo tudi kaj lepega naprodaj, da boste lahko tudi spominček nesle domov. Na rokah imamo tudi listke za ročno izdelan, kvačkan namizni prt in pet parov prevlek za blazine ter prtičke za majhne mizice, skupaj 12 krasnih ročnih del bodo prejele srečne članice. Sezite po listkih, ker mogoče sreča čaka ravno Vas.

V nedeljo 8. junija bomo imele prireditve v šolski dvorani in takrat bodo oddani dobitki. Več o tem boste še brale.

Sestre, prosim, da bi obiskale bolne članice, ki so Jennie Klopčič na Dible Avenue, ki je že več let bolna, ravno tako dobro poznana Frances Kasunič, na 7510 Lockyear Avenue, Mrs. Agnes Zobec se je tudi vrnila iz bolnišnice. Njo pogrešamo pri šivalnem klubu. Anna Princ na 1103 E. 71. cesti je tudi že dolgo bolna na bolniškem vozu in Mary Krajnc na 63 cesti ter Mrs. Jennie Dolenc tudi na 63 cesti. Mary Pechaver na Bonna se zdravi doma. Vsem tem in sploh vsem bolnim sestram želimo hitrega okrevanja.

Premnila je sestra Mary Planisek na Prince Avenue. Bog ji daj večni mir in pokoj. Preostalim pa naše globoko sožalje.

Prosim vas, drage sestre, da bi redno plačevale svoj asessment, ker jaz moram vsak mesec naprej poslati asessment. Vse, ki se zaostale lepo prosim, da bi prišle v najkrajšem času plačat.

Vabim vas vse na prihodnjo sejo 10. marca, ker bomo imele volitve delegatk za prihodnjo konvencijo, ki se vrši meseca junija v Detroitu.

Vas vse prav lepo pozdravljam,
Mary Otoničar, tajnica

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Naša seja v januarju je bila zelo dobro obiskana. Ako bi prišle vsak mesec v tako lepem številu, bi imele vselej lepo zabavo in napredek. Prvi dobitke, door prize, je dobila Viki Vunchak.

Ker je to moj prvi dopis v tem letu, se lepo zahvaljujem vsem odbornicam in članicam, za složno sodelovanje. Želim, da bi tudi odslej tako lepo pomagale, ker ves bodoči uspeh, je odvisen od dobrega odbora in članic, če se dobro skupaj vzame in složno delujejo.

Meseca januarja smo izgubile dve članici; Mary Golobčič in Magdalena Gunja. Naše članice so lepo izkazale zadnjo čast s svojo veliko udeležbo. Imele smo za vsako skupno molitev pri mrtvaškem odru in veličastno spremilo na zadnji poti. Pripete smo imele vse bele nageljne, katere smo pri slovesu položile na krsti. Naj jima bo lahka ameriška gruda. Preostalim pa naše globoko sožalje.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da bomo dale električno peč kot dobitke za našo novo cerkev. Naprošene ste vse članice, da vzamete to delo v roke in pridno prodajate tikete. Tiste, ki nimate čas, da bi jih drugod prodajale, jih pa same več kupite. Rade bi prodale vse tikete do 20. maja, ker na ta dan bome imele bingo in tudi odale dobitke. Ne ve se, koga čaka sreča zato se vse potrudimo za novo cerkev in za podružnico.

Nahajamo se zopet v zelo važni kampanji. To je naša Pred-konvenčna kampanja in je velikega pomena za Zvezo. Torej se potrudimo vse, da bomo pomnožile število članic pri naši podružnici. Veste kaj: lepo bo za vse tiste, ki ne morete prodajati tike-
tov, da bi dobile kaj novih članic v tej kampanji. Eno stvar ali drugo boste gotovo lahko storile. Treba je samo dobre volje in pogum, pa bo uspeh dosežen! Želim, da bi v tem letu imele vse članice podvojeno dobro voljo in da boste storile vse v svoji moči za naš napredek!

Pozdravljam vse glavne odbornice in članice SZZ! Mary Coghe, tajnica.

Št. 30, Aurora, Ill. — Pri nas smo se prav lepo postavili v nabiranje prispevkov za pomoč od polno prizadetim žrtvam. Prejšnja leta smo imeli "Block Dime Drive", letos so pa napravili javno dražbo (auction) vsega, kar je hotel kdo darovati. Zaprli so blok med Main in Fox Streets. Na sredo so postavili oder, še streho so morali gori napraviti, ker je ves dan počasi deževalo. Dobili so dosti darov, grocerije in nič koliko kejkov in kukisev. Vse so prodali. Z dražbo so pričeli v soboto 26. januarja popoldne in do petih je bilo že vse prodano. Skupaj so zbrali \$1,118.88. Več kot 800 mater, oziroma žensk, se je prostovoljno priglasilo ter so šle vse na večer 1. februarja na delo. Vsaka je vzela svoj blok ali dva ter pobirala darove za polno žrtve. Nabrane so tisti večer \$9,672.66, tako da do danes ko pišem, je že skupaj nabranega nad \$15,000.00. Kampanja se še nadaljuje za ta čas in se mora priznati, da ljudje radi darujejo; vsak se boji te hude bolezni, zraven pa tudi pokažejo kako zelo sočutstvujejo z reveži, ki trpijo na boleznih paralize. Za to dobrodelnost se je posebno zanimal pokojni predsednik Franklin D. Roosevelt, ter za časa svojega vladanja začel "March of Dimes", ki je najlepši spomenik njegovemu vrednemu življenju. Blag mu spomin!

Prihodnjič bom pa poročala, kako so naše državljanke imele v rokah vlado na 29. februarja, ko jim je bilo izročeno vodstvo mesta Aurora.

Vas vse lepo pozdravljam,

Frances Kranjc.

Št. 32, Euclid, Ohio. — Kako hitro mine čas; zopet je eno leto za nami; da bi živele sebi in drugim v ljubezni in dobrih delih, pa homo z veseljem obujale spomin na pretekla leta.

Seja v februarju je bila dobro obiskana. Hvala vsem, ki ste bile navzoče. Letos je pomembno leto za našo Zvezo, namreč konvenčno leto, zato bi se morale še posebno pridno potruditi za nove članice, da bi lahko poročale o lepem napredku na konvenciji.

V maju bomo imele domačo zabavo in poslani vam bodo listki za srečo, ker ne bomo imele drugih zabav. Prošene ste vse, da bi se istih vsaka poslužila Seveda za srečo je treba dobitkov in če iste kupimo, potem pa v blagajni ne bo. Zato nas prosijo predsednica, če bi bile tako dobre in kaj prinesle, kot kakšna ročna dela ali drugo primerno stvar na sejo v aprilu. Vsaka stvar bo hvaležno sprejeta.

Iz daljne Californije nam pošilja pozdrave in voščila sestra Kristina Filipis. Priserčna hvala. Tudi me, Ti želimo, vse najboljše.

Naša predsednica sestra Potokar je lahko ponosna, ker je zopet stara mama in že drugič dvojčkoma, ki so jih dobili pri družini sina Toneta Potokarja, ki ima trgovino s pohištvo na E. 200 cesti. Sedaj je že enajstič stara mama. Naše čestitke in dobro zdravje vsem skupaj! Edward Potokar, sin od naše predsednice, je pa šel služiti Stricu Samu k letalskem koru. Da bi se vrnil zdrav nazaj!

Jennie in Frank Strumbly na Highland Road sta 4. februarja obhajala 40 letnico poroke. Prijdukuje se tudi naša podružnica k mnogimi čestitki od prijateljev z željo, da bi še dolgo let živela in da bi Mr. Strumbly postavil še mnogo novih hiš.

Bolezen tudi ne počiva. Znani so nam sledeči slučaji: v bolnišnici na operacijah so bile: Agnes Koren, Mary Kodrič in Mary Bratkovič. Bog daj tem in vsem bolnim hitrega okrevanja. Če mogoče, jih obiščite.

Sedaj pa še eno prošnjo: GLEJTE, DA BOSTE IMELE ČLANARINO PLAČANO.

Na svidenje na seji,

Frances Perme, vaša poročevalka.

Št. 41, Cleveland (Collinwood,) O. Zadnja seja je bila prav prijetna; naši dve novi odbornici sta se izvrstno pokazali. Razdelile smo tudi že nekaj listkov za lepe dobitke, ki bodo oddani meseca maja. Vse ste prijazno prošene, da sežete po teh listkih, katere imajo v prodaji vse odbornice. Na sejah imamo vedno prošnje za dobrodelne prispevke in vedno skušamo vsaj nekoliko pomagati. Zato je potrebno, da vse skupaj pomagamo k dobremu obstoju ročne blagajne, obenem pa damo več pobude odbornicam, ko vidijo, da se zanimamo za napredek podružnice.

22. in 23. marca se bo vršila velika razstava ročnih del, razstava mode in "kontest potic" ter več drugih zanimi-

vosti v S. N. Domu na St. Clair Ave. Gotovo bomo sodelovale in se potrudile pokazati kaj lepega tudi od svoje podružnice. O tem boste brale bolj obširno poročilo na drugem mestu v tej Zarji. Katera ima kaj lepega ročnega dela ali kaj drugega zanimivega, da bi bilo primerno za razstavo, naj gotovo prinese do mene ali me pa pokliče telefonično za nadaljne podatke.

Vem, da imamo v naši podružnici tudi več izvrstnih kuharic in zdaj imate priložnost pokazati svojo umetnost. Dostikrat se vršijo razni kontesti peciva v mestu in posebno ob času Food show, toda takrat se naše kuharice ne odzovejo, ker gre bolj za kejkke in paje, itd. Toda sedaj ste pa na vrsti vse, ki znate potice narediti. Kako bo lepo videti, če se vas bo veliko odzvalo. Spečete lahko v katerikoli obliki želite in tudi potica je lahko kakoršnakoli iz vzhanega testa. Torej kuharice, sedaj imate priložnost se postaviti s potico. Torej, katera bo kronana za "Kraljico Potic"? Naša podružnica ima isto priložnost kot vse druge, zato sestre, na plan s potico! Moja telefonična številka je IV. 1-6248.

Udeležite se pa gotovo vse, vstopnina je malenkostna in na vsaki vstopnici je listek za krasna darila. Katera se ne more udeležiti zaradi važnih vzrokov, naj pa gotovo izroči listek svoji tajnici.

Teden zatem nas pa čaka zopet druga velika reč in to je Kegljaška tekma, za vse Zvezine kegljaške skupine. Vrši se 29. in 30. marca na keglišču v Newburghu. Pojdite pogledat naše spretnke keglačice in srečali boste tudi goste iz Sheboygan, Milwaukee, Chicago, Joliet, Indianapolis in iz mest v Ohio.

Torej to ste dve važni prireditvi za članice SZZ, katerih ne smete zamuditi.

Kartico s pozdravi smo prejele od sestre Theresa Strauss-Navoda, ki se s svojim soprogom nahajata v lepi Kaliforniji. Piše, da je tam prav gor-ko. Želimo jima mnogo lepega razvedrila in srečen povratek.

Tetica štoriklja se je zglasila pri družini sestre Jean M. Ivans ter pustila čvrstega sinčka za spomin, ki bo delal družbo sestrici Donni. Iskrene čestitke, z željo, da bi bil mali princ vedno v veselje družini!

Vsem bolnim sestram iskreno želimo, da bi se jim zdravje kmalu povrnilo. Zdrave se pa prijazno vabljuje, da pridno prihajate na seje.

Vas najlepše pozdravljam,

Ella Starin, tajnica.

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Vse si želimo, da bi kmalu prišla lepa pomlad, zelena. Zima vedno prinese bolezen; posebno občutljive smo pa starejše ker smo vedno v strahu, da ne bi prišlo kaj resnega vmes. Med nami se nahajajo sledeče članice v bolnem stanju: Mrs. Tevz se je morala podati v bolnišnico; Anne Koltentz je šla iskati zdravje v sončno

Californijo. Josephine Kolar se je podala na preiskavo v Mayo Clinic. Dalje so bolne: Josephine Tomišek, Anna Cernovsek, Katie Kosun in Josephine Kolar. Agnes Medved je tudi resno zbolela, kakor tudi njen mož. Upamo in želimo, da se jim zdravje kmalu povrne.

V imenu vseh članic izrekam globoko sožalje Tončki Velkovrh in družini, katere je zadela kruta usoda. Smrtno se je ponesrečil mlad sin in oče Louis Velkovrh. Bil je priljubljen pri vseh, ki smo ga poznali in ga bomo z družino vred pogrešali.

Naša mesečna kartna darila pridno prihajajo, ampak navadno od enih in istih zvestih članic. Se priporočamo!

Opozarjam vas, da redno plačate svoj asessment. V zadnjem letu sem bila primorana suspendirati večje število članic. Lepo prosim bodite bolj točne v tem oziru, da mi ne bo treba ponavljat neljubno suspendiranje v tem letu. Vedite, da meni je nemo goče za vas zalagati. Držati se moram pravil.

Pozdravljene in na svidenje na sejah!
Mary Bentz, tajnica.

Št. 45, Portland, Oregon. — Time se želim odglasiti u Zarji, da izrazim poštovanje novo izbranim odbornicam, koje su napustile svoja mjesta. Kroz zadnje četiri godine imala sam čast biti predsjednica naše podružnice. Veseli me, da se mogu izraziti, da kroz sve ovo vrijeme bile su mi naše odbornice u svemu vazda pri ruci, i u najboljem skladu radile složno za napredak organizacije, što mnogo olahčava položaj predsjednici.

Posebno priznanje i zahvala ide sestri Stružnik, koja obnaša tajničku čast za 11. godina, te je ponovno soglasno izabrana, da i nadalje vrši isti posao. U zadnjem broju Zarje donesla je lijep dopis u engleskom djelu i opis o novom izboru, i objavila imena novih odbornica. U istom dopisu izrazila je zahvalu meni za vrijeme mog službovanja kao predsjednica. Hvala Vam lijepa, Mrs. Stružnik na lijepom priznanju za moj rad. Radile smo složno i slagale se u svemu, pa tako hoćemo i buduće. Vama isto izručujem moje priznanje za Vaše delo i zanimanje za dobrobit podružnice za koju se izlažete i trsite.

Druga je Mrs. Lucy Betich, koja je napustila svoju čast nakon jedanaest godina svoga službovanja kao blagajničarka. Ona je vodila svoj posao na najveće zadovoljstvo članstva. Čuvala je blagajno i često napomenila kako ju veseli kad blagajna raste. Time joj izražujem priznanje koje je zavrijedila, u nadi, da ju i nadalje vidimo među nama.

Veseli me što mogu izjaviti, da imamo odbor i aktivan odbor, u kojem se vidi dobra budućnost. Osobito želim se izraziti, da imamo dobru i veselu predsjednicu Justinu Misetich, u koj vidimo sposobnosti i njezine dobre vrline za društvo koje će svakako donesti dobrog ploda, time joj moje dobre želje i čestitka.

Pozor!!!

Pozor!!!

Vabi se vse članice in prijateljice ročnih del na veliko RAZSTAVO

RAZSTAVO ROČNIH DEL,

ki se vrši v S. N. Domu na 6415 St. Clair ave., Cleveland, Ohio v soboto in nedeljo 22. in 23. marca, 1952.

Vabi se tudi vse člane Vaših družin, ker bo dovolj zabave za vse!

V nedeljo bo pa oderski program ob treh popoldne in zvečer ob osmih.

ŠIVALNI KLUBI—POROČILO O KONTESTU

ZANIMANJE za kontest prevlek za blazine je bilo lepo. Kar smo prejele, so bili ene lepši od drugih, tako, da so imele glavne odbornice kar težko nalogo izbrati najlepše izmed najlepših.

Prvo nagrado \$25.00 je dobila sestra Frances Kog, tajnica podružnice št. 14. Njen vzorec je bil klekkan (ŽIROVKE ČIPKE).

Drugo nagrado \$15.00 je dobila sestra Jennie Košir, od podružnice št. 10. Ona je naredila lep vzorec iz "hair-pin" motivov.

Tretjo nagrado \$10.00 je pa dobila sestra Angela Križman, od podružnice št. 25. Njen je bil krasen vzorec iz "hair-pin" čipk in napravila je dva para enega v modri barvi in enega v rumeni, ki sta zvezini barvi.

Ker so bili vsi pari prevlek tako zelo lepi, jih je bilo težko pustiti brez nagrade. Torej smo dale vsem drugim četrto nagrado, v vsoti pet dolarjev in te so dobile: Mrs. Mary Oblak, predsednica št. 53; Mrs. Anna Sterle, tajnica št. 71; Frances Verbich od št. 3; Frances Meše od št. 41 in Mrs. Mary Vertin od št. 28. Naša glavna predsednica Albina Novak je tudi prinesla pokazat lepe vzorce in častna predsednica Marie Prislund je tudi pokazala lep vzorec. Naša vrla Frances Rupert, ki se nahaja že več let v onemoglem stanju ter vedno kvačka, je napravila prav široke čipke za v cerkev. Naredila je 15 jardov, za tri oltarje za cerkev Sv. Pavla. Vse smo občudovale njeno krasno kvačkanje.

Napokom hvala svima ostalim odbornicam koje su smenom radile kroz prošle godine, između kojih jest i bivša podpredsjednica Olga Mirkovich i Wilma Francisco. Novo izbranim želim lijep uspjeh.

Šaljem svima sestrama naše podružnice najlepši pozdrav, kao i svima sestrama SZZ.

Mary Golik, zapisničarka.

Št. 47, Cleveland (Garfield Hgts), O. Odbor za leto 1952 je stari; tudi drugo je vse kot je bilo. Prihodnja seja bo 8. marca. Ker bo letos v juniju zopet konvencija, PRIDITE GOTOVO NA TO SEJO, da si izvolite delegatko, da vas bo zastopala. Vzemite si to veliko vabilo k srcu, sicer jaz ne bom pošiljala dopisnic, ker mi vsled bolezni v družini, čas ne dopušča. Se je imamo vsake tri mesece, torej bo potem seja 14. junija, katere se gotovo udeležite in takrat daste naročila delegatki.

Dalje je poslala dva lepa vzorčka v klekkanju, tudi sestra Mary Shubitz, tajnica št. 33. Ona je tudi Žirovka in se zastopi na lepe čipke.

Najlepše čestitke vsem zmagovalkam in prvem kontestu ročnih del. Vsem in vsaki posebej priskrba hvala za dobro voljo in sodelovanje.

Sedaj imam pa zopet novo prošnjo do vas in ta je, da bi lepo sodelovale pri RAZSTAVI ROČNIH DEL ki se vrši v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju v Clevelandu 22. in 23. marca. Prav gotovo vas je mnogo, ki imate lepe stvari za pokazati. Imate še čas kaj lepega napraviti do tedaj. Torej začnite zbirati lepe in dragocene stvari, pa naj bo kvačkano delo, pleteno, šivano ali že kar bodi, samo, da je ročno delo. Zdaj imate lepo priliko pokazati drugim, kaj imate lepega. Ročno delo je ženski ponos.

Vsaka podružnica bo imela tudi svojo stojnico in boste lahko dobile lepa darila, ker bodo članice gotovo imele vsakovrstne stvari v prodaji.

Upam, da se boste vse članice v Clevelandu in bližnjih mest v Ohio gotovo udeležile, ker boste videle stvari, katerih še niste v svojem življenju in mogoče jih tudi nikdar več ne boste, ker take stvari so predragocene, da bi se prevečkrat djale na razstavo.

Torej na svidenje na Razstavi ročnih del 22. in 23. marca v Narodnem domu na 6415 St. Clair Ave., Cleveland.

Vsem iskrene pozdrave,

Ella Starin, tel. IV. 1-6248,
17814 Dillewood Rd., Cleveland 19, O.

Prosim vse tiste, ki ste zaostale na plačevanju asessmenta, da čim prej poravnate za leto 1951 in tudi za letos, ker meni ni mogoče več zalagati in svota se hitro nabere pa nemorem vedno pisati ali klicati z opomin. Pazite, da imate plačano vnaprej kot pa za nazaj in ne bo nobenih sitnosti za vas in ne za tajnico. Pa brez zamer.

Ako ima katera kako novo članico za vpisati, naj to stori sedaj, ko je v teku konvenčna kampanja, saj je vsake dolžnost, da deluje za napredok podružnice. Meni je nemogoče biti aktivna, ker so zadržki v družini, zato bodite pa druge bolj pridne in pomagajte k napredku podružnice.

Zadnji mesec sta dve nadzornici postali srečni stari mamjci. Za sestro Bizjak je bil dogodek že štirinajsti in za Agnes Rus pa osmi. Naše poklone in želje za obilo sreče in zdravja!

Dne 8. januarja se je v večnost preselila sestra Mary Srbijanovich, hčerka sestre Margaret Mulh in sestra Vere, kateri sta tudi obe čla-

nici. Ta vest nas je vse pretresla, ker je Mary bila vedno zdrava in zgedala čvrsta. Zapustila je soproga Josepha. Vsem preostalim, v imenu podružnice, izražam globoko sožalje. Mary, pa večni mir in pokoj. Spomnite se njene duše v molitvi.

Da boste vse članice na jasnem in tudi vaši, vam tu sporočam, da je bil že tri leta nazaj osvojen sklep, na glavni seji, da članice nismo več pogrebne, da bi krsto nosile, ampak se udeležijo spreveda vsaj šest pogrebnic za katere preskrbimo pogrebni voz in darujemo pet dolarjev za sveto mašo za pokoj duše.

Več članic se zadnje čase nahaja na bolniški postelji. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja. Članicam pa priporočam, da obiščete bolne sestre. Sestri Pugelj je tudi mož obolel, toda se je vrnil iz bolnišnice. Želimo mu ljubo zdravlje. Dokler je bil zdrav nam je mnogokrat prav rad pomagal pri naših prireditvah.

Pri naši podružnici imamo več lepih uniform za dekleta. Ako imate namen ustanoviti večbalni krožek, bi vam svetovala, da uniforme nabavite od nas, ker so lepo shranjene, in si tako lepih ne morete novih nabaviti. Lahko se obrnete na naše odbornice in tudi naša glavna predsednica, Albina Novak, vam bo rada pojasnila o tej nabavi. Tudi name se lahko obrnete.

Akoravno je že malo pozno, želim vsem srečno, zdravo novo leto! Ne pozabite priti na sejo 8. marca ob pol osmih zvečer na 8601 Vineyard.

Helen Tomažič, tajnica.

Št. 49, Euclid (Noble), Ohio. — Večkrat me katera članica naše podružnice vpraša, zakaj ni dopisa od nas, pa je že tako, da jaz nisem vedno razpoložena za pisanje, druge pa ravno tako ter vsaka rajši bere kot pa piše. Zato sem se namenila, da nekoliko razložim kako se imamo.

Seja 13. januarja je bila dobro obiskana. To se vidi, da se članice zavedajo, da seje niso uspešne, če ni udeležbe. Ukrepile smo več zelo koristnih stvari glede napredka pri podružnici. Odbor za letošje je sledeč: Duhovni vodja: Rev. A. Bombač; predsednica Mary Stusek, podpredsednica Mary Gombač, tajnica Mary Drobnič, 23001 Ivan Avenue, telefon RE. 1-7045, blagajničarka Rose Strah, zapisničarka Anna Kozan, nadzorni odbor: Frances Kochevar, Mary Gombach in Anna Kozan. Seje bomo imele vsake tri mesece in sicer na drugo nedeljo ob dveh popoldne pri sestri Mary Gombach, 22301 Arms Avenue, Euclid. Ker bo druga nedelja v aprilu, velikonočna, bo seja na tretjo nedeljo 20. aprila. Udeležite se vse, ker po seji bomo imele zabavo in tudi kaj dobrega za prigrizek. Torej vse, ki se zanimате za korist podružnice in boljši napredek, ste vabljeni na poset. Katera želi lahko plača svoj asesment pri sestri Gombach, ker bo s tem pomagano članicam in tajnici, ki je zaposlena v tovarni in ne bo hodila

po hišah prosit članice za asesment. Vsaka dobra članica ve, da je v njeno korist, če ima asesment plačan pravočasno. Torej bodite točne, da ne bo zamere. Vas vse lepo pozdravljam, Vaša predsednica, Mary Stusek.

Št. 52, Kitzville, Minn. — Zadnja seja se je vršila v novi zborovalni sobi, v Kitzville šoli. Razmotrivali smo zaradi zaves, toda nismo prišle do zaključka. Darovale smo deset dolarjev v zgradbeni sklad nove italijanske cerkve, ki jo zidajo v Hibbingu.

Žal nam je bilo slišati, da se nahaja Mr. Bizal, mož sestre Jennie Bizal, še vedno v bolnišnici. Želimo mu hitrega okrevanja.

Čestitke sestri Katarina Marolt, ki je postala ponosna mamica čvrstemu sinčku. Ona je ena naših novih članic.

Po seji smo igrale karte in poslušale petje in godbo na ploščah. V odboru so bile Angeline Russ, Josephine Oswald in Mary Gutzwiller.

Pridite vse na prihodnjo sejo! Vas lepo pozdravljam.

Laura Mancuso, poročevalka.

Št. 54, Warren, Ohio. — Zadnja seja je bila prav dobro obiskana. Sestri J. Shine in F. Pavlinac sta nas izvrstno postregli. Naša iskrena hvala. Imele smo tudi zabavo, ko smo igrale bingo. Sedaj tiste članice, ki imajo rojstni dan dotični mesec, prinesejo okusen prigrizek. Februarja so obhajale sestre Rek, Volk in Stavara. Vsem slavljencam želimo vse najboljše, in tudi tistim, ki bodo imele rojstni dan v marcu. Seja se bo vršila 19. marca po cerkvenem opravilu, da nam ne bo treba izostati od postnih molitev. To bo ravno na Sv. Jožefa dan. Torej vsem Josephinam naše čestitke.

Naša podružnica je darovala pet dolarjev v sklad za otroško paralizo, ki je res potreben.

Meseca junija se vrši prihodnja konvencija naše Zveze. Priporočala bi vsem podružnicam, da preberejo pravila posebno točke, ki se tičejo konvencije. Volitev delegatke se pa vrši marca in aprila. Pri nas je to pot prvič, da imamo dovolj članic za delegatko in nas ne bo treba združiti z drugo podružnico. Prosila bi vse članice, katerim je za dobrobit Zveze, da pridete na prihodnjo sejo, saj se nam bliža krasna pomlad ko se vse obuja iz zimskega spanja. Tako se moramo tudi me in kar največ mogoče dobrega narediti. Najlažje to storite, če pripeljete s seboj novo članico, ker v teku je konvenčna kampanja. Da ni mogoče dobiti nove članice, ne drži, ker vem iz lastnekušnje, da se še katero dobi, če se potrudimo.

Letošnja zima ni bila prehuda po božiču. Bilo pa je dosti dežja in vode. Upati je, da bomo imeli prav lepo pomlad!

Vsem kegljaškim teamom želim mnogo uspeha in zabave ob času

tekme v Slovenski metropolji, Cleveland.

Kuharske knjige, "Woman's Glory — The Kitchen", so šle kakor "hot cakes". Posebno mlade žene in dekleta se zanimajo za nje. Če še katera želi to krasno knjigo, naj mi pošlje naročilo, pa jo bo dobila. Kakor mi je bilo poročano je že tretja izdaja v tisku in bo na trgu meseca marca. Naša glavna predsednica in glavna blagajničarka imati gotovo ogromno delo s pošiljanjem naročil za kar smo jima vse iz srca hvaležna za požrtvovalnost.

Naznanjam, da bo naša podružnica obhajala 20 letnico svojega obstoja 27. septembra. Prosila bi okoliške podružnice, da bi nas posetile ta dan. Igral bo Jack Persin orkester. Kaj več o tej važni prireditvi pozneje.

VABILO: Prejele smo vabilo za poset Rastave ročnih del in mode, ki se vrši v Clevelandu 23. marca. To bo v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju. Lepo bi bilo, če bi se v velikem številu odzvale. Gotovo bi to bila velika zabava za nas in tudi užitek, ki se ne dobi nikjer drugje, ker to bo prireditev, ki je vredna našega obiska. Katera se zanima naj stopi takoj v stik z menoj in lahko uredimo za vožnjo.

Vsem bolnim članicam želimo ljubo zdravlje in da bi se še dolgo veselile zdravlja in življenja. Sesterske pozdrave vse,

Rose Racher, predsednica.

Št. 56, Hibbing, Minn. Zadnja seja je bila prav zanimiva. Ukrepane smo o svojih pravilih in po njej smo imele okusen prigrizek in igrale smo karte. Dobitke so dobile sestre Kozina, Prosnick, Valeria in Muhnich.

Napravile smo prav dobro zadnje leto pri kuponih, katere nabiramo. Naš namen je imeti zopet party v tem letu, ker smo imele tako imeniten izid zadnje leto. Z vašim lepim sodelovanjem se lahko vse doseže.

Na svidenje na seji v marcu! Pozdravljene,

Anna B. Satovich, poročevalka.

Št. 64, Kansas City, Kansas — Za našo podružnico je bilo leto 1951 nesrečno, ker nas je zapustila naša predsednica, Theresa Cvitkovich, tako nepričakovano. To nas je potrla, da smo za nekaj časa vzele odmor, toda upam in želim, da se bomo v tem letu zopet zainteresirale v napredek svoje podružnice ter pridobile kaj novih članic.

Pokojna predsednica Theresa Cvitkovich je bila rojena v vasi Mrtvice, župnija Leskovec na Krškem. Dekliško ime je bilo Retel. V Ameriko je prišla leta 1905 in se poročila z Joseph Cvitkovičem. Rodilo se je osem otrok, od katerih živi pet. Pokojna je bila vesele narave, navdušena Slovenka za vsako dobro stvar in prireditev. Njen spomin bo ostal med nami za vedno. Bila je ustanoviteljica in večkrat delegatka naše podružnice. Članice smo jo lepo spemile

na zadnji poti in nosilke krste so imele pripete pušeljce na prsih, katere smo prinesle iz Lemonta. V nedeljo po njeni smrti smo se v lepem številu udeležile skupne svete maše ter pristopile k svetemu obhajilu in ga darovale za pokoj njene duše.

Avgusta meseca smo pa položili k večnemu počitku soproga naše bivše zapisnikarice Mrs. Anna Bajuk. Pokojni George Bajuk je bil rojen v vasi Drašič pri Metliki, in je bil od leta 1908, do njegove bolezni, vnet in izboren cerkveni pevec. Bil je tudi prijatelj in sotrudnik naše organizacije, in se je nam vedno rad pridružil pri petju in pri vsaki prireditvi. Zapuščala žena, sina, štiri hčere in tri vnuke, v starem kraju pa sestri in brata Markota v Argentini, ki je bil bivši profesor v Ljubljani. Naj mu bo ohranjen blag spomin.

Tudi letos nas je srečala že nesreča, ko smo 10. januarja izgubile dobro sestro Mrs. Helen Stanfel. Pokojna je bila rojena v vasi Zgornji Caceč, župnija Osilnica pri Kulpi. V Ameriko je prišla s soprogom leta 1920 in s seboj pripeljala pet otrok in tukaj so se rodili še štiri. Njeno dekliško ime je bilo Mufič. Njena mati Apolonija Mufič, brat Josef Mufič in sestra Julia Zbašnik, so vsi umrli v koncentracijski kampi leta 1945. Zapustila je moža, šest hčer in tri sinove. Bila je prijazne narave in vsakemu postrežljiva ter darežljiva in se rada naročila na vse katoliške liste ter denarno pomagala za vsako farno stvar. Tudi njej so članice lepo izkazale zadnjo čast.

Vsem trem pokojnim naj sveti večna luč. Preostali sorodnikom pa naše globoko sožalje.

Drage sestre, kot veste nas vsak smrtni slučaj stane \$12.00, katere damo za svete maše ali za vence, kakor kdor želi, zato je bilo na zadnji seji sklenjeno, da bomo imele enkrat v postnem času bingo party in upam, da boste vse sodelovale, da bo lep uspeh. Zaradi smrti naše predsednice smo lansko leto opustile našo veselico o sv. Ani in tudi zaradi velike povodni, ki je takrat zadela naše mesto in nismo mogle dobiti kar bi potrebovale. Zato bomo pa letos skušale nadomestiti in kaj koristnega napraviti, ako nam ljubi Bog da zdravje in drugo potrebno za veselico.

Končno pozdravljam vse naše članstvo širom Amerike in želim vsem srečno in blagoslovljeno novo leto!

Antonija Kostelec, predsednica

Št. 71, Strabane, Pa. Ko bo ta dopis zagledal beli dan, bomo, že blizu pomladi. Prav gotovo bo že marsikatera solato sejala, saj ni ga lepšega časa kot je pomlad. Posebno, kdor je dočaka zdrav in vesel.

Žalibog, za poročati imam spet žalostno novico. Sestra Tončka Slabe se je podala 21. januarja na dve težki operaciji, katerima je podlegla 23. januarja. Pokopana je bila v soboto 26. januarja ob veliki udeležbi. Naša podružnica jo je spremlila na zadnji poti, kakor pravila velevala.

Pokojna Tončka je bila vesele narave in je imela za vsako stvar nasmehek na obrazu. Stara je bila 49 let. Težko jo bodo pogrešali domači in tudi me članice in prijateljice jo bomo pogrešale. Zapustila je užaloščenega moža, tri hčere od katerih sta dve poročen in sicer Margaret, poročena Martinčič in Tončka poročena Skrlj; Dolores, stara 16 let, je pa še doma. Oče in ona jo bosta najbolj pogrešala. Zapuščala tudi sestro Mrs. Mary Moore v Texas in v Jugoslaviji pa sestro in mater. Naj ji da Bog večni mir in pokoj. Preostalim žalujočim pa naše globoko sožalje.

Drage sestre, v dobrem mesecu smo izgubile dve dobri članici. Obe sta bili izvrstni za družbo in pri podružnici. Zdaj moramo gledati, da dobimo dve novi, da ne bo ostala vrzel. Marsikatera ima vnukinjo, kaj če bi jo vpisala v našo podružnico. Deset centov na mesec bi vsaka stara mamica lahko plačala za svojo ljubljeno vnukinjo. Dolar dvajset centov za vse leto, to bi bil prav lepo darilo za rojstni dan za njo! Poglejte koliko dobrega bi s tem storile za otroke in za podružnico.

Sedaj so naše seje vsake tri mesece. Prosim vas, da se v večjem številu udeležujete sej. Tiste pa, ki tako rade zaostajate s plačanjem asesmenta, vas lepo prosim, da se v tem oziru poboljšate in začnete plačevati bolj redno, ker nikdar ne vemo ne ure, ne dneva, kdaj nas pokliče večnost.

Kuharske knjige z angleškim tiskom, gredo prav dobro izpod rok. Posebno zanimanje za te knjige je med mladimi ženami, ki so druge narodnosti in so poročene z našimi fanti in v tej knjigi najdejo navodila, kako pripraviti marsikatero slovensko jed.

Prav lepo pozdravlja vse glavne odbornice in želim, da bi naša dična Zveza v tem letu zopet lepo napredovala!

Anna Sterle, tajnica.

Št. 72, Chicago, Pullman, Illinois — Namenila sem se napisati nekaj vrstic v našo priljubljeno Zarjo, da boste vedeli, kako se imamo na Pullmanu. Tukaj nas je precej Slovencev in tudi nismo preveč narazen tako, da se lahko pride drug do drugega v par urah, če hočemo na obisk.

Za poročati imam žalostno vest, da je sestra Levstik izgubila moža. Zjutraj je zdrav vstal in popoldne je bil že mrtev. Bilo je tako naglo, da je bilo kar težko verjeti. Naše sožalje njej in vsej družini. Večna luč naj mu sveti.

Letos je na delu isti odbor. Na naših sejah se imamo prav prijetno in žihér je vsaki žal, ki zamudi. Naša prva seja v tem letu bo v marcu, na domu sestre Zadnik, 11821 Parnell Avenue. Peljite se s karo 119, do Normal, potem hodite do Parnell, in je prav blizu.

Zahvaljujem se sestri Klun, ki je dala svoj prostor za naše seje brezplačno. Najlepša hvala.

Vsem bolnim sestram želimo, da bi

kmalu okrevale in se vrnile med nas, ker jih pogrešamo. Bolne sestre Klun, Pucel in Zadnik bodo vesele vašega obiska.

Jennie Oražem

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Da bi leto 1952 prineslo obilo napredka Zvezi in vsem glavnim odbornicam in članicam pa zdravja in sreče!

Prva seja v tem letu je bila prav povolji naši bivši predsednici Rose Murslack. Ona je ustoličila naš novi odbor, ki je sledeč: Predsednica Anna Knaus, podpredsednica Mary Zuponk, tajnica Mary Chrnart, blagajničarka Anna Boskovič, zapisničarka Anna Filak, nadzornice: Angela Yeke, Mary Tomec in Frances Fanc, rediteljica Mary Pešut.

Nova predsednica se je zahvalila vsem bivšim odbornicam ter apelirala na vse navzoče, da bi pridno sodelovale v tem letu.

Po sejah smo navadno igrale bingo v prid ročne blagajne in je bilo sklenjeno, da se nadaljuje, ker imamo vedno stroške in s tem pomagamo blagajni. Sestra Mary Zuponk je bila pa srečna za dobitok. Imele smo zelo okusen prigrizek za katerega se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sestram. Udeležba je velika in upati je, da bo tako na vsaki seji v tem letu. Vsake tri mesece bomo imele birthday party. V marcu bomo praznovala za vse tiste, ki so imele rojstni dan v januarju, februarju i marcu.

Naša bivša tajnica, Cilka Zupan, je v redu izročila svoje knjige ter nas prav lepo sprejela in nam postregla. Bog Te živi, sestra Zupan, še mnogo let! Članice pa poskrbite, da boste imele redno plačan svoj asesment in ne bo tajnica imela sitnosti ter vam bo hvaležna za sodelovanje.

Vsem bolnim članicam želimo ljubo zdravje. Vas vse lepo pozdravom,

Anna Filak, zapisničarka.

NOVI SVET

družinski list, izdaja za februar 1952
prinaša sledečo vsebino:

Slovenec sem, uvodnik
Pozimi, pesem, Limbarski
Pri peči, pesem, Limbarski
Rožice, kje ste... pesem, Valentin Polanshek

Velika Ljubezen, T. Brdar, nadaljevanje romana

Ukleta zemlja, Emilijan Cevc, nadaljevanje zgodbe

Luka Pokluka, slovenski šaljivec
Iz srca do srca, Glas iz naroda.

Dom in zdravje: Kuhinja. Praktični nasveti.

Za smeh.

Znanstvo — Zamrzljena jedila.

Angleški del: Slovenian Radio Hour of Chicago, comments. A Crusade of Liberation. The Third New Year, story. Jokes.

Naročnina \$4.00 letno. Naslov: NOVI SVET, 1845 West Cermak Road, Chicago 8, Illinois. Vsak novi naročnik, ki pošlje celoletno naročnino in omeni ta list, bo dobil lepo darilo brezplačno.

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

MINUTES OF THE SUPREME BOARD OF DIRECTORS MEETING

convened January 29 and 30, 1952

The executive and auditing committees commenced their semi-annual meeting Tuesday January 29 at ten o'clock in the morning at the Union's headquarters. Present were the following directors: honorary president Marie Prislend, president-editor Albina Novak, secretary Josephine Erjavec, treasurer Josephine Muster and trustees Mary Lenich, Josephine Zeleznikar and Ella Starin.

The auditing of the financial books of the secretary, treasurer and editor was followed by an examination of the Union's bonds and investments in the bank's safe deposit box.

Towards evening of the same day the directors presented their reports:

SUPREME SECRETARY'S REPORT

The past silver jubilee year beheld many activities among the branches in honor of the organization's 25th year.

During its very successful jubilee membership campaign the Union gained 862 new members. In first place is branch no. 25, Cleveland, Ohio with 103 members. Second, third and fourth places were attained by branch no. 23, Ely, Minn. with 58; branch no. 95, South Chicago, Ill. with 56 and branch no. 2, Chicago, Ill. with 48.

Most active workers were Mrs. Mary Otonicar, secretary of branch no. 25 with 75 new members; Mrs. Mary Shikonya of Ely, Minn. with 52; Mrs. Pauline Stanley, secretary of branch no. 95 with 29 and Mrs. Mary Tomazin, treasurer of branch no. 2 with 28.

The five supreme officers who aided most in the campaign's success were Frances Susel with 16, Helen Corel with 15, Josephine Erjavec with 12, Albina Novak 11 and Anna Pachak with 10. Supreme officers contributed a total of 111 new members. The campaign's success is due to the branches, officers and individual workers. From this latter grouping 107 alone obtained one member each. Later I will present to you a complete Campaign Report, which will aid us in determining the awards.

Within the past six months I attended the 10th anniversary of the choral group of branch no. 2 and the silver anniversary of branch no. 1 on December 1. On this occasion the branch also honored the Union's organizer, Mrs. Marie Prislend. At that time I presented her with the gift toward which many branches contributed, who wished to extend her a remembrance on this important event, and for which I am personally most appreciative.

During the past half year I also visited the Yugoslav Consul in Chicago, regarding a death benefit claim of a member from branch no. 12. For the close of the Union's jubilee year I spoke on the American-Slovenian radio program in Chicago. All traveling expenses and per diems were self-sustained.

For the half year total death benefits paid amounted to \$6,440.15 for 62 A members and 2 B members.

The Cook Book, which was edited by Mrs. Albina Novak and for which many recipes were contributed by our Joliet member Mrs. Frances Jancer, had its first edition of 3,500 books completely sold out. The second edition is now being mailed. An extensive report regarding the book will be given by treasurer Mrs. Josephine Muster in whose charge it was. Regarding my office I wish to state proceeds amounting to \$2,000.00 from 1st supply of cookbooks were placed in the General Fund.

Scholarship and Benefit Fund:

Balance July 31	\$10,540.57
Income for August, November and December:	
Dividends	\$142.74
Interest on sold bonds	18.00
Greeting cards commissions	120.90 \$281.64
Four Scholarships awarded in September	300.00

Deficit from August 1 to December 31	18.36
--	-------

Balance December 31, 1951	\$10,522.21
---------------------------------	-------------

With the fall shipment of flour and other necessities to Slovenia many needy there were given new hopes, while we have the satisfaction that a great deed was accomplished throughout the Benefit Fund. Proceeds from the sold Song Books have thus far only covered the expenses of \$608.54. Henceforth all monies received for them will be toward the Scholarship Fund.

Membership: For the half year and the year every membership class increased with one exception. For the year Class A was decreased by 15 members. Total yearly increase was 228 members. For a complete membership report see my Financial Statement. Our assets for the half year were increased by \$11,826.53.

At this meeting the new campaign will be discussed, as well as other Convention plans. For the supreme office within the next few months much must be accomplished in readiness for the convention. This is in addition to the endless tasks existing at the headquarters.

Regarding branch no. 78, Leadville, Colo. I received no assessment since July 1st. Therefore, as per the by-laws, branch no. 78 is suspended.

This week I am sending checks to the secretaries, who have retained or increased the branch's membership. Entitled to the largest award is Mrs. Mary Otonicar of branch no. 25, who will receive \$54.10. Second and third highest awards will be sent to Mrs. Frances Susel of branch no. 10 for \$30.05 and to Mrs. Lillian Kozek of branch no. 2 for \$24.90. Today the office of branch secretary is difficult to fulfill and thus each truly deserves her award. Total awards amounted to \$419.35.

As I felt it was my duty to obtain ads for the December issue—the enlarged silver jubilee edition—I was fortunate in obtaining \$81.00 worth including my commissions. Lack of time prevented me from obtaining more. I had noticed, though, that several branches were well represented in the jubilee edition.

This year our organization is in its 26th year. May God grant that the next 25 years can be as successful as the first. May God grant to our foundress Mrs. Marie Prislend continued health for many years. May God bless our directors and everyone in whose hands lies the future of the branches.

I am grateful to the secretaries, the past and the present for their promptness in sending assessments to the supreme office. I highly respect and value the secretary's work, as many efforts must be exerted in order to keep their members. My appreciation to the supreme board directors for their cooperation and most especially to our foundress Mrs. Marie Prislend for her constant interest in the Union and her sincere friendship.

—Josephine Erjavec

(Reports of other Directors will follow in the next edition)

Upon the invitation of the president, first vice-president Josephine Livek participated in the late afternoon session and presented a report.

Greetings received by the supreme board were sent by supreme officers Anna Pachak, Mary Tomsic, Frances Susel, Mary Urbas, Zora Yurkus, Barbara Rosandich and Mary Golik and telegram greetings from Rose Racher.

The first day session closed at seven in the evening.

Wednesday, January 30.

BRANCHES. The supreme secretary reports on branch no. 78, from which no assessment was received since July. She stated that she sent each member a questionnaire. To her great surprise said questionnaires were returned promptly, answered in the positive and with several the year's dues included. It is evident, therefore, that the members are still interested. Only officers are needed. The president stated that she will attempt to obtain a new secretary for branch no. 78. The assessment due at headquarters for the branch will be transferred from the Benefit Fund, for which the Leadville branch had contributed a large amount.

Regarding a payable death benefit from branch no. 26 the supreme president was chosen to settle the matter.

Regarding the death benefit from branch no. 4, the supreme secretary has been delegated to settle the matter as suggested.

The letter from the members of branch no. 8 was read. Those involved are to abide by the by-laws, which provide a definite course. In regard to problems from branches 45 and 92 the supreme secretary is to perform all that is necessary in both matters.

BOWLING TOURNEY. Attending the morning session was the sports director Josephine Sumic, in order to discuss the coming tourney to be held in Cleveland. In her excellent bowling report she appealed to the directors to increase the entry awards. Therefore, it was decided to allow \$4.00 per each team bowling in the tourney. The Union will also offer the \$50.00 toward the awards plus the trophies. Henceforth all bowling expenses will be taken from the Juvenile Activity Fund. For the program book an ad for \$10.00 was granted.

JUBILEE CAMPAIGN. The directors were most happy over the campaign's success. It is hoped that all the new members will always remain loyal. The president will obtain a silver gavel to be awarded branch no. 25, Cleveland, Ohio, on winning first place with 103 members. Mrs. Prislund will order two types of silver brooches as awards in the Pre-convention campaign.

SONG BOOKS. Trustee Josephine Zeleznikar, who is in charge of the song books sale, presented her report.

Books sold	\$150.30
Supreme president's sale	65.00
Mary Lenich's sale	20.00
Supreme Secretary's sale	10.00

\$246.30

Less balance due to cover costs 4.66

Proceeds transferred to Scholarship Fund\$241.64

The directors are grateful for her efforts and care in the handling of the song books. In order to partially compensate her for the work and patience she was granted five per diems. Mrs. Zeleznikar expresses her thanks and promises to continue receiving orders for the song books, of which she has over 300 on hand.

SCHOLARSHIP FUND. The supreme president presents to the Fund's treasurer Josephine Erjavec \$192.00, which was collected on Zveza Days in Minnesota and Colorado. Everywhere her appeals brought success, for which the directors are appreciative. The president also presented \$43.00 toward the fund given in memory of her deceased friends instead of a wreath.

The supreme secretary reads a letter from a member of branch no. 20, Mrs. Julia Torkar, who wishes to become a Friendship Circle member, by pledging \$20.00 and enclosing a \$10.00 check as a partial fulfillment. Vice-president Mary Tomsic also sent \$2.00. To all contributors a sincere appreciation is extended.

CHARITABLE DEED. Trustee Ella Starin reports on the last Shipment to Slovenia. She also read letters from the grateful there. It was decided to allow another \$600.00 from the Benefit Fund, to be used to cover postage on packages, packed by the branches, for those who seek aid. The Union will allow postage for one to five packages. For the very needy shipments of flour will also be sent.

President of the Benefit Fund Marie Prislund expresses her appreciation in the name of the recipients in Slovenia to Mrs. Starin and Mrs. Novak for their work and care with the shipments.

EXCURSION TO JUGOSLAVIA. Because of the interest for a trip to Europe displayed through letters to the president, it was decided to develop plans for this trip at the convention in Detroit. It is certain that several members will partake in the excursion next year.

COOK BOOK. The president and treasurer Josephine Muster, in whose charge were the cook books, present a report:

Proceeds from the sale of 3,378 books	\$6,756.00
Less Total expenses	4,754.40

Profit\$2,001.40

A total of \$2,000.00 was transferred to the Expense Fund. The balance of \$1.40 to be included in the next profits.

The second and third editions include 2,000 and 3,000 books respectively. As much work is involved with every shipment, it was decided to grant editorial office 10c per sold copy and to supreme treasurer 10c also per sold copy. Every member selling 20 or more will also be entitled to 10c for every sold book.

The directors are gratified with the cook book's successful sale. The profits finally were the cause of bringing about a balance in the Expense Fund instead of a deficit. They are grateful to the supreme president for the great work and thought involved prior to its completion, as well as to the supreme treasurer and Frances Jancer for their participation in this profitable enterprise.

CONVENTION. The president presents a detailed report on the convention plans. The convention is scheduled to commence Sunday, June 22, at the Detrolter, in Detroit, Mich. It is hoped that several drill teams and the choral clubs will participate.

In order to alleviate the work of the By-law Committee and to allow them more time for thought and compiling of the branch's recommendations, the supreme president will promptly name a president of this committee, who will receive all recommendations pertaining to the by-laws. Said recommendations accepted by the branches at the next meetings are to be sent to the By-law Committee chairman before June 15. This announcement will be sent from the office of the supreme president to every branch.

CHRISTMAS EDITION OF THE DAWN. The supreme president states that the Christmas edition of The Dawn was increased by 16 pages. For the additional pages and the Christmas letters sent to every branch from the supreme president's office the expenses were covered by the ads. She is grateful to everyone who aided in obtaining the ads and thus contributing toward a better and lovelier Christmas edition. Since there was additional work involved, the editor will receive a \$200.00 compensation.

NEEDLEWORK CLUBS. Trustee Ella Starin, needlework clubs' director, reports that great interest is being displayed in the Cleveland hand-work exhibition, which will be held in March. Several other branches are likewise interested in needlework clubs. She also displays the 12 pairs of pillowcases which were entered in the Union's contest. Honorary president Marie Prislund was chosen as judge. Awards are as follows: 1st to Mrs. Frances Kog, branch no. 14, Cleveland,

2d to Mrs. Jennie Kosir, branch no. 10, and

3d to Mrs. Angela Krizman, branch no. 25, Cleveland.

The nine remaining pairs were awarded \$5.00 each. Next year a similar contest will be held.

Pre-convention campaign. The beautiful awards given away in the Silver Jubilee campaign were very popular among the workers. The supreme president will try to find more such interesting awards for the Pre-convention campaign which will be illustrated in the April edition. First prize will be a free trip to Detroit, Michigan, the convention city and the title of "Convention Queen."

MISCELLANEOUS. For the past fifteen years the rental of the supreme office and of the editor's remained unchanged. It was therefore decided to grant a ten dollar increase for each. Thus the supreme office's rental will be \$25.00 and the editor's \$22.00 monthly.

The honorary president spoke of the great work, which the supreme secretary experienced in the handling and shipping of greeting cards; the maintaining of the records for the Scholarship and Benefit Fund; and with the final greeting card transaction completed, i.e., the \$120.90 commissions transferred to the Benefit Fund, it is most fitting that at this time the secretary be recognized for her work and in a small measure be compensated.

The supreme secretary expresses her appreciation to Mrs. Prislard for her thoughtfulness and acknowledgement of her work. As her work benefitted the Scholarship and Benefit Fund, from which we are aiding the scholars and the needy in Europe, she expects no award, since she felt it was her duty to perform this deed for her nation.

The directors present are grateful to the secretary for her enormous work and patience in this regard, indeed worthy of great recognition.

A letter from Rev. Fr. R. Simcic was forwarded to trustee Ella Starin, who is in charge of aiding needy in Europe from the Benefit Fund. In regard to a letter from branch no. 70 the secretary is to act as per instructions.

RESIGNATION OF SUPREME SECRETARY. As the closing item of this meeting's program the supreme secretary presents her resignation from office effective March 1. A special article in a forthcoming issue of the Dawn will be submitted by her.

Following the surprised and accepted resignation, the supreme president Albina Novak closes the meeting at seven in the evening. She and the directors heartily hope that Mrs. Erjavec will be blessed with future happiness. The president thanks each one for her careful attendance, and her aid in solving several difficult topics on the program. To all wishes for a happy journey home are extended, as well as hopes for a pleasant gathering at the convention.

ALBINA NOVAK, president
JOSEPHINE ERJAVEC, secretary

PRE-CONVENTION CAMPAIGN

For securing the most members in this **PRE-CONVENTION CAMPAIGN**, the award will be a free trip to the convention city and the distinguished title of **CONVENTION QUEEN** which will be proclaimed at the Testimonial Banquet held at the convention. She will be deserving of our highest esteem, and at this time it will be accorded to her. Therefore, good luck to all our diligent workers and the crown will be waiting for her acceptance on that auspicious occasion.

A full list of all other prizes will be forthcoming in the April edition of the Zarja, so whatever diligence you apply will be rewarded!

BIRTHDAYS IN MARCH

The following officers will celebrate birthdays in March: on the 8th, Mrs. Josephine Muster; 12th, Mrs. Josephine Erjavec; 23rd, Mrs. Ella Starin and on the 28th rs. Helen Corel. Also presidents:

March 4th, Mary Kovach, no. 63, Denver, Colorado.
March 16th, Pauline Kokal, Universal, Pa.
March 30th, Frances Legan, no. 42, Maple Hgts., Ohio
March 22nd, Mary Erchul, no. 34, Soudan, Minnesota.
Many happy returns of the day to everyone!

FROM SUPREME HEADQUARTERS

Instructions for electing your delegate.

Delegates

16. To be a delegate or alternate, one must be at least 21 years of age, and be a member in good standing besides being a practical Catholic and a citizen at the time of election. Candidates for delegates and alternates must have attended at least 5 meetings of the year, prior to the Convention, being a member at least one year. This, however, shall not apply to newly organized branches. (The convention year is considered from the first day of March of the previous year to the last of February in the convention year.)

17. Each subordinate branch, numbering 80 to 250 members the first day in the month of February of the convention year shall be entitled to one delegate at the convention. If a branch numbers 250 to 500 members it shall be entitled to 3 delegates. Branches with more than 800 members may send four delegates; no branch shall send more than 4 delegates to the convention irrespective of the membership total.

18. Subordinate branches having a membership of less than 80 members shall be combined with other such branches by the Supreme Secretary for the purpose of electing a delegate. The total membership for consolidation for elections shall be considered as of the first day in the month of February of the convention year. The consolidated branches shall have a total of 100 members to be entitled to one delegate. In connection therewith the branches closest to each other shall be consolidated. The Supreme Secretary shall issue the order of consolidation after which the delegates shall be elected.

19. Branches which do not send a delegate may authorize another delegate or a Supreme Board member who attends the convention to represent them. A proxy vote of such branches is valid only if the branch numbers 80 members.

20. Delegates and alternates shall be elected in the month of March or April in the convention year. Elections held later shall not be considered. The nomination of delegates shall be public, the election being made by written ballot. If more than one delegate is nominated and a majority is not reached by any one candidate, the two highest nominees shall be voted upon to decide the election. A separate election shall be held for each delegate. Alternates shall be elected in a similar manner.

21. Unanimous elections shall be valid when the entire present membership approves, or if only one candidate has been nominated.

22. Credentials of the delegates shall be signed by the president, secretary and treasurer of the respective branch to be valid and shall be presented to the convention credential committee by the delegate.

23. The Union shall pay transportation expenses out of its treasury for the delegates. (Round trip fare in coach, to the convention city.)

ON COVER PAGE

This month we are dedicating our cover page to the untiring services of Mrs. Josephine Muster, our Supreme Treasurer, who has so diligently been assisting in taking and sending out orders for our new cookbook, *Woman's Glory — The Kitchen*. It's wonderful to have an officer who is willing to devote so much of her time for the welfare of a project in which we are all deeply interested at this time. We extend our deepest appreciation to a worthy officer and hope that she will keep on working for the benefit of S.W.U. for many more years!

NOTICE TO ALL MIDWEST BOWLING TEAMS AND FRIENDS!

We have made special arrangements for the trip to Cleveland in attending the 16th annual bowling tournament which will be held there March 29-30, 1952. We're leaving Chicago, Friday March 28, on the 11:25 P.M. train from the La Salle Street Station. Please send the full train fare \$18.00 to me not later than March 18, so we will have time to make reservations for all who are traveling in our group. Contact Liz Zefran, 1941 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois or Lillian Kozek, 2244 S. Wolcott Avenue, Chicago 8, Illinois. This is very important for all who are making the trip to Cleveland.

CARTER HOTEL WILL WELCOME OUT-OF-TOWN GUESTS

Arrangements have been made with the management of the Carter Hotel in Cleveland for accommodations of all our out-of-town guests. Mrs. Lillian Kozek received reservation cards which she has mailed to all the teams. Be sure to fill out the cards and mail them to the Carter Hotel in Cleveland. This is IMPORTANT for Cleveland is a large city and it entertains many conventions and that is the reason that hotel accommodations must be reserved in time. PLEASE MAIL YOUR CARD TODAY to HOTEL CARTER. Miss Mae Hrovat, 3565 E. 81st Street will be happy to be of service for any special accommodations at the Hotel. Contact Miss Hrovat, if you wish any further particulars. Mae will be most happy to see to it that every out-of-town guest will be taken care of in room accommodations.

No. 2, Chicago, Ill. — Two months of 1952 have passed so quickly and here we are hoping for an early spring. Time sure does fly!

In the year 1951 three of our beloved members passed away to eternal rest. They were: Margaret Chernich, Jennie Antich and Agnes Zeman. May their souls rest in peace everlasting.

On the sick list are Dorothy Banich, Ann Prah, Caroline Rozich, Magdalene Persa, Celia Krizisnik, Jennie Stayer and Anna Zugel, who has a hip injury and is recuperating at her daughter's home in Arizona. We wish them all a speedy recovery.

Congratulations are in order to the following proud mothers, whom the stork visited recently: Margaret Strupeck, Mary Jelenc, Jean Cherway, Rosemarie Beribak and Ann Verbic.

Our bowling league is now rolling on Sundays but we are doing our best just the same. The girls are making plans for the trip to Cleveland and looking forward to a big time at the 16th Annual Bowling Tournament March 29-30, 1951 which will be held at Cleveland-Newburgh, Ohio. I'm certain that Chicago will be well represented.

The choral club has again resumed rehearsals and preparing for the next concert which will be held on May 3, 1952.

Our next monthly meeting will be held Thursday March 13th, at 8 P. M. in the church hall. Members who are in arrears with dues, please come to the meeting and pay up. I'll be at the hall collecting dues from 7 P. M. on.

Our best wishes are extended to Miss Sophie Zeleznikar, daughter of our president and supreme auditor Mrs. Josephine Zeleznikar and Mr. John Zeleznikar, on the announcement of her engagement to Mr. Edward Bogolin. The date of the wedding has been set for September 6th. May the best in life be with them always!

Will be hoping to see a good attendance at the meeting!

Lillian Kozek, Secretary.

No. 3, Pueblo, Colo.—Our Editor has been on my toes to write a report for this edition. Thanks, Albina, for reminding me, but it's really my duty to take time and write every so often any way.

First of all a little about the weather in Pueblo. It's been a dry winter but the towns in the mountains are really snowed under. Crested Butte, where we have branch no. 92 SWU, had ten feet of snow and are wondering how you ever got shoveled out. We are sure glad that spring will soon be here!

Our meetings are usually well attended. After the business session, we play bingo and that interests our ladies. To our members who are on the sick list we wish God's speedy recovery.

The time is fast approaching for the coming Slovenian Radio Club Concert which will be held at the City Auditorium on Sunday April 20, starting at 2 P.M. The radio listeners and friends of the Slovenian Radio Hour which is heard every Sunday from 12:30 until 1:30 P. M., conducted by Mr. John D. Butkovich, will no doubt show their appreciation by attending the concert. There is every indication that it will be a big affair again this year as it was in 1951. With our local talent and among them many new ones, the program will be very good listening. Everyone is cordially invited to attend this concert. We will be happy to have also our good patrons from Walsenburg, Canon City and Colorado Springs, all taking part in making this year's Slovenian Radio Concert a grand and memorable affair. The good people from Walsenburg, Canon City, Colorado Springs and Denver, have tickets also. Do plan to purchase them

and come to this wonderful concert on Sunday April 20th at City Auditorium, 2 P.M. and keep the Slovenian Radio hour on the air. Thank you one and all! —Mary Kukar, Vice-president

No. 6, Barberton, Ohio—At the January meeting, our past president Evelyn Krizay installed the officers for the ensuing year. They are: Margaret Naizer, president; Pauline Barbarich, vice-president; Mary Fidel, secretary; Janet Killoren, treasurer; Christine Stopar, recording secretary. We kindly request all the members who have good suggestions to propose for the benefit of our branch to attend the meetings and state their opinions. It is the only way to make satisfactory decisions which will meet with the approval of the majority.

We are anxious to see a large attendance at the April 6th meeting. Bring the sales tax stamps that you have been saving for the branch. Refreshments will be served.

Congratulations to Mrs. Josephine Maurer on the arrival of a baby girl.

Wishes for a complete recovery from illness are extended to Mrs. Frances Zupc on 17th Street, whom we miss at our meetings.

We wish to express our sincere thanks and appreciation to our past president, Evelyn Krizay, who has served faithfully in her office for eight years. We sincerely hope that she will continue to help us also in the future.

Greetings and wishes for a successful year to all!

Margaret Naizer, President

No. 13, San Francisco, California—Big things are in the offing for our branch in 1952. First and foremost is the Spring Carnival and Festival on Saturday April 19, 1952 at 8 P.M. in the Slovenian Hall, 2101 Mariposa Street. The attractions will be: WHEEL OF FORTUNE — DANCING — FREE ADMISSION. Bring friends and family! FUN AND MEREMENT is the theme of the evening.

The officers kindly request your attendance at the March and April meetings in order to make satisfactory arrangements. Bring a gift for the Wheel of Fortune. No gift is too small to be appreciated. A ten-cent ash tray or any little gift you care to bring will be gratefully accepted. Of course, we will welcome handwork of all kinds and be ever grateful to the donors. So bring your gifts to the next meeting regardless how large or SMALL. May our 1952 CARNIVAL, be one the folks will long remember!

Sorrow visited the homes of a number of our members.

Mary Wraa mourns the loss of her mother-in-law, Margaret Kleint, Anna Stark and Margaret Evets were greatly saddened by the loss of their beloved husbands. Our heartfelt sympathy is extended to all our bereaved!

SPRING

*Sing ye birds, and breezes blow,
Down the valley and the hill;
There the flowers nod and blow
And the birdies thrill,
Once again the sun will shine
And life awaken everywhere;
The child will smile
And spring be here and there.*

Marie Bombach, Detroit, Mich.

members and their families. May you find comfort to accept God's will with the knowledge that life has much to offer also in the absence of those we love.

Now for the happier side of NEWS: Katie Plut had the pleasure and honor to celebrate with her husband, Matt, their 30th wedding anniversary on January 15. Congratulations, Katie and Matt. Thirty years of happiness and pleasure and having two wonderful sons is really an accomplishment. Unfortunately at the celebration of their 25th anniversary, Eddie, the eldest son, was fighting in the Pacific with the U. S. armed forces and on now their 30th anniversary, Richard is serving Uncle Sam. May your next anniversary find your family together, enjoying a complete family circle.

Many of our young mothers have the pleasure of owning a new home along with new babies. New babies, and new homes are always a pleasure to write about. Mary Plutt's two daughters, who are also our members, are the proud possessors of new homes and each have a darling daughter to make Mary's life one circle of happiness. Kay Maher also has a new home which is her pride in our famed peninsula, San Mateo. To May Coppinger, Dorothy O'Connor and Kay Maher, we extend wishes for much happiness and contentment in your new homes.

Our President Rose Scoff with her little personal touches made our Valentine Party a success. To the members celebrating birthdays, she presented each a chocolate heart with a lighted candle on top. Each month Rose has given every birthday celebrant an individual cake with a candle, which everyone enjoys receiving. Thank you Rose, for your sweet remembrances.

To our members who are ill, we wish a speedy recovery. It is a pleasure to report that Mrs. Mary Slanec's health is improving. May you soon be on the road to complete recovery, Mary. It has been a long hard pull, but Mary has defeated her illness and we all hope and pray she will be with us once again, enjoying the work she so expertly executes.

Keep in mind: SATURDAY APRIL 19, 1952, THE FIRST SATURDAY AFTER EASTER TO BE AT THE SLOVENIAN HALL, 2101 Mariposa Street!

—Frances E. Chiodo,
Reporter

WE BID YOU: A WARM WELCOME!

No. 15, Cleveland (Newburgh,) Ohio — In a few weeks we will be extending a glad handshake and warm greetings of welcome to the participants of the 16th annual SWU Bowling Tournament. The place is our East 80th Street Slovenian Lanes and the time: March 29-30, 1952. The beautiful new 12 lane alleys will be reserved entirely for our bowling tournament which will be the largest Slovenian women's bowling tournament in Cleveland's history. Our Newburgh section of the city will be highly honored to entertain many out-of-town participants and also our Ohio teams. The girls from branch no. 15 have been preparing for this event for many months and have made every effort to extend everyone genial hospitality and the best of service, to make your visit a memorable one.

The best of luck to all the participants and a good time in every respect. If there is anything more that we can do for your entertainment just let us know. We will be most happy to do anything possible for you all!

Our branch no. 15 has six teams bowling every Tuesday night and the standings as of February 12th are as follows:

	W	L	Captain
Zabak Bar	56	24	Mae Hrovat
Cottage Inn	46	34	Helen Palgut
Arko Flor.	43½	36½	Mize Gregory
Perko Mts.	38½	41½	Mary Perko
Hanks Groc.	31	49	Elinore Malensek
Zupancic B.	25	55	Rosalie Lekan

A great big welcome to everyone!

—Helen Palgut,
Secretary

No. 17, West Allis, Wis. — The officers for 1952 are as follows: Josephine Schlossar, president; Josephine Kerzich, vice-president; Marie Florian, secretary; Frances Piwoni, treasurer; Fanny Medle, recording secretary; Lucille Kozleuchar, sentinel; Marion Marolt, Vicky Kastelic and Josephine Imperl, auditors. The meetings will be held on the second Sunday of the month at St. Mary's School Hall. We have entertainment after the business session. Please bring a small gift with you as the proceeds go into the extra treasury which needs building up as there'll be expenses to defray during the year. In the fall there'll also be a Pillow Case (Hand-made) Card Party so won't you please donate a pair?

On Mother's Day, May 11th we will attend Holy Mass in a body and receive Holy Communion. Please plan to be with us that day.

On Sunday January 6th at 6 P.M. branches in Milwaukee, West Allis and Sheboygan gathered at a dinner served in Kegel's Restaurant, South 59th and West National to celebrate the 25th anniversary of the S. W. U. and honor it's foundress Mrs. Marie Prislend. It was planned on the spur of the moment, first just for the officers of the branches later on others were asked to join in and it turned out to be a big dinner. Mr. Alvin

Gloyeck acted as chairman. The presidents of the respective branches spoke and also Mr. John Ocvirk and Mr. Steve Novak. Congratulations and best wishes to Mrs. Marie Prislend on the success of S. W. U. which she founded 25 years ago. You worked untiringly for many years, so after 25 years you can look back proudly and see that your dream and wish materialized. We are proud to be members of this organization. Not only has S.W.U. held interest for the members' benefit but also our nation's interest was always at heart. To the members it has given them drill teams, bowling, choral clubs, sewing circles and also lately published a cookbook with their famed Slovenian cooking. During the World War, S.W.U. was aiding government by Red Cross work, donating blood, selling war bonds and it helped wherever it was needed. Also a scholarship fund was established which helped students to get their desired college education. We are setting a fine example and we can be proud to be loyal members of S. W. U. So you can see, Mrs. Prislend, you started with a little seed and it has grown to a strong and beautiful flower. So once again to Mrs. Prislend and all the supreme officers: congratulations and best wishes on our Union's 25th anniversary. May S.W.U. continue to prosper through many future years. Sincerely,

—Marie A. Floryan,
Secretary

Branch No. 20, Joliet, Ill. — LOOKING BACK—Ten and five years ago March, too, along with its previous month showed no important cadet event. As always and undoubtedly drills were held of which we do not report.

PRESENT EVENTS — The headquarters received this interesting letter:

"Dear Mrs. Erjavec:

I wish to pledge twenty dollars to your fine Scholarship Fund and am enclosing ten dollars at this time. The remaining ten dollars I shall pay when I receive my commission check, which will be within thirty days. As you are aware, I am with the Eagle, selling fine furniture, carpet and appliances, and would be most happy to see our members and friends come in when they are in need of such items. I can faithfully promise fine quality goods and service, whether the purchase be for a small or large amount.

I have for years admired the good that this fund has been doing and as this is the very first opportunity I have had to earn a little money of my own, I wish to do my little bit also. Please call on me whenever I can be of any assistance to the Union or members.

Sincerely,
JULIA TUSEK TORKAR"

The January cadet alumnae meeting was held January 31 at the home of the association's Herald-News re-

porter Mrs. Bernice Kostele. Following the cancer bandage session her husband Bob showed us movies of their wedding, honeymoon, and best of all their son Jimmy, as well as other interesting topics.

During the evening's conversation the ZARJA was discussed. Many popular magazines as LIFE and COLLIERS include in its contents "Letters from Readers", whether they be complimentary or critical in essence. Therefore, it was suggested that a half page more or less be devoted to said letters and thus allow a means of thought expression, which would be apart from the articles sent in by the branch reporters.

More variety would also be appreciated in the ZARJA. Perhaps something unusual as pictures and descriptions of "The Home of the Month." Each month a new home from another branch would be featured.

Lest perhaps one thinks we only discussed ZARJA, I must also tell you that Bernice served us the \$25,000.00 "Starlight Double-Delight" cake, which was awarded first place in the Pillsbury contest this year. It, too, was cause for discussion, which for our hostess was most favorable.

Chairlady Arlene Paris states that a new date has been set for the cadet spring dance. It will be held Friday evening, May 9, in St. Joseph's parish hall.

LOOKING AHEAD — to a record sale of dance tickets by each drill team member.

Olga Ancel

No. 21, Cleveland (West Park), Ohio — We had an extraordinary good attendance at our February meeting. It made everyone feel good to see so much fun for all! We had a discussion on a Card Party which will be held in the near future.

A REMINDER to the members who are not paid up with dues. Please take care of your dues as soon as possible!

Congratulations to Mr. and Mrs. P. Banker on the birth of a baby girl and to Mrs. F. Kavc, our new vice-president, who is the proud grandmother of 18 grandchildren.

Mrs. Nettie Jones is on the sick list. A visit will always be appreciated by the sick, so let's bring a little joy to them during their illness and in 1952 practice the habit of visiting the sick members.

Greetings to all!
Stella Danculovic,
Secretary

No. 23, Ely, Minn. — Dawn Club Report. Our first meeting for the year 1952, started off with a bang. The attendance was very fine, perhaps because of the fine weather so we all could go out. Our meeting was presided by our newly elected president, Florence Markovich. Plans were made at the meeting to have a Valentine's party or a pre-lenten party, as we are



MR. & MRS. FRANK SKUBIC

A Golden Wedding Anniversary was celebrated by Mr. and Mrs. Frank Skubic Sr. of Carbon Hill, Ill., on January 20, 1952.

They were married in St. Joseph's Church in Joliet, Ill. Mrs. Skubic is the former Ursula Korelc. The couple had 11 children, 10 of them are living: Mrs. Louis Blake, Frank Skubic, Jr., Anton Skubic, Mrs. Peter Vercelotti, Mrs. James E. Ryan, Joseph Skubic, Mrs. Leonard Martis, Mrs. Elmer Marti, Mrs. Marvin Tyler, Raymond Skubic, and the late Mrs. Louis Bruno,

going to dispense with our lunch during the lenten season. Names were exchanged and each member was to bring a handkerchief for the name picked for our valentine.

A delicious lunch and entertainment was had at the close of the meeting with Mrs. Mary Skradski, chairman, assisted by Mary Skufca, Margery Skubitz, and Mary Starovich. Bunco was played with Mary Zgonc winning high, and Stephanie Vranesich winning the low. Mary Starkovich won the attendance prize.

For the Valentine party, Mary Stubler was the chairman with Julia Zgonc, Mary Zgonc, Frances Colarich and Mary Evanish and Pauline Ferderber.

MR. AND MRS. FRANK SASEK, SR. CELEBRATE GOLDEN ANNIVERSARY

Occasion Highlighted With Family Gathering

The fiftieth wedding anniversary of Mr. and Mrs. Frank Sasek, Sr., 338 East Sheridan street, which fell on January 12, was celebrated on Sunday, January 13. The Saseks were united in marriage on January 12, 1902, in the St. Anthony's Catholic church with the well known and loved Father Buh, now deceased, officiating. Mrs. Sasek was the former Mary Adams.

Highlight of the celebration was the one o'clock dinner held in the Blue Room of the Forest hotel. Covers were laid for 23 at a table attractively decorated with flowers and tapers.

Sr. There are 2 grandchildren and one great-grandchild.

Mr. Skubic is a former mayor of Carbon, Ill. He served in that capacity for 15 years.

Mrs. Skubic is a member of Branch 20. She has been a member since 1928.

Open House was held in their home in Carbon Hill, where they have lived their entire married life.

Best wishes for many more happy years are wished to the happy couple.

Following the dinner the group gathered at the family home where an open house was held for relatives and friends.

The honored guests were the recipients of many lovely and useful gifts. One of their many gifts was a bouquet of 50 golden roses, a gift from one of their daughters. Many congratulatory messages were also received from relatives and friends during the day.

The Saseks have six living children, eight grandchildren and six great-grandchildren. A son and daughter died in infancy.

Also present at the dinner was John Grabek, East Chapman street, who served as best man at their wedding. Listed among the out-of-town guests were Mrs. Sasek's brother and sister-in-law, Mr. and Mrs. Jacob Adams, of Hibbing.

The Sasek children, all of whom make their home in Ely are, five daughters, Mesdames John Stukeky (Mary), Frank Zorman (Frances), John Chrep (Anne), Matt Tomljanovich (Margaret) and Mrs. Tkalcich (Molly), and son, Frank, Jr.

Mrs. Sasek is a charter member of branch 23 and has always been interested in the welfare of SWU. Her daughters Margaret and Molly are also members of no. 23. Mrs. Sasek and daughter Margaret attended the pilgrimage to Lemont last July with the Minnesota group.

Our most sincere congratulations and wishes for many more anniversaries!

We are all hoping that our faithful member Mary Vidmar will be well soon, so we will see her at the meetings where she's been missed.

Barbara Brenen has left for a vacation in California. Barbara is really a lucky gal, as every winter she leaves for the west coast, for her vacation.

This being convention year, the membership campaign should be great. We hope that this time it will be a **Minnesota Queen!** It's a lot of hard work, but where there is a will, there is a way. So, you gals that have a lot of ambition and time, better get busy, it'll be worth your effort and time!

Fraternally yours, Mary M. Shikonja,
Reporter Dawn Club

No. 24, La Salle, Ill.—Thanks to all the officers and especially to Jo Sumic for their reports on the bowling tournament. Good luck, Jo. It's wonderful to read in the Zarja about sports. Father John Hunt, our assistant, has organized a basketball team and they are really playing an honest game. Father John has also organized the Boy Scout club at our parish. This is something every young boy should join. We at present have 22 members. And more will be added in the next few months. Boy Scout Troop number Five was last week presented with an American Flag from the La-Salle American Auxiliary and the Troop Flag was donated by Mr. Chas. Shimkus, a member of the troop committee. Other committeemen are Frank Kastigar, John Switek, Hank Struna, Peter Sampo and Rev. Father Hunt. Sunday the Scouts will receive communion in a body at the 9:15 Mass. Monday night the boys will entertain their parents with a dinner and social. The Scouts are now planning for their summer trips such as camping, fishing, sight-seeing and other activities during the summer months. This is one organization that Father Michael Zeleznikar is very proud of. He surely approves that the younger generation are active in all activities. He also asks that each parent send their boys to this organization. The boy scouts have also had a paper drive. Thus far they have truck loads and expect many more. This paper drive will help the scouts with their activities. Father Michael also announces that the church report will soon be out to all parishioners. He also reports that this has been a very successful year, and hopes the parishioners will continue as in the past.

The Social Club will present a comedy play Sunday, April 20. This will be held a week after Easter. Mrs. Olga Janko and Ray Terselic and Rev. Hunt are in charge. And we all know when Ray Terselic takes the leading part we will really see something funny. More about the play in the next issue. The altar society will plan for their annual bake-sale which

GAINS HONORS



Vida Annette Starin

Vida Annette Starin, daughter of Mr. and Mrs. Peter Starin, 17814 Dillewood Rd., recently was initiated into the Omega Chapter of Kappa Delta Pi, national education honorary.

Miss Starin is a senior honor student in the College of Education at Ohio University. She also is an officer of Sigma Kappa sorority and chairman of the campus scholarship promotion committee.

Miss Starin is a graduate of Collinwood High School and will receive her college degree on June 6th.

Her mother, Mrs. Ella Starin, is Supreme Auditor, leader of the

will be held in the near future. All are asked to co-operate a hundred per-cent.

According to the Our Page, the Chicago K.S.K.J. are planning some wonderful arrangements for the K. S. K. J. bowling tournament. Let us hope that this is one of the most successful tournaments that the lodge has ever held. This being the twenty-fifth jubilee we are sure that all members will turn out a hundred per-cent. Our girls have also bowled in the Chicago Herald American Women's Bowling Tournament at the Cascade Bowling Alleys. The girls did very well.

Mildred Kehle	687
Olga Fritz	691
Agnes Kastigar	697
Theresa Woodshank	678
Anne Pelko	797

Total	3590
-------	------

We hope that our girls do that well in other tournaments. We are planning to go to Cleveland, Ohio, to the S.W.U. Tournament and also to Chicago and many other tournaments. So good luck all howlers and may the best team win. We also have a number of members who are on the sick list and we wish them all a speedy recovery.

—Anne Pelko

Needlework clubs and secretary of branch no. 41. Vida is also a member of branch no. 41 SWU. Her father Mr. Peter Starin, is a painting contractor and the home residence is at 17814 Dillewood Rd., Cleveland 19, Ohio. Starins have another daughter Ella, now Mrs. Robert Anderson and a grandson Bobby Anderson. The Andersons live in Chattahoochee, Florida, where Robert is stationed with an engineering company. Little Bobby is the joy and pride of the Starins and the Andersons.

Congratulations and may the best in life be always yours!

No. 43, Milwaukee, Wis.—Well folks, once again it's time to say "hello" and report on the activities of our branch.

This month, I am sorry to say, I must report some bad news. Mr. Louis Velkovrh, son of our auditor, Antonia Velkovrh, passed away in January. We extend our deepest sympathy to Mr. and Mrs. Velkovrh and family.

In 1951 a few members were suspended from the lodge for not paying their dues on time. In January and February of 1952 eight members were suspended. Please check to see if your dues are paid up, and if they are not, contact Mary Bentz.

Oh dear me—some more bad news! Seven of our members are on the sick list. They are: Agnes Medved, Mrs. Bahle, Mrs. Tevz, Josephine Kolar, Josephine Hominsek, Anna Cervovsek, and K. Kosum. We wish you all a speedy recovery.

Incidentally, don't go away — I do have some good news. As you know, the bowling tournament will be held in Cleveland, Ohio this year. We are all looking forward to the event. In case you would like to join us, please contact Rose Kramer, and she will make a reservation for you.

Once again I would like to remind you about the "Event of the Month." The item for January was a pot holder, and for February, a towel. At our last meeting we decided not to limit the item to any specific thing, (for the month of March) so you may bring anything you wish. The lovely things many of you have donated so far certainly show your fine spirit of cooperation, and we do appreciate it very much.

'Bye for now. I hope to see you at our next meeting. Will I? Hmmm? Aw, come on! Pleeceee!??!

—Joan Verbick
Recording Secretary

No. 45, Portland, Oregon—The February meeting was well attended due to the fact that we had nice weather and more members came.

After the officers gave their reports, a discussion was held on our annual Palm Sunday Mass, Holy Communion, and breakfast after the service. The members came to a decision that we will all receive Holy Communion in

a body and then go on to the Mallory Hotel for breakfast.

The members that will attend the April meeting will be notified what time mass will be held. Those not attending the meeting, please call any of these officers or your secretary.

Louise Struznik UK 1527

Katherine Simich TU 1442

Mary Rosco LI 3683

Justina Missetich WE 4054

Reservations for breakfast will be made only for those who will let us know by April 3rd.

There is a pre-convention campaign for new members. It's our duty to try and get new members.

After the meeting we played a few games of Bingo. Only the officers seemed to have a winning "streak" that night.

We have several members on the sick list. To all of them we wish a speedy recovery — Best wishes to all.

—Louise Struznik,
Secretary

No. 52, Kitzville Location, Minnesota

—Our February meeting was held in the new clubroom at the Kitzville School. A discussion of curtains for the club room was on the order of business but no final decision was reached. A donation of ten dollars was made to the building fund of the new Italian Church in Hibbing.

A speedy recovery is wished to Mr. Bizal, husband of Mrs. Jennie Bizal, who is convalescing in the hospital.

Mrs. Katherine Marolt is the proud mother of a baby boy. She recently joined our branch and we are happy to have her among us. Congratulations!

Recorded music and card playing was enjoyed by all present. Angeline Russ, Josephine Oswald and Mary Gutzwiller comprised the lunch committee. Winners in Bridge were: A. Russ and M. Russo; Bunco, M. Musich and L. Strazisher; Canasta, B. Strazsher and R. Zidarich. The door-prizes went to R. Chiodi and M. Koch-evar. Will see you at the next meeting!

—Laura Mancuso

No. 54, Warren, Ohio—Our last meeting was well attended. Mrs. Shine and Mrs. Pavlinac treated us to a big party in celebration of their birthdays. We have a social after every meeting. In February Mesdames Rek, Volk and Stavara entertained us. Many happy returns of the day to all the celebrants!

Our next meeting will be on March 19, St. Joseph's Feast Day, after church services. Please attend the meeting and enjoy a good meeting and social.

We contributed five dollars to the Polio Fund, a worthy cause to support.

Our National Convention will take place in June at Detroit, Michigan. Now is the time to bring in some new members so that our delegate will be able to make a good report on our progress. This will be the first convention where we'll be entitled to

a delegate. Before this time, we were joined with other branches. So let's all work to make a good showing for our branch. Election of the delegate may take place in March or April whichever month we decide.

To all participants of the Grand Interstate Bowling Tournament we extend our best wishes for success and enjoyment. Cleveland will no doubt be a very genial host to all the out-of-town guests! Welcome to all!

It would be wonderful if more of us would get together and attend the Needlework exhibition and Style Show which will take place at the Slovenian Auditorium, 6415 St. Clair Avenue on Sunday March 23. Anyone interested in making the trip, please contact me as soon as possible.

Our new cookbook "Woman's Glory —The Kitchen" has been selling like "hot cakes". No wonder, it's really the most complete cookbook ever offered to our Slovenian families and homemakers. If you didn't get your copy as yet, order it today. I'll be glad to take care of the order for you. According to the report I received, they are now printing the third supply. Our Supreme President Albina Novak, and Supreme Treasurer Josephine Muster are certainly deserving of our thankfulness for the untiring efforts they are contributing in filling the orders. God bless you!

Attention! We will be commemorating the 20th anniversary since the founding of our branch on September 27. Details will be given later. Jack Persin's orchestra has been secured for the event. With your consistent cooperation, it'll surely be one of the biggest and best occasions of our branch.

To all who are sick: we wish a speedy recovery.

With sincere greetings,

—Rose Racher, President

No. 55, Girard, Ohio. — At this time I wish to congratulate and highly praise Mrs. Teresa Lozjer, our past President for the past thirteen years for her fine leadership and loyalty to our Slovenian Women's Union No. 55. Mrs. Lozjer, better known to many as just plain Teresa, is a mother of four children, a married daughter, Mildred Wolford; Frank, Jr. in the Air Force in Bermuda; Audrey, a Junior at St. Mary's of the Springs College; and Donald, a Junior at Girard High School. Her home life is a happy one. Just the short time that I have been in this organization, Mrs. Lozjer has impressed me very much with her friendliness and kindness more than anything else. Along with that her initiative has benefited organization very much. Her many ideas too, were of importance and one I believe should be mentioned is the Year Book of 1951. Not only did I like the idea, but many a member.

I would also like to take this opportunity to give honorable mention to the rest of the past officers, who are: Catherine Ancek, vice-president, 2 yrs.; Barbara Umeck, recording secretary, 2 yrs.; and Mary Macek, sec-

retary and treasurer, 4 yrs. These three were all loyal and ambitious, and always willing to cooperate whenever they could for our organization. I must add it was very beneficial for our organization to have such a fine group of officers. Due to circumstances this year none of the old officers wanted to take office again except, Mrs. Teresa Lozjer, (who didn't have any alternative, with the members wanting her again), who will be our recording secretary.

New officers were elected and installed January 8th at the Slovenian Home and I decided to give our readers a description of each one. They are:

PRESIDENT: Mary Mehalco, a mother of three nice children, and very quiet, nice personality, and a good brain. I wish some of you could see the things Mary can make out of nothing, she has something beautiful. Has impressed me with a very nice home life, and what our readers to know that her one hobby is collecting spoons. She was the Drill Team Director for the year 1951, and did such a fine job, that I am confident she'll make us an excellent President.

VICE-PRESIDENT: Emma Zore, very cooperative and pleasant, and a go-getter when it comes to ticket selling. I don't believe anyone can beat her.

SECRETARY-TREASURER: Helen Kren, kind, quiet, and helpful. I'll always remember Helen, for it was she that sold me my wedding clothes, and must add very considerate and always taking as many women home after a meeting or social as she can fit in her car.

RECORDING SECRETARY: Teresa Lozjer, I still can add that she'll be efficient in this new job.

AUDITOR: Frances Juvancic, very sociable, considerate, and always willing to give a helping hand at all the socials and gatherings. A mother of three children: a daughter, Virginia Bestic, a mother and graduate nurse; Raymond, the Slovenian butcher; and Richard, who will graduate this June as a Doctor of Medicine.

PUBLICITY CHAIRMAN: Margaret Robsel, is originally from Sharon and known to many in Girard as Marge. Very quiet and cooperative, and a pleasant personality, and always does a fine job when on any committee.

After reading the above, don't you think this year Officers will be assets to our Branch?

During the business session the new president announced that the meeting date has been changed from the second Tuesday to the second Thursday of each month. Meetings are held at 7:30 p. m. at the Slovenian Home.

On Thursday, Jan. 17th a meeting of the program committee was held at the home of Mary Mehalco, to plan events for the coming year. Yearbooks were compiled for distribution at the meeting of Feb. 14th. Comprising the program committee were

the officers, and Ann Cigolle, Anna Catone, Mary Turk, Margaret Robsel, Frances Juvancic, and Anna Marie Racick.

A Valentine party was combined with our regular February meeting of the group on Feb. 14th. A Valentine and handkerchief exchange was held. Our chairlady for this social was Mary Mehalco, and hostesses were, Emma Zore, Teresa Lozier, Helen Kren, Anna Catone, Mary Turk, Barbara Umeck, Josephine Pavlinic, and Anna Marie Racick. A fine time was had by all.

Our March meeting was held March 13th and the chairlady for that date was Gala Jhoss, and hostesses were Anna Kren, Sophie Kren, Margaret Tripoli, Gertrude Zimmerman, Anna Cigolle, and Helen Kogovsek. Being that it is Lent our Social was a quiet one.

Our sympathy: On Dec. 7, 1951, Mr. Matthew Kambic departed from his family. He was the husband of our active member, Mrs. Mary Kambic.

On January 17, 1952, Mr. Frank Gorence also departed from his family. He was the husband of another active member, Mrs. Josephine Gorence. Our deepest sympathy to both families, and may their souls rest in peace.

Sick List: On Christmas Eve, Mrs. Mary Kambic took sick and was rushed to the hospital and was operated on Christmas Day. She was very sick, but thanks to God, at present she is doing fine. I visited her a couple weeks ago, and so glad to write that she looked a lot better and is improving every day. Must add that her daughter, Mary is doing a fine job, taking care of her mother. Here is hoping to see you real soon at our meetings, Mrs. Kambic, we miss you very much!

Hall of Fame: In my Hall of Fame I want to mention Mrs. Jenny Dobrovolic, also a member of our branch, who visits Mr. Mary Kambic every day to see how she is feeling or if she could do something for her. I think that is simply wonderful off Mrs. Dobrovolic and hope she can continue her fine work.

I just wanted to write a few lines and wrote more than I intended, but before I close, I wish all our members and our loyal Supreme officers a Happy and a Blessed Easter!

Anna Marie Racick.

No. 56, Hibbing, Minn.—This winter hasn't been too bad so far and we really enjoyed the large attendance at the recent meetings. It sure is good to see the ladies! At the January meeting we had a revision of our By-laws, followed by a lunch and cards were played. The winners of prizes were: Mrs. Kozina, Mrs. Prosnick, Mrs. Valerie and Mrs. Muhnich. We did very well with the COUPONS last year, so ladies, keep on saving them. We are planning on having another party at the end of the year because so many of the ladies en-

joyed the last one. To have another successful Party means that we have to continue working together, then everyone will again be happy and satisfied. Will see you at the March meeting. Greetings to all,

Anne B. Satovich, Reporter

No. 73, Waresville, Ohio.—Our Bake-sale netted us a profit of \$40.25. Thanks to the 28 ladies who donated bakery goods or money. Thanks to our chairman, Ann Yane and her workers, Mary Turk and Sophia Maurer, who were the very charming and efficient salesladies. Let's all work together in the same manner next time and success will again be our reward.

We have started plans for a Card Party and it would be proper to have a big attendance at the April meeting to complete our details. As this will be our last money making affair for the year, we must make things go over big. Your cooperation will be gratefully accepted.

Our little gathering at Evelyn Majerick's home, to see her new baby, was a complete surprise to her and also to some of the members in having the pleasure as a guest visitor, our Supreme President Mrs. Albina Novak. We enjoyed the gathering very much. But the baby, who was the big attraction, slept through all chatter and the noise. (I enjoyed the few hours with you very much. Your smiling faces and the all around friendliness was very refreshing to me and I'll certainly try to find time to be with you again in the near future. Thank you for the invitation and also for your genial hospitality. Albina.)

We are glad that Emma Sklenicka is on the road to recovery after spending a week at the Marymount Hospital. A speedy recovery is wished to all our sick members.

At our February meeting we had a good attendance. Refreshments were served as there were several anniversaries and birthdays celebrated. Door prizes were also given away. A nice time was had by all and it could be repeated every month if all the members come and help us out.

May good luck be with Michael Juratovic who left to serve Uncle Sam. Michael is the son of our President Mary Juratovic. God be with you wherever you may be!

Congratulations to all celebrating anniversaries and birthdays during the month of March.

Here's hoping that we have more members than chairs at our next meeting.

Frances Travnik, Reporter.

No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Our meetings are very interesting and also entertaining. At the March meeting we will celebrate with all who have birthdays in January, February and March. Come to the meeting and the party, you will surely have a nice time. We have a number of changes among our officers. Our past secretary presented the books in the best

of order to the new secretary Mary Chnart. Please take care of your dues promptly so that everything will be satisfactory. To all our sick members we wish a speedy recovery and hope to see you all at the March meeting.

Anna Knaus, President

No. 95, So. Chicago, Ill.—The newly organized team of Our Lady of Bistricka branch no. 95 has gotten under way. Mrs. Pauline Stanley, secretary, is the organizer of the bowling team. Many thanks are due for all her efforts in getting the team started. The ladies are progressing very nicely and practice sessions are being held every evening at 7 P.M. at the Steel City Lanes Bowling Alleys. Edward F. Kompare Funeral Home will sponsor the ladies team when it enters the league in September. The following members have shown an interest in bowling and are coming out for the practice sessions: Pauline Stanley, Rose Mary Stanley, Anna Bulich, Alyce Kropel, May Kahn, Tillie Martin, Mary Barcevac, Mary Lou Tomich, Mary Kortge, Frances Tepich and Marge Rozich. Any member interested in joining the team, please contact our secretary, Pauline Stanley at Bayport 1-6475.

Congratulations are in order for Mr. and Mrs. Frank Pazanin on the arrival of a darling baby daughter born January 10th, named Pauline Rosemarie. The mother is the treasurer of our branch.

Marge Rozich, Publicity Chairman.

No. 105, Detroit, Mich.—At our January meeting, which we held in conjunction with Branch 9 at St. John Vianney Hall, we had the honor of having among us our beloved Supreme President-Editor, Mrs. Albina Novak, and her daughter. Before the meeting of both branches, Mrs. Novak and a Detroit committee, met at the Hotel Detroit, where the Convention will be held in June. We hope Mrs. Novak enjoyed her visit among us.

Speaking of the convention, may I again emphasize that to make this great event a success we need the cooperation of everyone. We need the help of ALL of the members of BOTH branches, both in soliciting advertisements for the souvenir program booklet, in preparing the booklet itself, and in preparing the million and one other things that go into making a wonderful convention.

Talent, talent, wanted talent! Members, do any members of your families have any special talent? If so, please contact yours truly immediately, for we plan to have a talent show for the convention. Please cooperate!

Our February meeting was held at the home of Mrs. Lillian Ault, who is back again after a prolonged illness.

At that meeting we missed our Branch-Mother, Mrs. Alice Kodrich, who is ill, and also Mrs. Rose Jamnik, who had the misfortune of breaking her leg, as well as other members.

At our March meeting, we will have our picture taken, so please all members be there. Sincerely,

Marie Bombach, Secretary.



WOMAN'S GLORY The Kitchen

All recipes
are tested
by contributor
Frances Jancer
1110 — 3rd St.,
LaSalle, Ill.

WITH the coming of the Lenten season the woman in the kitchen begins to think of Lenten foods, and what she can substitute for meat to keep the family satisfied. It is a task, and one that requires thought, to make the meals pleasant and variant. Therefore I dedicate this month's issue to Seafood and Eggs, with a mixture of Cheese.

SEAFOOD CASSEROLE

1 cup cooked or canned haddock, shrimp, crabmeat or lobster, 8 small artichoke hearts, ¼ lb. mushrooms, 1½ cups medium white sauce, 1 tablespoon Worcestershire sauce, ¼ cup grated Parmesan cheese.

If fresh artichokes are used, boil in salted water 30 to 40 minutes. Remove leaves and chokes and arrange hearts in a buttered shallow baking dish. Spread flaked fish, whichever you wish, over them. Slice the mushrooms and saute 5 minutes in 2 tablespoons butter. Add to the fish. Season white sauce with Worcestershire sauce, salt and pepper, and pour over the fish and mushrooms. Sprinkle cheese on top and a dash of paprika, and bake 20 minutes in a moderate oven 375 degrees. Note: Canned but-

ton mushrooms may be used if fresh ones are not available.

TUNA FISH AND NOODLES

½ package (4oz.) noodles, 1 can cream of mushrooms soup, 1 cup milk, ½ cup sliced stuffed olives, 1 cup diced celery, 1 large can of tuna fish, 1 tablespoon butter, salt and pepper to taste.

Cook noodles and drain. Mix all ingredients and place in greased baking dish. Dot with butter. Bake in moderate oven 350 degrees for 1 hour.

CRABBURGERS

1 can (1 pound) crabmeat, 2 eggs, 1 teaspoon salt, ¼ teaspoon pepper, 1 teaspoon dry mustard, 1 teaspoon Worcestershire sauce, 1 teaspoon chopped parsley, 1 teaspoon minced chives, 2 tablespoon mayonnaise, ½ cup flour, fine dry bread crumbs.

Flake crabmeat, remove stiff bony tissue. Add 1 egg, slightly beaten, seasonings and mayonnaise, mixing lightly with fork. Form into small cakes, roll in flour, dip in remaining egg, slightly beaten, and roll in bread crumbs. Fry in small amount of butter or margarine about 6 minutes, turning to brown on both sides. Delicious you will admit.

TUNA CASSEROLE

1 no. 2 can of tuna fish, 1 medium sized package of potato chips, 1 can of cream of mushroom soup.

Place layer of tuna fish in casserole, cover with mushrooms soup and then potato chips. Continue to alternate layers until casserole is filled. Bake at 350 degrees for 30 minutes or until brown.

SHRIMP CREOLE

1 can shrimp, 1 small can button mushrooms, ½ cup elbow macaroni, 2

teaspoons butter, 1 small onion, ½ teaspoon salt, ½ can tomato soup.

Clean shrimp, cook macaroni, combine shrimp, macaroni and mushrooms. Melt butter, add chopped onion and brown, add to the mixture and then add salt and tomato soup. Put in baking dish, bake in oven for about ½ hour or until well done.

BAKED SALMON AND MACARONI

3 cups cooked macaroni, 2 cups salmon, ½ cup buttered bread crumbs, 2 cups milk, 2 tablespoons butter, salt and pepper to taste.

Drain and flake salmon. Remove bones. Fill well oiled baking dish with alternate layers of salmon and macaroni. Add milk and seasonings. Dot with butter. Cover with buttered crumbs. Bake in moderate oven 1 hour.

CHEESE HALIBUT CASSEROLE

1 lb. fresh halibut, 1 cup fine noodles, 2 cups thin white sauce, 2 cups grated American Cheese, ½ teaspoon Worcestershire sauce, 1 tablespoon lemon juice, ¼ cup buttered bread crumbs.

Cook halibut for 10 to 15 minutes; drain, remove skin and bones, and flake. Cook noodles in boiling salted water about 10 minutes; drain. Prepare white sauce; add 1 cup of cheese, Worcestershire sauce and lemon juice, and cook until cheese is melted and sauce is smooth, stirring constantly. Line greased casserole with ½ of remaining cheese; add layers of noodles, fish and sauce, using ½ of each amount; repeat. Top with remaining ½ cup cheese and sprinkle with buttered crumbs over all. Bake in a slow oven 300 degrees about ½ hour. Makes 4 portions.

GOOD NEWS!!!

The third supply of our much in demand cookbook

WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN

is now ready for delivery. Don't delay with your order but send it today with two dollars which covers cost of mailing to:

MRS. JOSEPHINE MUSTER,
714 RAUB STREET, JOLIET, ILLINOIS

Our first and second supplies were sold in a short time; the third supply will also find a fast market because everyone who hears about our famous new cookbook wants a copy. It contains over 600 popular recipes

Woman's Glory — The Kitchen CONTENTS

	Pages
"MY FAVORITE" BY SUPREME OFFICERS	12-23
BREADS	25-36
CAKES	37-62
TORTES	63-66
CANDY-MAKING	67-73
COOKIES	75-91
DESSERTS - PUDDINGS	93-102
PASTRIES (KRAPI)	103-110
TARTS	111-114
POTICAS	115-123
PIES	130-144
STRUDELS	145-154
FISH - SEA FOODS	155-146
MEATS	165-184
POULTRY	185-189
SANDWICHES	191-196
SALADS	197-206
TOASTS - PANCAKES	207-213
MEAT PIES	214-216
CHEESES - MACARONI - SOUPS	217-225
HERBS - VINEGARS	217-225
SOUPS	228-
STUFFINGS	229-233
SAUCES	234-236
DRESSINGS	237-240
DUMPLINGS	241-243
VEGETABLES	245-255
CANNING	257-266
MEASURES	275
BEVERAGES	269-274
HELPFUL HINTS	266-267
MEMORANDUMS	276-286

Juniors' Page

OUR GUARDIAN ANGEL

Everyone has a guardian angel. He is with us all the time. Do you know where he comes from? He comes from heaven.

You see, God loves us very much. He does not want anything bad to happen to us. So He gives us an angel to take care of us.

The angel that God gives to us is called our guardian angel. We cannot see him. But he is with us.

Our guardian angel often keeps us from getting hurt. Sometimes he even saves our lives. But there is one thing he does all the time. He helps us to be good.

God wants us to be happy with Him in heaven. We cannot go to heaven if we are not good. So God wants the angel to help us to be good.

Boys and girls should love their guardian angels. They should do the good things their guardian angels want them to do. They should pray often to them.

There is a little prayer that many boys and girls say every morning and every night. Here it is.

Angel of God
My guardian dear,
To whom God's love
Entrusts me here,
Ever this day
Be at my side,
To light and guard,
To rule and guide. Amen

MORNING OFFERING

Jesus, bless my life this day,
All my work and all my play;
May my every word and thought
Be through Mary as it ought.

When I close my eyes in sleep,
Bid my angel watch to keep;
So will every moment be
For Our Lady and for Thee.
—Sister Mary Alice.

A GUESSING GAME OF BELLS

1. What kind of bell rings in something new?
2. What kind of bell do boys like to ring on Halloween?
3. What kind of bell is a famous flower in Scotland?
4. What kind of bell rings out on Sunday?
5. What kind of bell makes a crowd gather quickly?
6. What kind of bell does one hear in the country, especially on farms?
7. What kind of bell is always present at parties?
8. What kind of bell rings when vacation comes to an end?
9. What kind of bell do sailors hear?
10. What kind of bell is fastened to an old-time conveyance?
11. What kind of bell is used in a gymnasium?

IF YOU WERE A LITTLE MEXICAN GIRL

You would have a nurse whom you would call "Nana." She wouldn't really be a nurse because she would be just a little older than you are.

She would sleep in your room and help you dress and play games with you. Your hair would be very black and very long—almost long enough to sit on!

Every morning your Nana would braid your hair and wind it 'round and 'round your head and tie it with bright ribbons.

Your school clothes would be just like the clothes that little girls wear in the United States. But when you went to school you would have to study English because most Mexicans can speak only Spanish.

You would come home from school at one o'clock in the afternoon on the

big school bus and that is when you would eat your dinner!

You would sit at an enormous table because you would have many brothers and sisters.

You would eat from the same kind of plates that you do right now, but sometimes your mother would use beautiful Mexican pottery plates with flowers painted all over them.

And you would have a set of tiny flowered plates for your dolls, with candlesticks and flower vases to match.

In the evening you would drink hot cocoa from a HUGE cup.

The cocoa would be all frothy on top and the froth would get on the tip of your nose.

And you would eat Pan dulce" (PAH-N DOOL-SAY). It is like thick coffee cake with icing on top.

Then you would have some fruit—bananas or oranges or apples. Or perhaps you would eat some other kinds that grow only in Mexico.

On some afternoons you would go to dancing class.

You would learn to dance the "jarabe" (HAR-RAH-BAY).

To dance the jarabe you would wear a lovely red or green or blue satin skirt that reached clear to the floor. It would be embroidered with sparkling sequins in the shapes of birds or animals. And you would wear a white blouse with ruffles and RED SHOES.

You would dance the jarabe around a big Mexican hat called a "sombrero" (SAHM-BR-ER-O).

All little Mexican boys and girls like to dance the jarabe.

Sometimes on Sunday, the cook would pack a lunch in a basket and you and your mother and father and all your brothers and sisters would go to Xochimilco (SO-CHEE-MEEL-CO).

Xochimilco is very beautiful. It looks like a giant garden with canals running through it. And the canals are filled with little boats.

Your father would hire one of the boats. It would have a top woven from hundreds of flowers to shade you.

It might be named "Rosa" or "Marigarrita".

Inside the boat there would be tables and chairs. An Indian would stand at the back. He would have a long pole which he would use to push the boat through the canals.

You would ride all afternoon among the flowers of the islands of Xochimilco.

Another boat would follow yours. It would be filled with musicians who would play music on their guitars and sing for you.

You would eat lunch at the little table. Then your father would buy you and your mother and sisters bunches of violets or gardenias or roses to pin on your dresses.

It would be dark when you got home and you would be very tired. You would be glad to say your prayers and hop into your bed.

Do you think you would like to be a little Mexican girl?—Child Life.

THE WIND

He doesn't have to comb his hair
Or stop to take a nap,
And never has to wash his teeth
Or wear a coat or cap.

He doesn't have to go to school.
Like children have to do.
But plays all day among the trees
And then plays all night, too.

But even though he seems to be
A jolly sort of elf,
I wouldn't want to be the wind—
I'd rather be myself!

Answer to a Game of Bells

1. New Year's bell.
2. Door bell.
3. Bluebell.
4. Church bell.
5. Fire bell.
6. Cow bell.
7. Belle of the ball.
8. School bell.
10. Sleigh bell.
11. Dumbell.

SEED CATALOG TIME

Last week I stopped in to see my eighty-two year old neighbor, Mrs. Norton. I found her sitting in a comfortable, low rocker before a charcoal fire, entirely surrounded by bright-colored pictures.

"Why, what are you doing?" I exclaimed. "Don't get up! You make a picture as you are!"

"Well," she said, "I'm beginning my garden. If you know anything more anything more cheering for a cold winter day like this, just tell me! But you don't dear, because there isn't anything! Seed catalogs are my sulphur and molasses, my cod liver oil and vitamins. Now, see these gorgeous zinnias? Stunning, aren't they? I've started my order with them."

I felt guilty to have come blustering in rednosed and snowy. I had walked straight into her garden and I did not want to chill it. The charcoal fire and the red knitted shawl were not real at all! Mrs. Norton was not wearing the gray wool dress I thought I saw when I entered. She was wearing a blue gingham and her white hair was flying in the warm breeze. I could smell the moist earth and see rows of blossoms embroidering her garden.

WHAT AM I?

I never sleep and yet I stay
Within my bed both night and day.
Unless a hard rain fills the air
Then I might go most anywhere.
Ans. A river.

DIDN'T PLAY

Hostess: "Did that rude husband of mine ask you not to play?"

Musical Guest: "Oh, no, Mrs. Jones, he only asked me not to play a certain tune."

Hostess: "What was it he said?"
Guest: "He said not to play 'For the Love of Pete'."

Mother: "Billy, I don't like to hear that word. You mustn't repeat it again."

Billy: "Shakespeare says it!"
Mother: "Then you mustn't play with him!"

CLOCK TRICKS

When it's almost time for Dad,
The hall clock hates to hurry.
But when it's nearly time for bed,
It starts right in to scurry.

When the sun rises each day the first point of the United States to feel its rays is Mt. Katahdin, Maine.

DRY CLEANING

Minnie: "You look all out of sorts. What's the matter?"

Nellie: "Plenty. On account of my rheumatism the doctor told me to avoid all dampness—and you have no idea how silly I feel sitting in an empty bathtub and going over myself with a vacuum cleaner."

IT WILL TOO!

Said the toe to the sock:
"Let me through; let me through."
Said the sock to the toe:
"I'll be darned if I do."

BRUSH

Up and down! Up and down!
Make the tooth-brush go—
That's the way to have nice teeth
Shining in a row.

Don't forget to brush the back—
Top and bottom row;
Up and down! Up and down!
Make the tooth-brush go.

Monthly Report of the S. W. U. for the Month of JANUARY 1952

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec JANUAR 1952

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečina		Družabne in "Zarja" članice	Razno	Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski				Redni	Mladinski
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$ 73.15	3.40	.10	.40	77.05	191	34
2.	CHICAGO, ILL.	156.80	10.70	.10		167.05	387	109
3.	PUEBLO, COLO.	109.75	5.90		.20	115.85	267	63
4.	OREGON CITY, ORE.	9.50				9.50	27	—
5.	INDIANAPOLIS, IND.	50.90	3.90		.45	55.25	141	41
6.	BARBERTON, OHIO	62.00	2.20	.20	.20	64.60	171	24
7.	FOREST CITY, PA.	52.35	2.70	.10	.20	55.35	137	27
8.	STEELTON, PA.	31.30	.70		.25	32.25	88	7
9.	DETROIT, MICH.	33.45	.40		.25	34.10	43	2*
10.	COLLINWOOD, OHIO	196.40	6.00		.25	202.65	532	62
12.	MILWAUKEE, WIS.	125.60	6.70	1.20	1 .50	135.00	328	67
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	57.15	.20		.10	57.45	139	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	133.45	4.70	.30		138.45	346	49
15.	NEWBURGH, OHIO	132.65	6.60	.10	.25	139.60	326	66
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	71.50	3.00	.10		74.60	178	31
17.	WEST ALLIS, WIS.	58.70	1.80			60.50	158	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.65	.80		1 .00	40.45	104	9
19.	EVELETH, MINN.	62.20	8.30		1 .75	72.25	172	84
20.	JOLIET, ILL.	224.80	23.20	.10	2 .00	250.10	633	236
21.	CLEVELAND, OHIO	41.35	3.80		.60	45.75	116	38
22.	BRADLEY, ILL.					30	30	—
23.	ELY, MINN.	99.00	4.00			103.00	257	42
24.	LA SALLE, ILL.	81.20	4.50	.10	.50	86.30	217	47
25.	CLEVELAND, OHIO	381.00	13.30	.10	1 .25	395.65	947	136
26.	PITTSBURGH, PA.	52.75	2.60	.10		55.45	141	28
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	34.90	1.80			36.70	79	18
28.	CALUMET, MICH.	35.50		.90		36.40	96	—
29.	BROWDALE, PA.	16.45	1.30		.20	17.95	43	14
30.	AURORA, ILL.	9.35				9.35	26	—
31.	GILBERT, MINN.	48.25	3.50	.50		52.25	121	36
32.	EUCLID, OHIO	57.10	2.40			59.50	142	24
33.	NEW DULUTH, MINN.	31.55	1.80		.30	33.65	83	18
34.	SOUDAN, MINN.	8.40		.10		8.50	25	—
35.	AURORA, MINN.	43.15	2.50	.10		45.75	94	27
36.	McKINLEY, MINN.	4.20				4.20	12	—
37.	GREANEY, MINN.	15.75	.40			16.15	45	5
38.	CHISHOLM, MINN.	73.40	1.50	.10		75.00	192	16
39.	BIWABIK, MINN.	11.00	.60			11.60	31	7
40.	LORAIN, OHIO	40.40	.60	.40		41.40	104	6
41.	COLLINWOOD, OHIO	93.70	2.20		.25	96.15	258	22
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	16.90			.30	17.20	44	—
43.	MILWAUKEE, WIS.	44.20	2.70			46.90	116	29
45.	PORTLAND, ORE.	31.10	.60	.20	.30	32.20	81	6
46.	ST. LOUIS, MO.	11.00	.30		.30	11.60	31	2
47.	GARFIELD HEIGHTS, OHIO	43.75	2.10			45.85	121	22
48.	BUHL, MINN.	8.60	.20		.10	8.90	21	2
49.	NOBLE, OHIO	73.40		.40		73.85	60	1%
50.	CLEVELAND, OHIO						86	14
51.	KENMORE, OHIO	12.20	.40			12.60	27	4
52.	KITZVILLE, MINN.	21.00	.20		.10	21.30	50	3
53.	BROOKLYN, OHIO	17.75	.70			18.45	45	9
54.	WARREN, OHIO	34.60	3.00		.20	37.80	86	34
55.	GIRARD, OHIO	39.25	2.50		.25	42.00	99	26
56.	HIBBING, MINN.	44.30	.80		.20	45.30	118	8
57.	NILES, OHIO	29.20	2.30			31.50	72	24
59.	BURGETTSTOWN, PA.	16.90	1.00			17.90	39	10
61.	BRADDOCK, PA.	18.35	1.30			19.65	46	13
62.	CONNEAUT, OHIO	13.05		.10		13.15	33	—
63.	DENVER, COLO.	37.00	2.90	.30	.10	40.30	95	30
64.	KANSAS CITY, KANS.	22.40	1.60			24.00	63	16
65.	VIRGINIA, MINN.	25.75	1.60			27.35	70	16
66.	CANON CITY, COLO.	21.25	1.00		.30	22.55	51	14
67.	BESSEMER, PA.	35.05	1.50	.60		37.15	83	15
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	12.95				12.95	27	—
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.30			6.30	15	3
71.	STRABANE, PA.	51.35	1.40		.20	52.95	125	16
72.	PULLMAN, ILL.	20.55	1.20			21.75	53	12
73.	WARRENSVILLE, OHIO	23.45	.50		.50	24.45	67	5
74.	AMBRIDGE, PA.	27.80	.30			28.10	59	3
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	20.55	1.50			22.05	59	16
78.	LEADVILLE, COLO.	95.05	6.00	.60		101.65	36	10&

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečina		Družabne in "Zarja" članice	Razne	Skupaj	Štev. članic	
		Redni	Mladinski				Redni	Mladinski
79.	ENUMCLAW, WASH.	17.40	1.50	.80		19.70	45	15
80.	MOON RUN, PA.	12.65				12.65	29	—
81.	KEEWATIN, MINN.	12.60				12.60	36	—
83.	CROSBY, MINN.	10.00	.40	.50		10.90	25	4
84.	NEW YORK, N. Y.	39.95	.50	1.20		41.65	109	5
85.	DePUE, ILL.	13.25	.50	.10	.20	14.05	35	5
86.	NASHWAUK, MINN.	7.50		1.80		9.30	10	—*
88.	JOHNSTOWN, PA.	29.55	3.40	.40	.20	33.55	73	34
89.	OGLESBY, ILL.	39.20	3.40	.30	.25	43.15	112	34
90.	BRIDGEVILLE, PA.	23.70	2.20	.20	.45	26.55	67	22
91.	VERONA, PA.	20.15	.70			20.85	44	7
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	10.45				10.45	22	1
93.	BROOKLYN, N. Y.	31.95	1.20	.60	.10	33.85	87	12
94.	CANTON, OHIO						21	14
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	90.00	5.50			95.50	195	56
96.	UNIVERSAL, PA.	23.25	.20	.50		23.95	55	2
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.45	.90			15.35	33	9
99.	ELMHURST, ILL.	10.45				10.50	25	—
102.	WILLARD, WIS.	13.80	.60			14.40	12	2#
104.	JOHNSTOWN, PA.	11.80		.10		11.90	34	—
105.	DETROIT, MICH.						16	2
106.	MEADOWLANDS, PA.	12.40		.70		13.10	24	—
Skupaj		\$4,177.60	197.30	14.10	15.95	\$4,404.95	10514	2006

Obresti od bondov 75.00

Skupni dohodki \$4,479.95

*Za december in januar; % za avgust—november; & za julij—december; # za januar—marc.

STROŠKI:

Za umrlo Rose Zonta, podr. št. 5, Indianapolis, Ind.	\$	100.00
Za umrlo Celia Breznik, podr. št. 12, Milwaukee, Wis.		100.00
Za umrlo Mary Primoznik, podr. št. 14, Nottingham, O.		100.00
Za umrlo Josephine Matalin, podr. št. 16, South Chicago, Ill.		100.00
Za umrlo Rose Glavan, podr. št. 20, Joliet, Ill.		100.00
Za umrlo Anna Kuhel, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Anna Zakrajšek, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Mary Golobic, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.		100.00
Za umrlo Magdalena Gunja, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.		100.00
Za umrlo Ursula Hrovatic, podr. št. 28, Calumet, Mich.		100.00
Za umrlo Mary Srblanovich, podr. št. 47, Garfield Heights, Ohio		100.00
Za umrlo Helen Stampfel, podr. št. 64, Kansas City, Kans. ,		100.00
Za umrlo Antonia Slabe, podr. št. 71, Strabane, Pa.		100.00

Bohemian Benedictine Press:

Za tiskanje in razpošiljanje	\$875.00	
Za poštino in delo pri naslovih	67.35	942.35

Mesečne plače	\$725.00	
Davki odšteti	89.48	635.52

Najemnina za gl. urad in uredništvo	47.00
Tiskovine in uradne potrebščine	34.03
Poština, ekspres, telefonski stroški	60.03
Nagrada pevskemu klubu podr. št. 2.	30.00
Zavarovalniškemu oddelku, Springfield, Ill.	5.00
Letna nagrada tajnicam	419.35
Razno	27.20
Urednici za srebrno izdajo Zarje	200.00
Potovalni stroški direktoricam za pol-letno sejo	132.94
Dnevnice direktoricam za pol-letno sejo	435.00
Skupni stroški	\$4,268.42

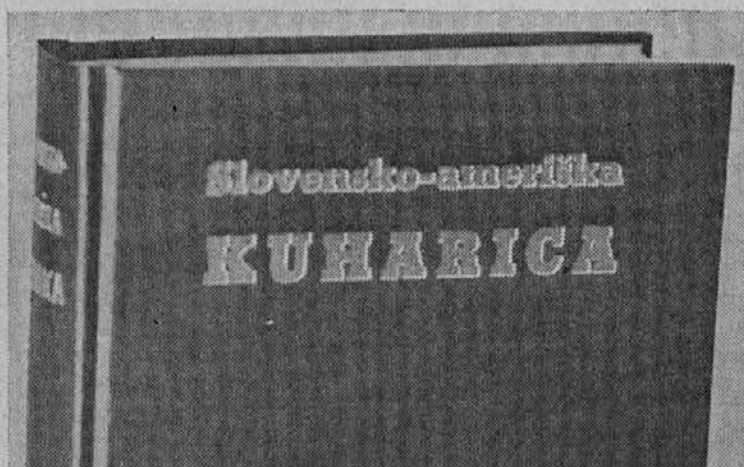
V blagajni 1. januarja 1952	\$287,409.39
Dohodki v januarja	4,479.95

Skupaj	\$291,889.34
Stroški v januarju	4,268.42

V blagajni 31. januarja 1952	\$287,620.92
------------------------------------	--------------

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica

VELIKA POSEBNOST SE VAM NUDI!



Za nekaj časa se vam nudi velika posebnost v kuharskih knjigah. DVE KNJIGI ZA CENO ENE KNJIGE! Vzrok je le ta: Da bo gotovo imel vsak dom naših članic v svoji kuhinji važne pripomočke k boljšem pripravljanju jedil.

Vsak zdravnik trdi, da je hrana najvažnejša k dobremu zdravju ljudstva, zlasti otrok in doraščujoče mladine. Res je, da zna vsaka gospodinja skuhati in speči dobre stvari, ampak nobena pa ne zna vseh navodil na pamet. Vsaka vzorna gospodinja bo vedno iskala sredstva in pota, da se nauči nekaj novega, nekaj boljšega. In kuharska knjiga je en način pouka za mnoga okusna jedila.

V naši širni Ameriki imamo le ENO KNJIGO S SLOVENSKIM TISKOM, ki je bila urejena po Slovenki-Amerikanke. Za to knjigo se je pred par leti potrudila Mrs. Ivanka Zakrajšek iz New Yorka. Vzelo je mnogo časa za ureditev te knjige, ki je tiskana na

495 straneh in trdo vezana v platnu. Cena tej knjigi je PET DOLARJEV in je vredna vsak cent in še veliko več.

Lansko leto se je pa Albina Novak, urednica naše Zarje, potrudila skupaj zbrati kuharsko knjigo v angleškem jeziku, ki vsebuje recepte domačih slovenskih jedil in zlasti zanimive so potice, krofi, flatcati, štrudelj, štruklji, itd. Ta knjiga ki nosi naslov WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN, je tiskana na 275 straneh in vsebuje nad 600 receptov in cena tej knjigi je DVA DOLARJA. Kako je knjiga bila zaželjena, priča dejstvo, da se je prodalo 3,500 izvodov v teku enega meseca časa. Naročilo se je nadaljnjih 2,000 izvodov in tudi ta zaloga bo kmalu razprodana.

Torej, da se pomaga našim dobrim gospodinjam, da GOTOVO naročijo obe te dve potrebni in koristni knjigi, se vam nudi za kratek čas, obe te dve knjigi, vrednost \$7.00, za eno ceno \$5.00.

TOREJ DOBITE DVE KNJIGI ZA PET DOLARJEV.

Pošljite naročilo takoj skupno z denarjem, poštno nakaznico ali čekom na

ALBINA NOVAK

2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

Za svoje angleško govoreče neveste, snahe in hčerke pa gotovo naročite še posebej knjigo

WOMAN'S GLORY - THE KITCHEN,

ki stane samo dva dolarja s poštino vred in naročila za to knjigo sprejema

MRS. JOSEPHINE MUSTER,

714 Raub Street, Joliet, Ill.

Sedaj, ko je še zima, je več časa, da se kaj novega poizkusi in tudi družina ima boljši apetit sedaj, v tej sezoni, kot poleti. Torej ne odlašajte, ampak še danes pošljite naročilo za te važne kuharske knjige.

Če premislite, koliko se izda denarja dostikrat za prazen nič, potem boste gotovo sprevidele koliko znanja si boste kupile za majhno svoto. Upati je, da boste povsod upoštevale to priporočilo!

PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEDNIKAR and SONS COAL & OIL

2045 W. 23rd St. Phone VI 7-6891
Chicago 8, Illinois

PARK VIEW FLORISTS

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages

Telegraph delivery service

1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469

Cleveland, Ohio
J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluje že 58. leto

Članstvo: 44,500 Premoženje: nad \$9,250,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalni vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD:

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Priporočam se vam Slovenska izdelovalnica OČAL

po nizki ceni in najboljšo postrežbo. Izdelujemo očale
tudi za staro domovino. Pošljite nam recept in odpišemo
vam natančno in hitro.

MIRKO SLAK, Optik

1123 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio
For good fitting glasses see us. Every pair guaranteed.
Prescriptions filled. Prompt mailing overseas!

JOS. ZELE & SONS FUNERAL DIRECTORS

6502 ST. CLAIR AVE. 452 EAST 152nd St.
ENDicott 1-0583 IVanhoe 1-3118
Cleveland, Ohio

PARK VIEW WET WASH LAUNDRY COMPANY

A Service to Fit Every Budget
1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME 1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN Virginia 7-6688
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 49 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio